Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)


# hòa bình

● CHỦ NHIỆM – CHỦ BÚT : TRẦN-DU (MINH TÂN) ● GIÁM ĐỐC : TRẦN-HỮU-QUỲNH

TOÀ SOẠN VÀ TRỊ SỰ : 235 PHẠM-NGŨ-LÃO S.G. ĐT. 99.801

NĂM THỨ BẢY ★ BỘ MỚI ★ SỐ : 1086 THỨ TƯ 21-6-1972 11.5 NHÂM TÝ ★ 8 TRANG 25đ


# NGA ĐỘT NHIÊN TỎ THÁI BỘ CỨNG RẮN

# Mỹ-VNCH BV - Nga HÒA BÌNH của VN ở Ba Lê

(XEM TIN SỐ NÀY) CT 4

1972 Cornell University Library

*Trên quốc lộ 13, quân ta vẫn còn giao tranh với Cộng quân, đã đẩy quân ta phải lùi Đông bằng cầu (Ảnh Thanh Huy)*

*Sau những trận đánh tử thủ tại An Lộc, quân VNCH đang đi xây cất lại cổng sự phòng thủ An Lộc (Ảnh VNAX)*

*Một tính VNCH đã thành người bán bánh tại An Lộc, anh đang chạy và đưa vị khách được lấy trong một biện tiếp tế tờ máy bay thả xuống tỉnh lỵ An Lộc.*

**TIN VẮN**

# TQLC SẼ LẤY QUẢNG-TRỊ ĐÀ NẴNG NỔ TẠI CHỢ CỒN

● Đã bắt đầu có đánh lớn tại chiến trường Quảng Trị. TQLC đánh xáp lá cà suốt đêm với cộng quân □ Tàu chở hàng Panama trúng thủy lôi tại Vũng Tàu ● Mặt trận Miền Tây có mỗi càng ngày càng nặng thêm ☆ Có vấn Mỹ của trung đoàn 33 đã hy sinh tại Suối Tàu Ô ● An Lộc chỉ bị pháo kích có 65 quả đạn đủ loại thôi ● Kontum bị pháo 6 quả 122ly

**Podgorny thuyết phục được Hanội**

Tin AFP cho biết các yếu nhân Mỹ tái lạc quan tối gà thuyết cho rằng Podgorny đường như đã thuyết phục được Hà Nội chấp thuận đình phía nghiêm chỉnh một cuộc ngưng bắn với điều kiện duy nhất là trước đó Mỹ phải ngưng oanh tạc BV.

Người ta các yếu nhân Mỹ không chịu tuyên bố gì thêm

**Nixon dự thế vận hội NỮU ƯỚC 18-6 (AFP).** — Mưnich chuẩn bị tiếp đón T.T R-

B COI SANG TRANG 8

SAIGON 19-6 (UPI).— Hôm thứ hai năm tiếp đoàn với sự yêu trợ của oanh tạc cơ Hoa Kỳ, Thủy Quân Lục Chiến VNCH đã tiến vào tỉnh Quảng Trị và theo các vị quan Hoa Kỳ thì lực lượng Cộng-Quốc định đông lại đây. Theo các vị quan tại một trận thì TQLC chỉ định tiến về phía Bắc cùng sự công tác với Quân Lực Chiến VNCH đã tiến vào Quảng Trị.

Một vị quan nói "chúng tôi không định rút lui. Chúng tôi đều đây để ở lại.

Trong ba cuộc tấn công thăng trước TQLC vượt sông Mỹ chính đã trở về bên này tuyến phòng thủ.

Bộ chỉ huy VNCH cho biết trong hai ngày đầu của cuộc giao tranh có 110 Cộng quân bị ha, phía ta 5 chiến sĩ tử thương và 25 bị thương.

Tuy nhiên trên phát ngôn viên quân sự cuộc binh quân biết tại của TQLC có thể số không tiếu sau bao 5 cây số vào nội địa Quảng Trị.

Vì cuộc tấn công vào Quảng trị của TQLC tin quân sự chính thức cho biết trong không tập 13g15 và 19g00 chiều hôm qua, 1 đơn vị của ta có chiến xa yểm trợ giao tranh với 1 lực lượng địch cấp tiểu đoàn trong vùng đồn Hải Lê g. Lực lượng ta đã ha 123 Cộng quân công tích thu 47 vũ khí đủ loại. Phía ta có 5 binh sĩ tử thương và 23 bị thương

Trong buổi sáng công ngày, một đơn vị của ta đã bị phục kích 60 quả đạn súng cối 82 ly và đại bác không giật 75 ly và giao tranh với Cộng quân tại Sơ Cơn cứ Hiảng Đê Lực lượng ta đã ha 33 Cộng quân tại chỗ cùng tịch thu 7 vũ khí đủ loại và 67 binh chất nổ TNT. Phía ta có 3 binh sĩ bị thương.

**Nổ tại chợ Cồn**

Lúc 9g sáng qua quân không bố đặt chất nổ tại chợ Cồn. Kết quả vụ nổ này có 2 người chết 1 quân nhân và 1 cảnh sát và 14 người bị thương trong đó có 3 quân nhân, 4 cảnh sát và 7 thường dân.

Mặt khác nguồn tin từ Huế cho biết: Phòng viên chiến trường Lê Nguyên (Đài phát thanh QĐ) hôm qua trong lúc thăp tăng cảnh quân TQLC/VN tiến công vào Quảng Trị đã bị trúng đạn của Quân BV trong lúc giao tranh. Thương tích phóng viên Lê Nguyên khá trầm trọng: Anh được đi chuyển ngay về Bệnh viện Nguyễn Tri Phương (Huế) điều trị.

**Phóng viên Tây bị thương**

Hôm thứ hai hai phóng viên ngoại quốc vừa bị thương tại Nam Việt nằng tổng số tăn thất trong báo giới ngoại quốc kể từ khi BV tổng tấn công vào ngày 30-3 lên một thiệt mạng và 12 bị thương Hai phóng viên nói trên là cô Véronique Decoudu của Pháp tấn xã và ông Jacques Leslie của báo «L'Angeles Times».

Cả hai đều bị trúng đạn trái phá trong lúc đi theo một đoàn công xa của VNCH giải tỏa Quốc lộ 13.

**An Lộc bị 65 quả**

Trong khoảng từ 0Og đến 18g ngày 20-6 Cộng quân pháo kích 65 quả đạn đủ loại vào An Lộc

D COI SANG TRANG 8

# Hội Đồng VHCD thảo luận vấn đề động viên SVHS

SAIGON-19 (VTX)— Hội Đồng Văn Hóa Giáo Dục trong phiên họp sáng nay (19-6-72) tại hội trường Quốc Tế khách sạn Hòa Mỹ đã thảo luận về vấn đề động viên học đường đồng viên sinh viên học sinh và giáo chức.

Mở đầu phiên họp, ông Uông Đại Bằng, Chủ tịch Ủy ban Thanh niên đã đề thuyết trình về đề tài nói trên.

Sau khi nhắc lại 9 biện pháp khẩn cấp, để ứng phó với tình thế của đất nước trong đó có biện pháp đóng cửa các Đại học, ông Bằng ghi nhận rằng chỉ đóng cửa các đại học công và trường can đảng chuyển nhà và biện pháp đóng cửa chỉ là tạm thời để dập ứng nguyện vọng toàn quốc của sinh viên.

Tiếp đó bài thuyết trình của ông Bằng đã đề cập đến các lãnh vực động viên sinh viên học sinh.

Sau phần thuyết trình Hội đồng đã thảo luận sôi nổi và bế mạc lúc 12 giờ.

Phiên họp sáng nay đặt dưới quyền chủ tọa của ông Đỗ văn Rô Phó Chủ tịch đặc trách văn hóa và Giáo sư Bùi Xuân Bảo Phó chủ tịch đặc trách giáo dục.

XEM TRANG 2 :

**Ăn tục nói phét**

Anh Tâm phụ trách

# Mỹ phá 76 dàn Sam gần khu Phi Quân Sự

SAIGON 20-6 (UPI). — Bộ Tư Lệnh Mỹ tại Saigon hôm thứ Hai loan báo các phi cơ Mỹ nã dụng các biện pháp để nổ tránh các dân sector, đã mở các cuộc oanh kích đỏ đối nhằm vào hệ thống hỏa tiễn địa không SAM của BV, và triệt hạ hơn 76 đàn điểm hỏa tiễn địa không.

BTL Mỹ tại Saigon cho hay thêm là các phi cơ Mỹ đã triệt hạ 76 vị trí hỏa tiễn Sam trong các cuộc không tập hôm Chủ Nhật, ngày chót cuộc thăm viếng của chủ tịch Nga Podgorny tại Hanội.

Bản tin quân sự của BTL Mỹ nói rằng phi cơ Phantom của QK Mỹ đã triệt hạ thêm hệ thống hỏa tiễn phòng không của BV trong 24

N COI SANG TRANG 8

# T.T. Thiệu : CSBV muốn VNCH thành một miếng da beo thật lớn

● Nhưng CSBV đã thất bại và còn đánh lớn nữa ● Sau cuộc thư hùng Nam Bắc chiến tranh sẽ được giải quyết

SAIGON (VTX) 19/6.— TT Nguyễn văn Thiệu hôm nay tuyên bố CSBV sẽ thất bại trong cuộc tấn công xâm lăng VNCH như họ đã thất bại trong cuộc tấng công tháng năm Mậu Thân (1968).

Với tư cách Tổng Tư lịnh Quân lực VNCH trong bộ quân áo hồn tối thường mặc khi đi thị sát mặt trận, Tổng Thống Nguyễn văn Thiệu trong cuộc tiếp xúc với gần 200 chiến sĩ mặt trận và anh hùng diệt địch sáng nay tại dinh Độc Lập đã đưa ra ba nhận định khiến CSBV thất bại trong âm mưu xâm lăng Việt Nam Cộng Hòa.

Theo T.T thì cuộc xâm lăng của CSBV không có chính nghĩa, không được dân chúng miền Nam hưởng ứng quân không có dân CSBV đánh phá mà không có chính nghĩa chắc chắn họ sẽ phải thua.

Nhận định thứ việc CSBV đã rút vào "Tiếp Tuyến lớn» Miền Nam nhiều sư đoàn trong khi ở hậu phương Bắc Việt không còn ổn định T.T.Thiệu chứa mạnh «Tuy tiến tuyến lớn của CSBV còn mạnhsong hậu phương lại bị oanh tạc bị phong tỏa trở nên tệ quá chắc chắn tiến tuyến gặp là tiến tuyến tự sát».

Và theo T.T yếu tố thứ ba khiến CSBV thất bại vì họ đã sai lầm mở ra nhiều mặt trận khi xâm quân xâm lăng V.N.C.H. C.S.B.V nghĩ rằng có thể phân tán chủ lực của VNCH để tiêu diệt sẽ tành chiến thắng nhiều lần gọn tạo một cái da beo lớn, nhưng sau hơn hai tháng CSBV không những không diệt được chủ lực của ta mà hiện nay thì CSBV đã bị đông khung lại tại các mặt trận.

«Đông khung lại» theo TT có nghĩa là đang lâm mất cho Quân lực VNCH tiêu diệt.

TT cho hay, Bình Long hiện đang vững, Kontum không bị mất chắc chắn chúng ta sẽ không để mất nơi nào lại vào tay CSBV.

Tổng Thống nói thêm rằng chúng ta chấp nhận một Bình Long để mất vì trên ngăn đón phải chịu cảnh đi

G COI SANG TRANG 8

# Nga đột nhiên cứng rắn đòi Mỹ họp lại ở BaLê, ngưng oanh tạc

☆ BV cho biết, Podgorny viếng thăm bán chánh thức BV □ Mỹ cho rằng, Hòa Bình giải quyết ở Balê không ở Bắc Kinh □ Kissinger được ngoại trưởng TC Cơ Bằng Phi ra đón ● Đại sứ Phạm Đăng Lâm gặp ngoại trưởng Pháp

BALÊ 19.6 UPI—Tiếp theo cuộc viếng thăm Hanoi của Podgorny, BV có vẻ đã thay đổi chiến thuật và lên tiếng yêu cầu Mỹ—VNCH trở lại bàn Hội nghị Balê.

Phái ngôn nhân của phái đoàn BV Nguyễn thành Lê đã đưa ra 1 bản tuyên bố nói Hanoi yêu cầu Mỹ VNCH hòa đàm nghiêm chỉnh và khởi phát lại Hòa hội Ba Lê vào thứ 5 tới như thường lệ.

Tuần trước, VC đã lên tiếng nói sẽ không nhóc công lên tiếng kêu gọi tái nhóm và đến lượt Hoa Kỳ đi bước đầu.

Nga và BV đã lên tiếng yêu cầu mở lại hội đàm Ba Lê và nhấn mạnh đến giải pháp chính trị của phe Cộng Sản VN, nhưt là chương trình 7 điểm là căn bản kiến tạo cho một giải pháp mau lẹ nhứt về VN.

(Podgorny về tới Nga

MẠC TƯ KHOA 19-6 (UPI).— Đài phát thanh Mạc tư Khoa hôm nay cho biết là Chủ Tịch Nga Sô Nicolas V. Podgorny hôm Chủ Nhật đã về đến Nga tiếp theo lễ cộng viếng thăm bắt ngờ tại Hanoi.

□ Cả Nga Sô và BV đều yêu cầu HK

A COI SANG TRANG 8

**BIA MIỆNG**

**Trăm năm bia đã thì mãn**
**Ngàn năm bia miệng vẫn còn trơ trơ**
**CA DAO**

**VẬN CHUYỂN PHI HÓA**

*Cách đây ít lâu, sau vụ ứng cử viên Tổng Thống George Wallace bị bắn, và vụ nổ súng trong khi tái ứng cử viên nghị sĩ Everett Jordan đang vận động, người viết đã cho rằng nền dân chủ Mỹ đang bị Phi (Luật Tấn) hóa, và tiến đoàn sẽ còn nhiều vụ tương tự. Sở dĩ nói như vậy, vì cuộc bầu cử nào ở Phi luật Tấn cũng có vụ nổ, và người chết. Trong cuộc bầu cử Nghị sĩ mới nhất vào năm ngoái ở Philippines, những vụ giết nhau lẻ tẻ, trụ sở của đảng đối lập đã bị ăn lựu đạn, khiến nhiều ứng cử viên sáng giá bị thiệt mạng.*

*Bên Mỹ lại vừa xảy ra một vụ rắc rối của. Vào thứ bảy vừa qua, ông Jordan đã bị bắt khi toan đặt máy vận động điện tử để nghe lén trụ sở tranh đấu của đảng Dân Chủ, tính như nhóm người bị bắt còn bị cáo buộc là gián chất nổ. Phải một nửa trong 5 người bị bắt là một nhà viên an ninh làm việc cho ủy ban vận động tái tranh cử của Tổng Nixon đã ủng Cộng Hòa. Ngày Chủ Nhật 18-6, ông Bộ Trưởng Tư Pháp Mitchell, giám đốc tổ chức vận động tranh cử cho Tổng Nixon đã liên tiếp xác nhận anh chàng bị bắt ấy quả thật là nhân viên an ninh của ban vận động tranh cử của Cộng Hòa, nhưng nay hắn đã thôi việc rồi. Ông Mitchell cũng lên tiếng kết án việc làm của 5 người bị bắt.*

*Dường nhiên ông Mitchell phải chối, và dường nhiên có nhiều người không tin sự phủ nhận của ông Mitchell. Nhưng dù thế nào, sinh hoạt bầu cử ở Mỹ cũng đã bắt đầu rất giống ở Phi luật Tân.*

(Xem tiếp trang 8)

**TIN GHI VỘI**

**THỢ JOÀ và BÚT CHÌ ghi**

**TAI NẠN CHÙM**

*Có lẽ vì chiến tranh Việt Nam sắp chấm dứt, nên sự chết chóc đã bắt đầu xảy tới với các vùng khác trên thế giới qua hình thức tai nạn. Hình như là từ đầu tiết trong lịch sử nạn đói, chỉ riêng hai tuần lễ đầu tháng 6-72, đã liên tiếp xảy ra 4 tai nạn hình không. Trung bình hai ngày một tai nạn, tổng số thiệt mạng hơn một ngàn người :*

*1) Ngày 4-6, một vụ nổ xảy ra dưới hầm mỏ lớn ở Rhodesia, Nam Phi, chôn sống hơn 460 người, chỉ cứu sống có 7 người mặc dầu có đủ nhân lực quốc gia tham gia việc cứu vớt. Ở Rhodesia, Nam Phi, và Anh, Nan nhân có một số người đa trắng phần đông là người da đen. Phi châu.*

*2) Đêm thứ sáu 9-6, Trong khi ông John Paul Vann bị rơi máy bay ở Kontum, thì tại tiểu bang Nam Dakota (Hoa Kỳ), quê nghị sĩ Mc. Govern, đã xảy ra một trận lụt chết gớm, nước lũ trên ngập thành phố «Rapid city», khiến hơn 200 người chết, và mấy trăm người mất tích.*

*3) Vào thứ ba 13-6, một phi cơ DC8 của hãng hàng không Nhật, chở 87 hành khách và phi hành đoàn đã rớt khi sắp đáp xuống phi trường Tân Đề Lý, tất cả đều chết. Một phái đoàn chuyên viên từ Nhật tới Ấn đang điều tra nguyên nhân tai nạn.*

*4. Ngày 15-6, phản lực cơ Convair 880 của Anh chở tạo, và thuộc quyền sở hữu hãng hàng không Cathay Pacific ở Hồng Kông, chở 81 người từ Bangkok tới Hồng Kông, đã nổ tung rớt xuống gần Pleiku thuộc cao nguyên VN. Tất cả đều chết, chưa tìm ra nguyên nhân tai nạn.*

(XEM TIẾP TRANG 8)

# Vài ngày nữa Saigon bớt giờ giới nghiêm

SAIGON (VB 20-6).— Sau lời đề nghị của các Dân Biểu và các nghị viên trẻ tại H. Đông Đô Thính thì theo nguyên tắc của ủy ban

K COI SANG TRANG 8

**Sổ vàng tình Quân Dân**

**DANH SÁCH GIỚI THIỆU THƯƠNG BÁN LẺ PHỤ TÙNG XE ĐẠP VÀ XE GẮN MÁY MINH MẠNG NGÀ BẢY QUẬN 10 SAIGON YỂM TRỢ TIỀN TUYẾN**

| | | |
|---|---|---|
| 20- Tăng phát Thành | 174 Minh Mạng | 20.000$00 |
| 21- Thành Phát | 60 Minh Mạng | 10.000$00 |
| 22- Tiến Lợi | 72 Minh Mạng | 10.000$00 |
| 23- Đại Hưng | 126 Minh Mạng | 10.000$00 |

**VẤN ĐỀ HÔM NAY**

**Quyết chống thu tiền điện bất hợp pháp !**

Để có đủ tài liệu chống lại sự lường gạt trắng trợn của Công Ty Điện Saigon, chúng tôi có đủ thập được chiếu biên lai tiền điện trong tháng 3-1972. Công Ty Điện đã được lịch của ai đã thu tiền điện tháng 3-1972 vào giữa tháng 3-1972 ! Nhà đơn đã lợi dụng quyền đình của chánh phủ cho tăng giá điện vào tháng 3-1972 để thu tiền điện tháng 2-1972. Đó là một lối lường gạt trắng trợn !

Dân chúng khe sẽ nhân lá lẫn lộn đóng, đã lường gạt giữa thời buổi khó khăn ăn xây, đồng bạc lại tiền rất đắt đang lại cho bị một Công Ty Quốc Doanh "đánh cắp" một cách trắng trợn nữa thì quả là một cướp ngày trắng trợn nhất, bi thảm nhất !

Công Ty Điện không thiếu những vụ bắt bẻ nhất là ở vụ Nguyễn Trung Trinh, nguyên Tổng Giám Đốc Nhà Điện có liên quan đến những vụ thâu đầu giây điện, gắt tiền của Tín Nghĩa Ngân Hàng v.v... cho đến ngày nay lại tiếp đến vụ «mắc tiền» người tiêu thụ điện bằng cách chập những tiền điện tháng 3 với được tháng giá thì thu tiền điện tháng 2-1972 với giá được tăng nên có nhiều gia đình cho biết lên gặp đài !

Hãn Bình cho mở cuộc điều tra về vụ tăng giá điện bất hợp pháp này, quyết đòi lại cho kỳ được số tiền mà bọn thâm ở đã ăm men nước rửa đồng bào Thế đó. 56 triệu có thể lên tới hàng tỷ bạc mà bọn thâm những đang liên kết, có thể chấn nhau giữa Tác Nhà Nước đang cần tiền để cứu trợ vận nhân chiến cuộc, giữa lúc giới quốc nghiêm mở rộng, đồng bào lao động gánh vinh vì kiếm ăn khó khăn.

Sau loại bài chống thu tiền điện bất hợp pháp, chúng tôi vẫn ngạc nhiên trước cự im lặng của các vị đại diện Dân như Nghị Sĩ, Dân Biểu và Nghị Viên những đã các vị nhân danh đại diện cho dân bằng tháng rồi hình lương cho đến vẫn im lặng chung chi cũng vô đành vậy, đành để lại mặt nó chẳng không bao tăng ở mà cho và không lợi lợi dụng danh nghĩa đến phân lợi quyền lợi cho Dân.

# SỐ PHẬN SÀI GÒN - GIA ĐỊNH dưới mắt người có thẩm quyền

Phóng sự : Hồng Nhân

*(Tiếp theo)*

— Những trên giang chân tiền liên tục trên sông rạch, các vùng nước trách nhiệm, kiểm soát chặt chẽ các ghe xuồng từ ngoài vào Đô thành hoặc di chuyển trong tỉnh Gia định nhằm phát hiện vũ khí, chất nổ do Cộng sản cất giấu dưới lường xuồng hoặc ghe 2 day bắt giữ các xâm bộ Cộng Sản đi chuyển hoặc xâm nhập bằng đường thủy. Người nhân giúp phát không nhỏ trong công tác tìm kiếm nay.

— Những cuộc hành quân vén đó tại các vùng ngoại ô tại các khu vực có địa thế hiểm yếu rất nhiều lần trở các phát từ Cộng sản vô trong đang lên lại hoạt động, hoặc ngăn ngừa và phát hiện sự em quân, cất giấu vũ khí vẫn được tổ chức liên tục.

H COI SANG TRANG 8

TẠP GHI

TÙ CÂN

# Có đất cắm dùi

*Hôm nay, một độc giả viết cho Tù Cân một bức thư chỉ Tù Cân tôi đe không tìm được một giải pháp nào cho các vị anh hùng lỡ lạc của nước ta. Tù Cân xin thú tội và cho đó ý bức thư rất*

*Saigon, ngày 14.6.1972*

*Kính gửi Ông Tù Cân*

*Thưa Ông*

*Nhờ ông mà tôi được biết hai tên anh hùng vĩ Joi của dân tộc ta đã được đưa lên đài vị cao. Đã thế thì các anh hù g lỡi thời: Đó là cụ Trần Văn Văn và cụ Nguyễn văn Bông.*

*Tôi đi ngang con đường dẫn vào trước cửa Vít-Hóa Đạo ở Trần Quốc Toản hoài có tường đề là đường Kiều Công Hai. Thấy vậy bảng của hiệu buôn cũng ghi Đường Kiều Công Hai. Nay nghe Ông nói, tôi biết người mới hy sinh vì công vụ là Kiều Công Hai đã bị hạ bệ, và cụ Trần Văn Văn được khiêng tôi thay thế vào đó. Tôi xin Đô Chánh đã thay đổi tên hồi nào mà chẳng ai biết, bỉ một bơn cả bỉ mặt Quốc Phòng.*

*Cũng nhờ ông mà tôi được biết Hội Đồng Đô Thành vừa quyết định đổi tên đường Trần Quốc Toản ra đường Nguyễn Văn Bông, viện lý do đó đường nầy có Học Viện Quốc gia hành chánh nơi đây ông Bông đã làm Viện Trưởng.*

*Tôi không hiểu chi về lý do mà Hội Đồng Đô Thành đã nêu ra. Tôi nghe ông nói hồi thời giáo sư Bông còn làm phó khoa Trường Trường Đại Học Luật khoa, trường nầy ở đường Duy Tân, tại sao không đổi đường Duy Tân ra đường Nguyễn văn Bông luôn?*

*Còn ông Trần văn Văn làm chi ở đường Kiều Công Hai mà đem ông ta tới trao ở đó? Hồi sinh thời ông Văn làm dân biểu ở Nhà Hát Tây, tại sao không lấy sau đường trước NhàHát Tây đặt tên Trần Văn Văn, mà lại phải bạ bậy Kiều công Hai vậy?*

*Ông lo sợ rồi đã nhớ các vị anh hùng sẽ bị hạ bệ hết và các anh hùng đặn sẽ được đưa vào thay thế gây lên sân. Tôi không có lo ngại như ông, nhưng tôi thắc mắc nếu người bị ám sát như Trần văn Văn và Nguyễn văn Bông đều được đưa lên thay thế các đại anh hùng lịch sử tôi Hội đồng giải thích làm sao khi không người ở vào trường hợp tương tự như giáo sư Trần Anh, đến biểu Trần Quang Soạn, đến biểu Ngô văn Hiếu, v.v... lại không được đánh cho những danh dự tương tự?.*

*Thưa ông Tù Cân, nhiều lúc tôi thấy ông bàn nghe hay nhưng trong cái vụ nầy xem ra đúng tôi đaquá. Tôi nói với ông là tôi không lo ngại, vì còn nhiều giải pháp hay để giải quyết cái vụ lộn xộn nầy mà ông không thấy. Tôi xin đưa thêm hai giải pháp.*

*Giải pháp thứ nhất là đặt tên luôn cho các đường hẻm, mà ở Saigon có rất nhiều đường hẻm, chẳng đến nỗi đến không nhớ nổi nếu có hàng trăm người chết như Trần văn Văn và Nguyễn văn Bông. Đô Thành ta vẫn có chỗ trống tên họ như thường.*

*Giải pháp thứ hai sẽ được áp dụng khi không còn đường hẻm nào rộng để treo tên các anh hùng đó, hoặc các anh hùng đặn đáng tên khuất hơn các đại anh hùng. Đó là xin tên các nhân hai lý lịch là một.*

*Chắc ông cũng biết Tôa vừa theo "thẩm tín" các nhân Tiêu Lang và Phạm Kim Vinh là nữ. Vậy cũng xin Tôa chiếu chi theo thẩm tín "của Tôa các nhân Trần Quốc Toản và Nguyễn Văn Bông là nữ, Kiều Công Hai và Trần Văn Văn là nữ. Bà Hom với Ngô Văn Hiếu là nữ, Đoàn thị Điểm với Trần Quang Soạn là nữ... như vậy sẽ có đủ chỗ cho, mọi người cùng vui.*

*Có hai giải pháp dễ dàng như vậy mà không hiểu ông ăn phải thứ gì, đêm đó ngủ đến đến nỗi nghĩ chẳng ra.*

*Tôi khuyên ông nên bớt nghĩ lẩn thẩn Nói đong đưng giận.*

*Kính chào Ông.*

*Kỳ tên: Trịnh Hoàng*

THAM LUẬN

# Quyền lợi kinh tế nhược tiểu

P. HOÀ NGỌC

Tiếng vang sâu lắng của CSBV, cuộc Nga đi của Nixon đã chấm hết phần lớn sự chú ý của dư luận thế giới. Nhưng sự chú ý ấy vẫn không làm cho các nước nghèo trên thế giới quên được những thiết vọng nên ra sau khi hội nghị quốc tế lần thứ ba về Thương mại và Phát triển bế mạc. Dương như lời kết luận của các nước nghèo lại cho chúng thêm lời biết lúc nào hội nghị ấy hợp lần thứ hai nữa ngoài.

Kết quả nghèo nàn của hội nghị cho thấy mối thù đăng tới bình thiên thương thuyết thì quyền lợi kinh tế của các nước nghèo bao giờ cũng bị bi ảnh !

Nếu tuần lễ thương thuyết giữa hơn ba ngàn đại biểu của hơn một trăm quốc gia lớn nhỏ trên thế giới Kết quả ở rất nhỏ là sự chấp nhận trên nguyên tắc và trợ giúp ưu tiên cho 25 quốc gia nghèo nhất thế giới.

Còn các kết quả khác mơ hồ đến nỗi làm cho hội nghị lần thứ ba về Thương mại và Phát triển bế mạc trong sự mất mát và chán nản.

Nếu so sánh với kết quả của hội nghị lần thứ hai năm 1971 thì hội nghị năm nay coi như đã thất bại. Các nước nghèo không sự mong tiếng là vì đoán khi qui trách cho các nước giàu là đã quá tích kỷ khiến cho hội nghị không đạt được tiến bộ nào có ích lợi cho các nước nghèo, trong khi nga nghèo đói trên thế giới ngày càng trầm trọng hơn trước.

Quả thật là tại hội nghị lần nầy, các nước giàu đã hứa sẽ đề cập các nghèo theo dự án các cuộc thương thuyết tương lai về viện trợ và thương mại, nhưng hai vấn đề trên chính mà các nước nghèo mong chờ một giải đáp đầu chỉ là giải đáp một phần đã không nhận được một sự đáp ứng tích cực của các nước giàu. Hai vấn đề ấy là sự ổn định giá cả các nguyên liệu của các nước nghèo và viện trợ cho các nước nghèo, khiến cho thái độ tích kỷ của các nước giàu bắn như chỉ có tiện tăng. Nước Mỹ đã làm cho các nước giàu đích bằng đồng mỹ kim điều đương của các biện pháp kinh tế mới ban hành khi cuối năm 1971. Kết quả là đồng mỹ kim đã được đánh sụt giá theo đường lối có lợi nhất cho nước Mỹ và đồng mỹ kim không thể tự lại khả hoán tính ngày trước nữa. Phía nước Nga thì tạo được nhiều thành tích đầu mắc qua việc bắn rớt nhiều khí giới tối tân cho vùng Trung Đông. Cuộc thí nghiệm Cuba (mới ngày lâm sau Nga chi hơn một triệu mỹ kim để Cuba có thể đông được) cho lâm cho Nga rơi tin được hình nghiệm thì đã tốn hay Bangla Desh. Trong khi nhân dân Ấn độ đói dài, đói đến mức hai bảo triệu người Ấn chết vì thiếu tai thì những người cầm quyền lại lúc đầu hô ra nhu nhâm thì Nga lại cung cấp cho Ấn độ các vũ khí tối tân nhất.

Chỉ sau đó hai tuần giao tranh, quân Hồi quốc đã đại bại. Tân quốc gia Bangla Desh ra đời. Sở quốc Nga đã giúp Bangla Desh chưa kịp được khánh thành thì lãnh tụ Mujibur Rahman của Bangla Desh đã cảm thấy tất cả nhỉ hoa chất trong việc tiếp nhận viện trợ của Nga.

Bài học Bangla Desh chưa kịp ngăn trong các nước nhược tiểu thì lại đến việc CSBV xua quân xâm lăng miền Nam VN bằng các vũ khí tối tân nhất của Nga chế tạo. Vào giờ ấy, không biết Vộ nguyên Giáp tự tân thường vì lý do nào không biết nhưng cả điều và chẳng chẳn là miền Bắc đang lâm đến các bạn quí do cuộc xâm lăng gây ra. Và nhân dân miền Bắc sẽ cho phải cực khổ đến mức độ nào dưới các chiến bái đau bắn do các Lãnh tụ Cộng sản đã ra sức đẩy nhân dân BV theo đuổi cuộc xâm lăng ?

Làm sao có thể bị vọng hai nước cường quốc là Nga và Mỹ sẽ bỉ ảnh một số quyền lợi kinh tế để hòa viện trợ sáng đem và tăng viện trợ binh để không điều biểu cho các nước nhược tiểu khi tại Mặc Tư Khoa, Nga đã mang các mạnh các vũ bão tiên SS-9 ra mặc cả để đổi lấy kỹ thuật và viện trợ của Mỹ ?

Nhìn về phía Đông thì các nước nghèo cũng không thấy sáng sủa hơn. Cả 1 thời, 1 số quốc gia nghèo thả đã nuôi ảo vọng rằng T.C sẽ tranh đua đòi chế đứng thích đáng cho họ trong thương mại và mậu dịch quốc tế. Thời kỳ ảo vọng ấy cũng đã tàn rồi. Đây là lần tiên mà Trung Cộng nhơm dự hội nghị quốc tế về Thương mại và Phát triển nhưng TC đã có thái độ rất lạnh lẽ đối với các nước nhược tiểu. Trong suốt 5 tuần thảo luận và thương thuyết, phái đoàn TC hầu hoàn toàn tránh né bất cứ một cuộc bàn cãi nào với các nước nhược tiểu mà cũng phải có lập trường dứt khoát. Những khẩu hiệu bông bẩy mà Trung Cộng từng hô hô trước thì được nhập Liên hiệp quốc, thì dụ như chống đế quốc Mỹ đã Nga hay Mỹ thì dụ sẽ ủng tương quyết sát cánh với các đàn áp nhược tiểu trên thế giới vv... mà đã chẳng được hưởng cái vinh quang chẳng ngang qua phía trước trụ sở Liên hiệp quốc ấy! Nếu nước TC đã là một trong 5 cường quốc có quyền phủ quyết tại hội đồng Bảo an LHQ và chẳng ngo đâm hiểu ngang vô ngược tự nhận lãnh đạo cùng cuộc sinh mạng các bè quốc gia nghèo khổ nữa.

Trước đây, TC thường tuyên truyền chống lại điều mà Hồa Lục gọi là sự cấu kết của hai đế quốc Nga và Mỹ. Sự tuyên truyền ấy có thể là lẽ bắc được dư luận nhược tiểu vì TC chỉ đứng ngoài nhìn Nga và Mỹ siết chặt tay nhau trong một hội nghị quốc tế mà thôi. Nhưng chính Trung Cộng lại của tiếp Tổng thống Mỹ trước cả các người lãnh đạo Nga nữa.

Lúc hội nghị chưa nhóm thì có nhiều quốc gia hi vọng rằng sự thắm của tôi tại Quảng Châu và các vùng quê phế cận thuộc tỉnh Quảng Tây, tôi chỉ được nhìn thấy một góc của Trung Hoa. Tuy vậy đây là một góc rộng lớn và quan trọng. Từ trụ sở ở Quảng châu thành phố lớn nhất ở Nam Hoa, đồng ý tỉnh chịu nhiều quyền trị một vùng bao là gần trên 40 triệu dân. Ý nghĩa hơn nữa, ở trận nhà phiên chính trên đồng sự cuồng tín của vệ binh đỏ trong cuộc cách mạng văn hóa.

là một vùng nổi loạn sôi sục.

Như thế nếu cái phong thái an bình mới lan rộng ở Quảng Châu, thì đó là một điều hiệu tốt rất cho thấy là nền chính trị thực tiễn đã lan tràn khắp Cộng hòa Nhân Dân Trung hoa.

## Lọc hậu

Hiểu như ở khắp nơi tôi đi qua trên những đường phố có bóng mát cây đa ở Quảng châu tôi đều cảm thấy cái không khí cởi mở. Trên đại lộ Giải phóng tôi nhìn thấy bai người đi nếu ngồi trên bao lơn vui vẻ bàn tán đưa cô kiều Quảng châu. Cảm đã trước mặt ở đông đông sau một khóm khác nói khêm gỗ biểu diễn và thuật cổ truyền Trung Hoa. Bê ngoài thì không khác cây tổ ra bề nhưng chỉ mới vài tháng trước đây hai cái cảnh kéo nhị và điểu vẽ nầy có lẽ là bị coi là lạc hậu.

Thật rõ ràng là Chủ tịch Mao Trạch Đông và Thủ Tướng Chu Ân Lai đã từ bỏ lý tưởng cách mạng của cuộc cách mạng văn hóa và không cần đòi hỏi phải thể thiện và cả phong tục cổ tập quen của truyền thống cũ và văn hóa cũ. Và đến chừng cổ vẽ rất thích thú vì sự đổi thay ấy.

Sau khi bị đóng cửa trong thời kỳ cao độ của cuộc cách mạng văn hóa Báo tăng viện 3000 năm ở Quảng châu nay đã mở cửa và thì thấy vẽ sẽ người Trung hòa đang nghiên cứu các đồ tích vẽ gia của các triều Đại xa xưa.

(CÒN TIẾP)

ĐỌC BÁO

LAN VI phụ trách

# T.H. âm thầm biến đổi

● 23 năm mới lại được đọc thơ Lý Bạch Đỗ Phủ

● Meynard Parker

● Newsweek 19-6-72

Trước khi đến đường đi Lục địa tôi đã thấy các đầu bộ quốc cấu nước phòng vẫn của thì với những người tự nga và đu khách ở Trung hoa vẫn quan những tưởng tính chính thức từ Bắc Kinh nhưng sự cởi mở trong đời sống hàng ngày của người Trung hoa.

Những khẩu phù sau khi đã cơ bại riêng thâm tịn mất các thá mặy, nông trại và trường học, ở Nam Hoa và nói chuyện với hàng chục viên chức và sinh viên, tôi mới nhận thấy đây đã các sự việc đã đổi thay tới đâu. Với sự mau chóng là thường, những cái thái quá tồi tệ của cuộc cách mạng văn hóa sẽ vẫn là bộ quốt sạch, và nhờ vào 1 loại không chương trình hợp lý, thực hiện chẳng cải tiến đời sống dân chúng người Trung hoa bình thường có vẻ tin tưởng là chúng hoa giờ bộ được tốt đẹp như vậy.

Ở khắp nơi, tôi tới trong 1 tuần lễ không gặp cản trở ở Trung hoa cái tin lớn có vẻ là chuyện tăng lương gần đây, trung bình 10 % của hàng triệu công nhân.

Đối với người quan sát Trung hoa nhưng nây hiển nhiên là điều mới lạ. Bởi vì có hàm ý cho thấy một quyết định ở thượng tầng BK muốn cải thiện giá trị phần chất của đời sống người T.H. bằng cách cung cấp một số lượng gia tăng các hàng hóa tiêu thụ và tiền bạc để mua các hàng hóa nầy. Tôi đã nhìng thấy người Trung hoa chen chúc vào các cửa hàng nhiều đầu ở Quảng châu và những thị trấn nhỏ hơn để tiêu những đồng bạc được lãnh hàm lý vào các mua quần áo mão và đồng hồ đeo tay.

Nói ra, trong cuộc viếng thăm của tôi tại Quảng Châu và các vùng quê phế cận thuộc tỉnh Quảng Tây, tôi chỉ được nhìn một góc của Trung Hoa. Tuy vậy đây là một góc rộng lớn và quan trọng. Từ trụ sở ở Quảng châu thành phố lớn nhất ở Nam Hoa, đồng ý tỉnh chịu nhiều quyền trị một vùng bao là gần trên 40 triệu dân. Ý nghĩa hơn nữa, ở trận nhà phiên chính trên đồng sự cuồng tín của vệ binh đỏ trong cuộc cách mạng văn hóa.

là một vùng nổi loạn sôi sục.

Như thế nếu cái phong thái an bình mới lan rộng ở Quảng Châu, thì đó là một điều hiệu tốt rất cho thấy là nền chính trị thực tiễn đã lan tràn khắp Cộng hòa Nhân Dân Trung hoa.

## Lọc hậu

Hiểu như ở khắp nơi tôi đi qua trên những đường phố có bóng mát cây đa ở Quảng châu tôi đều cảm thấy cái không khí cởi mở. Trên đại lộ Giải phóng tôi nhìn thấy bai người đi nếu ngồi trên bao lơn vui vẻ bàn tán đưa cô kiều Quảng châu. Cảm đã trước mặt ở đông đông sau một khóm khác nói khêm gỗ biểu diễn và thuật cổ truyền Trung Hoa. Bê ngoài thì không khác cây tổ ra bề nhưng chỉ mới vài tháng trước đây hai cái cảnh kéo nhị và điểu vẽ nầy có lẽ là bị coi là lạc hậu.

Thật rõ ràng là Chủ tịch Mao Trạch Đông và Thủ Tướng Chu Ân Lai đã từ bỏ lý tưởng cách mạng của cuộc cách mạng văn hóa và không cần đòi hỏi phải thể thiện và cả phong tục cổ tập quen của truyền thống cũ và văn hóa cũ. Và đến chừng cổ vẽ rất thích thú vì sự đổi thay ấy.

Sau khi bị đóng cửa trong thời kỳ cao độ của cuộc cách mạng văn hóa Báo tăng viện 3000 năm ở Quảng châu nay đã mở cửa và thì thấy vẽ sẽ người Trung hòa đang nghiên cứu các đồ tích vẽ gia của các triều Đại xa xưa.

(CÒN TIẾP)

# Số phận VIỆT NAM

trên bàn hội nghị Genève

▷▷ 1.954 ◁◁

[L S. Trần văn Tuyên]

(Tiếp theo)

Đối với những lực lượng của quân đội Liên Hiệp Pháp đóng ở phía Bắc giới tuyến quân sự tạm thời định ở điều 1, trong thời hạn đã định ở điều 2 của Hiệp định này, thì không được phép thay thế bằng quân đội Cộng sản.

Các đơn vị hải quân có thể được thực hiện việc vận chuyển giữa các vùng tập hợp.

c) Những dụng cụ chiến tranh, những vũ khí và đạn được đã thay thế nói ở đoạn b — điều nầy chỉ có thể đưa vào Việt Nam qua những cửa khẩu kể ở điều 20 sau đây. Những dụng cụ chiến tranh, vũ khí và đạn được các đương thay thế chỉ có thể đưa ra ngoài nước Việt Nam qua những cửa khẩu kể ở điều 20 sau đây.

d) Ngoài sự thay thế trong phạm vi định ở đoạn b của điều nầy, cấm không được đưa vào những dụng cụ chiến tranh, những vũ khí và đạn được các loại dưới hình thức từng bộ phận rời rạc, để sau lắp lại.

e) Mỗi bên phải báo trước ít nhất 2 ngày cho bên Liên Hợp, bên Quốc tế tất cả những vận chuyển ra và vào của các dụng cụ chiến tranh, vũ khí và đạn được thuộc các loại.

Để những mình những yêu cầu đưa vào VN những vũ khí đã được sử dụng cụ chiến tranh khác (định nghĩa, trong đoạn a của điều nầy) để đăng vào việc thay thế sẽ phải trình bên Liên hợp và bên Quốc tế một bản báo cáo, mỗi lần có vận chuyển nào. Bản báo cáo ấy nói rõ việc sử dụng cụ đã được thay thế như thế nầy.

3) Bên Quốc tế đã dùng những đội kiểm tra để giám sát và kiểm tra sự thay thế đã cho phép trong những điều kiện nói trong điều khoản nầy tại những cửa khẩu kể trong điều 20 sau đây :

Điều 18 — Từ ngày Hiệp ước nầy có hiệu lực, cấm không được thành lập một căn cứ quân sự quốc gia trong vùng tập hợp của đội bên, 2 bên c m đ an đăng và g t'ước vẽ ba không gia nhập một liên minh quân sự nào và không bị sử dụng để gây lại chiến tranh hoặc phục vụ cho một chính sách xâm lược.

Điều 20 — Những nơi thay thế, và dụng cụ hay thế phải đi qua những cửa khẩu ra vào Việt Nam qua ở đình nhơn sau đây :

— Vùng phía Bắc giới tuyến quân sự tạm thời : Lao Kay, Lang Sơn, Tiên Yên, Hải Phòng, Vinh, Đồng Hới, Mường Sén.

— Vùng phía Nam giới tuyến quân sự tạm thời : Tourane, Qui Nhơn, Nha Trang Ba Ngòi, Sa'gon, Cần Ơ Cấp, Tân Châu.

CHƯƠNG IV

## Tù binh và thường nhân bị giam giữ

Điều 21. — Việc thả và cho hồi hương những tù binh và những thường dân bị giam giữ kể trong hiệp định này bắt đầu có hiệu lực, sẽ tiến hành theo những điều kiện sau đây :

a) Tất cả tù binh và thường nhân bị giam giữ, quốc tịch VNg Pháp hoặc quốc tịch khác, bị bắt từ chiến tranh ở VN, trong nhóm, cuộc khởi nghĩa hoặc trong tất cả những cuộc xung đột vũ khí khác ở trên toàn cầu VN, sẽ được thả trong một thời hạn 30 ngày, kể từ ngày ngưng bắn thật sự trên mọi chiến trường.

b) Danh sách những nhân bị giam giữ có nghĩa là tất cả những người đã tham gia hết cả dưới hình thức nào vào cuộc đấu tranh vũ trang và chính trị giữa đôi bên và vì thế mà đã bị bắn nay hay bên kia bắt và giam giữ trong khi chiến tranh.

c) Cách thả sẽ tiến hành như sau : mỗi bên trao trả cho nhà chức trách có thẩm quyền của bên kia toàn thể tù binh và thường nhân bị giam giữ. Nhà chức trách bên nhận sẽ giúp đỡ bộ hàng mọi cách để thả có được để bộ về binh quân nơi cư trú thường xuyên được và vùng họ lựa chọn.

CÒN NỮA

THƠ BẢY GIỜ

● VƯƠNG TÂN chọn

## LAN RỪNG Và Người Tình THOẠI KHÁNH

*Ngày tháng sẽn kỉ yêu rồi đó*
*Thoại Khánh ngân nắm cửa hầm am*
*Chiều buồn mưa vắng am nhắc nhớ*
*Hồng nghiêm Thoại Khánh ở đợi chờ*
*Ở vơ a cô đơn thiếu đợi*
*Tóc rối đi khó rủ tương tư*
*Ngày tháng yêu thương cô anh mù*
*Thoại Khánh cô buồn cho phụ am*
*Em yêu Thoại Khánh bằng tất cả*
*Ngân ngũ ngọt ngào của ngân tim*
*Một mai am bước xuống cuộc đời*
*Lan Rừng . Thoại Khánh cô đơn nơi*
*Hình ảnh kỷ niệm sầu vời vợi*
*Thoại Khánh ngân đời cô am thất*

*Chiều mưa hu ở khung buồn phố Khánh*
*1972*

*(bản Lạc loài)*

## Lời Trần Tình

*(Thương tưởng về Hoàng Tuấn và các bạn ở Saigon Island)*

*Anh chân đã am phước ở nơi cách trở*
*Chia lý hoài sao chẳng thấy riêng quan*
*Quả hương mình sao cứ mắc lắm phan*
*Đã am phải lạnh lùng chẳng tiếc lé*
*Viết thư về anh vẫn thường hay lắt.*
*Chuyện quân trường vẫn khuyên xẻ chính phủ*
*«Anh hiên ngang mang ý tưởng đế thù*
*Rèn tâm chí vẽ mọi ngày chiến thắng*
*Nhộng nâm đài đã am chờ xa vắng*
*Ước mỗi ngày thao tăng gọi nối sông*
*Đã là trai mang dòng máu Tiên Rồng*
*Giữ bền tiền thăng bạn quốc lửa bước*
*Bên tình nhà, vẫn bên lề nợ nước*
*Lúc lâm nguy mình vui được sau em ?!*
*Nếu thương anh, em cứ nguyện mỗi đêm.*
*Cho đất nước thanh bình đến thoát khổ*
*Anh cố vô công em, cố gắng nhà.*
*Đệt mộng tình, đôi lại phẩm đó đang*
*Sẽ vững em lắt lắt rung tu hẩm*
*Giữ thì hạn, khách hồng nhang, ngày tu*

*Đoàn thị Vinh*
*Lê Lam Thủy*
*(Khung tiểu tim)*

## Tình Yêu Cuối Hạ

*Anh ơ ! tôi buồn không thiết nói*
*Cảnh tình lớp rung tu hẩm oa*
*N.B*

*Anh thật tự xa tôi, đầu mùa hạ*
*Trọn cung buồn anh gửi lại cho tôi*
*Thăng ngày sau, đi ! nhưng nhớ về vẫn*
*Buồn cô độc, ngăn đêm sầu cô độc.*
*Cuối mùa hạ cung buồn cô- gắng mà*
*Gặp Anh, tôi rồi gọi ân tình*
*Anh hăng hớ, cho ngày tháng tàn phai*
*Tí' que vuông, mộc niệm tiếp vẫn cuối.*

*Mây mùa Đông*
*bản : Mây An Nhiên Bạc Liêu*
*Cần Ơi người*

ăn tục nói phét

— 194 —

Anh TÁM phụ trách

### MÁY TÍNH... KIỂU MÈO

Cả anh Giao Chỉ được đi Mỹ chơi một vòng, khi về nước, luôn miệng đã cao văn mình Mèo.

Dĩ nhiên, anh ta phải đề cao những mấy tính điện tử của Mèo, mà theo anh đấy là những bộ óc điện tử giỏi gấp trăm ngàn lần những bộ óc giỏi nhất của con người...

Một dân Ăn Tục Nói Phét nghe Anh Giao Chỉ mới đi Mỹ về đề cao các bộ óc điện tử của Mỹ như vậy, liền nói :

— Dám chắc óc điện tử của Mỹ cũng phải thua dầu óc của 1 ông thầy dạy toán cho chúng tôi hồi tôi còn nhỏ...

Anh Giao Chỉ mới đi Mỹ về, hỏi lại :

— Anh thử tự đụ coi thầy dạy toán của anh giỏi tới mức nào mà anh dám nói là còn giỏi hơn cả bộ óc điện tử của Mỹ ?

Anh ĂTNP đáp :

— Thầy bảo, liệu các bộ óc điện tử có tính ra nổi, tử ông Adam, Thủy tổ của chúng ta tới chúng ta đây, đã có bao nhiêu con người trên trái đất ?

— Cái đó không thấy các bộ óc điện tử của Mỹ nói tới. Vậy thầy dạy toán của anh, thì đã có bao nhiêu người ?

— Theo ông thầy dạy toán của tôi tính ra, thì từ ông Adam tới chúng ta, trên Trái đất này đã có : 18.014.583.333.333.333 con người...

— Giỏi quá nhỉ...

Anh ĂTNP nói thêm :

— Chưa. Như vậy chưa giỏi. Ông thầy dạy toán của tôi cho tính ra, từ ông Adam với chúng ta đây, trên tới đất này các bà mẹ đã đẻ : 9.007.729.166.166.166 cây ở "nhau"... Liệu các bộ óc điện tử của Mỹ nhà anh đã tính ra nổi như vậy chưa ?...

### PHỚT LÌNH ĂNG LÊ

Thủ tướng Anh Churchill, lúc sanh thời, khoái kể câu chuyện sau đây, chứng tỏ dân tộc Ăng Lê phớt tỉnh trước hiểm nguy tới mức nào.

Churchill kể :

— Năm 1940, khi Luân Đôn đang bị Đức oanh tạc dữ dội mỗi ngày, có một cửa hàng lớn ngay bị 1 ống bom tan tành tới 2 phần 3 .. Bị như vậy mà ông Chủ cửa Hàng không chịu đóng cửa, mà còn mở cửa mua bán như thường, và Ông ta cho treo ở cửa tiệm một tấm biển như sau :

— «Cửa tiệm còn mở rộng hơn thường lệ..»

Nhưng tấm biển trên cũng chưa ly kỳ bằng tấm biển dưới đây, treo trong một tiệm sách bên Anh, vào Mùa Hè :

— Trước khi nghỉ hè các bạn hãy lo mua sách tặng bạn bè trong dịp lễ Giáng Sinh. Như vậy, bạn sẽ dự thời gió đọc cho hết trước khi mang sách tặng người ta..»

Anh HỒ BOB HOPE diễu tả người Mỹ năm 1970 như sau :

— Người Mỹ năm 1963 là một quái vật, nửa người, nửa xe hơi, chạy bằng ôyt ky

# hòa bình

THÁNG NĂM Ất.L — THÁNG 06.1979

11 — 21

NGÀY — QUÍ MÙI — THỨ TƯ


Phái viên Hòa Bình tìm về xứ Hải Đăng

# MỘT VỊ LINH - MỤC BỊ TRUY TỐ BUỒN BẠCH PHIẾN, TRỐN SUNG GIAN

**• Cảnh sát bao vây bắt vị Linh Mục, nhưng...**

Với không bài ngân giáo đi gần nhiều thành phố đã xô lì cựu chiến binh giáo xứ Hải Đăng đã được tổ chức lập vào ngày 10 tháng 4 năm 70 ở một vùng đồng chua nước mặn cách thị xã Vũng Tàu 150 mươi cây số.

Khu đất của giáo xứ Hải Đăng diện tích 200 mẫu tây nằm sát bờ biển Vũng Tàu, đối diện với Phước Tỉnh trù phú. Vùng đất này trước tháng 4 năm 70 là 1 khu vùng chôi hoang vu, một cứ điểm an toàn của CS phá hoại bất xế, phục kích bắn lén.

Vào ngày 10 tháng 4 năm 70 sau khi được phép tha thị chính Vũng Tàu, Linh mục Tiêu mạnh Thắng đã cùng với 3 con chiên và một vài vô khí có nhân dũng đường biên tiến vào khu đất này. Da chỉ có tất cả bốn người LM Thắng vẫn quyết tâm chinhphục khu vùng hoang vu. Rồi theo thời gian, bằng mồ hôi ý chí LM Thắng đã thành lập giáo xứ Hải Đăng qui tụ một số giáo dân đông đảo như đã nêu trên.

### Một vùng đất nhiều tương lai

Khu đất LM Thắng đã chinh phục ngày trước VC đã tiếp tục chiếm khu đó, là địa bàn hoạt động của cộng quân từ Bến Đá kéo ra. Những vùng chôi, vùng đước lần lượt bị giáo dân của LM Thắng cày bừa gặt, và biến những mảu đất hoang thành vùng đầy cây lang, vùng cây ăn trái.

Theo sự ghi nhận riêng của phái viên HB khu đất này có một vị thế rất đặc thắng vô biên. Đất lại màu mỡ vùng màng cầu, nhân và dừa rất thích hợp. Hiện giờ giáo xứ chưa phát triển lắm, nhưng theo sự ước đoán của nhân người trong vùng mười năm nữa, khu đất này sẽ thành trù phú, thịnh vượng.

Mỗi gia đình giáo dân đến ở sự chăng tôi mới đến được xứ Hải Đăng. Xứ này đến bao không có phương tiện nào hữu hiệu bằng xe gắn máy. Xe Lam không vào được giáo xứ (Đi đường cách xa nhà thì lối nên cây số, Đa số giáo dân ở đây đi bộ

XEM TIẾP D TRANG 6

Điều tra của THƯỢNG CHÂU

Đặc Biệt của HÒA BÌNH

các bành đạng trên đường thời tự nhận là người đan ông cắt cổn trong gia

XEM TIẾP E TRANG 6

Thư từ chi phiếu, ngân phiếu, bưu phiếu,... xin đề : Nhật báo Hòa Bình

Báo quản : 935 Phạm Ngũ Lão – Saigon — Điện Thoại : 99.801

### BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC

(Thứ Tư 21-6-1972 từ 12g đến 14g30
(Buổi Tối 21-6-1972 từ 19g đến 7g sáng Thứ Năm

| | | | |
|---|---|---|---|
| BS. Trương hán Bật | 67 | Đg | Triệu Q. Phục CHOLON |
| — Hoàng ngọc Chương | 36/45 | | Cô Bắc SAIGON |
| — Nguyễn thanh Long | 5 | — | Trần Nhật Duật SAIGON |
| — Nguyễn trọng Thiện | 40 | — | Cao Thắng SAIGON |

### CHƯƠNG TRÌNH T.V.

□ THỨ TƯ 21-6-1972 □

● Đài Việt

18g00 Đài hiệu—Quốc ký
Giới thiệu chương trình
18g05 Tin ngắn
18g10 Em tìm hiểu
18g30 Dinh dưỡng Đặc Lộ
19g05 Thời sự quốc tế
19g00 Thông Cáo
19g15 Cải lương Hồ quảng Ban
Huỳnh Long *Hồa kiếp
Tuấn hồi
20g00 Tin tức
20g30 Tin CSQC
20g40 Cải lương tiếp
21g30 Đờm bán
21g40 Hồ quảng tiếp
22g30 Tin cuối cùng
22g40 Hồ quảng tiếp và hết
Đài hiệu—Quốc ký

● Đài Mỹ

16g30 Nanny Professor
17g00 Special : Painting A Province
17g30 Special : Jacque Costeau
18g50 Kitty Wells Johnny Wright
19g00 Evening News
19g30 Julia
20g00 Sonny and Cher
21g00 News
21g05 Naked City
22g00 News
22g05 Bonanza
23g00 Movie : The Immortal Sergeant

Nhiều huyền thoại quanh cái chết 1 Cô vấn Mỹ

## Ông Vann trở về Hoa Kỳ tranh đấu cho tình yêu

Khi chấp nhận xa bỏ bên giới tính bạn vì tình thấy tình đã yêu nhau, cả người đẹp Tuy Đã lần bây Vann đã chấp nhận bỏ tình tôi để cho tình yêu.

Những lần tâm sự với bè bạn, nhất là lúc trở về Hoa thịnh Đốn để tranh đấu cho tình yêu Vann đã bảo, ở nơi Julie, ông tìm thấy nơi nơi nhiều nơi đẹp hiệt mà ông không thể tìm thấy ở bất cứ 1 người con gái nào khác.

Mới nghe qua, nhiều người cho rằng ông Vann đã nói một điều quá đáng, vì thật ra, đối với 1 người đàn ông từng lăn lộn nhiều trên trường đời như ông Vann sống trong nơi đó người ông đã đây đi đó thì Julie vẫn chưa phải là người đàn bà đẹp nhất mà ông Vann gặp. Ông Vann vẫn thường nói với Julie như thế. Tuy nhiên, theo ông Vann, không hiểu vì sao, ngay từ phút đầu tiên gặp lại Julie trong lớp học, ông Vann đã bị "tiếng sét ái tình" ngay.

XEM TIẾP C TRANG 6

Tôi đã gặp phóng viên chiến trường

## Ngài T.Trưởng Th. Thiên sao lại vô tình quá vậy?

KIỀU MỸ DUYÊN ghi

Tôi ngồi ý xin chị Liêm một tấm hình của anh để in trên báo, thì chị Liêm nói : Mẹ con tôi chạy từ Quảng trị chẳng chu gì hết cả cả, tui chẳng của cái hình nào của anh tui, cả bỏ anh Thu, anh Thu lên chung với anh tui đi đâu cũng đi với anh tui chắc có hình của anh tui.

XEM TIẾP B TRANG 6

Những uẩn khúc quanh cái chết của Bà Agnès Noel Henriette Alette

## Bà Agnès Noel Henriette là nạn nhân một vụ đuổi nhà đã nhiều năm

☆ Nạn nhân đã bị sỉ nhục nhiều lần

Bất cứ một sự việc gì xảy ra ở đời ấy cũng đều phải có một nguyên nhân để có thể là trực tiếp hoặc có thể là gián tiếp. Cái chết của Bà Agnès Noel Henriette cũng vậy không thể ở ra ngoài quy luật nầy.

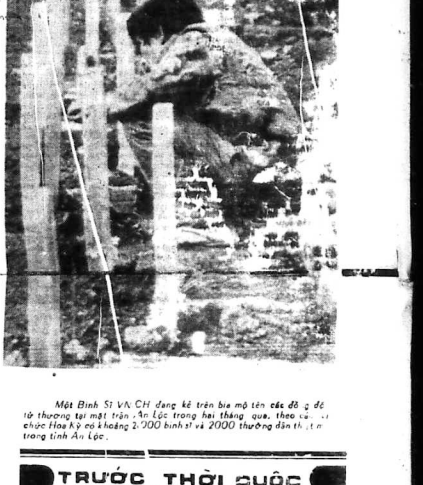
Theo nhân nhân của nạn nhân cho biết, thì ngôi nhà đã thuê cho số 219 Trần quốc Toản rất lâu, hơn mười năm rồi gia thuế hàng tháng tài chính rất rẻ nếu đem so với thời giá chính là từ khi đồng tiền bị mất giá. Cần nhà cạn nhân thuê lại năm ở tầng dưới hướng ra mặt tiền của một dại lộ, một vị trí rất thuận tiện cho việc kinh doanh sinh lợi. Vì thế trong suốt năm gần đây, người chủ nhà thường tìm đủ mọi cách để tống cuối nạn nhân ra khỏi căn nhà trên. Tuy nhiên, nạn nhân không chịu đi. Việc lẽ, là không thể tìm được nơi nào khác để mướn. Tước cái gì giống có đó, thro những người lân cận nhân biết, chủ nhà là ông Mạch, một nhân viên CSQC đã tỏ ra rất bực bội, tìm bét cớ nầy đến cớ nọ quấy rầy nạn nhân, kể cả những hành động đe dọa và bỏ nhỏ hèn hạ nữa.

Bà Agnès Noel Henriette vốn là 1 người đàn bà cứng rắn nên cũng không hề lùi bước, nhất định ở lại không chịu dọn đi.

Những ngày bà chủ giao du với người Sinh viên trường Y Khoa, bà thương thao phiền điều đó. Có một lão chính người Sinh viên đã đến gặp ông Mạch để yêu trách

XEM TIẾP E TRANG 6

## Những người nằm đó đã thấy Hồ Chí Minh



*Một Binh Sĩ VN CH đang kể trên bia mộ tên các đồ đệ tử thương tại mặt trận An Lộc trong hai tháng qua, theo lời chúc Hoa Kỳ có khoảng 2.500 binh sĩ và 2000 thường dân thiệt trong tỉnh An Lộc.*

TRƯỚC THỜI CUỘC

TRẦN VŨ

### Hy vọng tiến tới một cuộc ngưng bắn tại VN

*Sứ mạng của Chủ tịch Nga Podgorny sang Hànội đã kết thúc. Và kết quả đầu tiên là hòa dàn Bắc sáp tại nhóm, có lẽ nội trong tuần này hay tuần sau là cùng.*

*Những điều kiện, những hoàn cảnh cùng những cơ hội đã chín mùi cho những hoạt động hòa hoãn chấm dứt chiến tranh VN trên cấn bàn thương thuyết. Nhưng bao giờ có được những dấu may đó? Tương lai gần sẽ trả lời.*

*Trên đường trở về nước, ngay hôi ngày thăm viếng BV, Chủ tịch Podgorny đã đồng thiếng là Nga sẽ sẽ nỗ lực để đi tìm một sự xuống thang cho chiến cuộc VN, và giúp cho hòa dàm Bắc Bắc nhàm càng sớm càng tốt.*

*Phái chăng Nga hiện giờ mặt vai trò quan trọng trong vấn đề hòa bình VN? Điều đó không ai chối cãi được, nhất là sau lời nghị thương đình Nga–Mỹ hồi cuối tháng 5 vừa rồi.*

*Người ta tin rằng Podgorny đã cố thuyết phục Hànội chấp nhận một cuộc ngưng bắn tại chỗ và chấp nhận ngưng bắn. BV mới khai bi thiết thôi, đặc biệt là thiệt thòi trên đầu hết quân sự, vì lúc nay đường như Hànội đang kiệt lực và khó cạn bàn quống mây chiến tranh.*

*Sở dĩ đng Podgorny đã cố công đi Hànội là vì điện Cẩm Linh tin chắc là BV sẽ phải gánh chịu những ngày cơ nghiêm trọng nếu họ cần tiến tục xâm lăng VNCH, hay nỗ lực tăng cường hay cũng cố vị thế quân sự.*

*Theo Mạc tư Khoa, một cuộc ngưng bắn toàn diện tạo là Mỹ sẽ không can thanh tạo BV, và Mỹ dầm bảo để cho BV phục hồi nền kinh tế suy vọn của mình. Và đng Podgorny muốn BV chấp nhận ngưng bắn và chuẩn bị các cuộc thương nghị nghiêm chỉnh hơn.*

*Liệu BV có chấp nhận ngưng bắn mà Nga sẽ đã khuyết cáo hay không, là điều hãy còn chưa rõ ràng, và ngồi ta chờ đợi cuộc hòa dàm Bắc Bắc tái nhóm đó.*

*Dù sao thì đề cũng là một kết quả sơ khởi của ông Podgorny tại Hànội. Và Nga cho rằng họ sẵn sàng ủng hộ BV nếu BV chịu nhượng bộ đôi chút trong các cuộc hòa đàm.*

*Phía VNCH cũng có vẻ chấp nhận một cuộc ngưng bắn. Nhưng là một cuộc ngưng bắn có điều kiện, nghĩa là không tại chỗ hay không có bao. Phe Cộng sản thì luôn luôn tìm tế tránh vấn đề ngưng bắn, nhất là có quốc tế kiểm soát.*

*Âm mưu của Cộng sản xâm là muốn Mỹ rút hết ra khỏi VN rồi mới chịu ngưng bắn. Nhưng điều đó thì Chủ tịch Minh không khi nào chịu vì những kinh nghiệm trong quá khứ đã dạy lũ cho nhà bên này nhớ ý bài học xôn trả và qui quyệt của Cộng sản. Nếu mà tin Cộng sản được thì chiến tranh VN đã kéo dài hơn 20 năm rồi.*

*Có được một cuộc ngưng bắn tại VN hay không, trong lúc này còn tùy thuộc nhiều yếu tố, nhiều trở lực đáng ngại, nhất là cần có sự nhượng bộ của phe bên kia trước đã. Cộng sản không trả đổi lại bao nhiêu nhượng thêm nữa vì nhượng bộ thêm lực là thua hay đầu hàng vậy.*

Sự VỤ CỦA MỘT NGƯỜI THOÁT TỪ HỎA NGỤC QUẢNG TRỊ

## Mặc dù bạn cũ hết lòng giúp đỡ tôi vẫn lo sợ không dám tin

LÊ HỒNG ghi

Ông Bảo nói với tôi anh có thấy không, người cây không phân biệt gì già trẻ mọi người đều phải chiếu đầu ra ngồi thẳm là tại người nhân lực bộ đã cạo rách cả rồi, mới mang các người lên tuổi ra cắm sóng.

Trước khi vào phòng ông Bảo đưa tôi, nếu có ai hỏi thì anh trả lời anh là đồng chí ở Hà nội vào công tác, rồi anh bố làm đúng trả lời thăm đi ra một nơi khác để tránh sự dâm ngờ của họ. Rồi ông Bảo dẫn tôi đi vào trong trong phòng ông Bảo thì chỉ có 1 cái giường tre to ... bàn tiếp được trải bằng một chiếc chiếu lác cũ rích, mặt chiếc gối được mang bằng loại vải bố, chẳng có gì cả ngoài một cái nồi đất, một cái kiềng ba chân, 1 cái khô, tôi thấy duy nhất chỉ có chăng đó, rồi ông Bảo bảo, tôi ngồi lên giường chơi, ông đi vào bên trong lấy không 2 lon gạo đó ra ngồi vo, đổi lên nồi cơm.

Khoảng năm giờ sáng chỉ có một bữa cơm nóng gạo đỏ, cả khô ... nước mắm ớt.

Chúng tôi vừa ăn vừa nói chuyện với thật nhỏ chỉ có hai người chúng tôi đã nghe, thoạt ông đồng đây mặt cách hết hoảng, tôi lắm là có chuyện gì xảy ra, nhưng tôi chỉ thấy ông đến đây cách vừa chính lại rồi tiếp tục đi ngồi ăn cơm với tôi.

Ông nói tăng đến 20 giờ tối ông chẳng được tin tức gì gia đình ông cả, không biết mẹ ông còn sống không, anh em ông có được mạnh giỏi không, tôi đã cho ông hay mọi đã chết anh ông hiện giờ đã gia, con các chúng cũng thì phục vụ trong Quân đội VNCH, cả một chú đến con của ông thì bị chết hồi năm 1962 trong khi đang hành quân tại vùng Bình dương, thì bị phục kích.

Tôi thấy ông từ từ bỏ chén đũa xuống vàdvômắt bắtđầu chảy rồi mỗi lúc một khóc lớn tiếng, ông vừa khóc vừa kể lể, tôi thật là một đứa con bất hiếu, không phụng dưỡng gì được mẹ tôi ngày đêm cả giờ phút bà chết cũng không có một tôi. Tôi thật là đứa con bất hiếu không ai bằng.

Tôi thấy rõ ông Bảo là một người con giữ được tất cả những gì là bản tính của con người.

Chúng tôi vừa ăn vừa nói chuyện cho đến khi nghe tiếng kiểng báo động có máy bay Mỹ xuất hiện chúng tôi mới biết trời đã khuya người trời vương bắt đầu đổ xuống mùi mù trời cảm thấy hơi lạnh vachâm tôi thấy nhóc, ông Bảo hỏi tôi đã muốn ngủ chưa, tôi bảo rằng chưa muốn ngủ vì gặp ông tôi nhớ quá, mai mà gặp ông chư không thì với tâm thân bệnh hoạn nay lan sao theo kịp người đi đâu ...

(CÒN NỮA)

Vinh nhục của ngày 1 tháng 11 năm 1963

## Ông Habib ca ngợi T. Đính nhưng đề SG được đàn áp

Tiếp theo trang TÔN THẤT ĐÍNH

Tôi nói thẳng với ông Habib với giọng cương quyết hơn nữa :

— Tôi đợi khoét như vậy rồi. Ông phụ tá đừng tốn thêm nhiều thì thuyết phục mà làm gì. Nơi đây có sự ngay sau do đưa của đàn áp là nơi để có sự biện điều cần tôi. Tôi không thể bỏ sánh đàn thương đó để về Saigon sống 1 cuộc sống an nhàn hay nhận lãnh những quyền lợi mới rồi ra đi một các vô trách nhiệm. Vì chính thế để tạo nên một bức cảnh mới tại Miền Trung, Cho nên tôi phải nhận lãnh lấy trách nhiệm ở lại với đồng bào của tôi, không phải chỉ vì tôi là Tư lệnh Vùng 1 chiến thuật mà còn là một người đân của miền Trung phải trực tiếp chia sẻ những nỗi khổ của đồng bào tôi ở đây. Tôi không đi Saigon, không đi ngoại quốc không phải chỉ vì tôi chống đối lại quyết định đan áp đồng bào vô tội miền Trung mà chính còn muốn chứng tỏ với chính phủ và Hoa kỳ rằng tôi sẵn sàng chịu nhận mọi sự thua thiệt khổ đau, xem đó như một đoạn đường vô đau mà một chiến sĩ phải vượt qua khi đồng bào của mình đang bị bàm đọa. Tôi không làm gì được để cứu họ trong những giờ phút nầy thì ít nhất tôi cũng phải ở lại để chia xẻ cùng với họ đắng cay, đau đớn khổ ải, cùng chịu số phận với họ. Đó là bổn phận là trách nhiệm của tôi vậy.

Tuy kẻ đang thuyết phục được tôi, nhưng sau khi nghe tôi nói một cách cương quyết, thẳng thắn và điềudàng như vậy đặc biệt là tôi đã trình bày quan điểm của thật là rõ ràng, ông Habib tỏ ý rằng ông rất tiếc là không làm gì hơn nhiều được để giúp tôi, tình trạng bế tắc nầy vì ông chỉ thi hành một sứ mạng ngoại giao do Hoa thịnh Đốn đã thi chỉ đó, ông không có một quyền hạnh có, Ông nói :

— Tôi sẽ phúc trình về Hoa thịnh Đốn quan điểm mà tôi vừa lãnh hội nơi Trung Tướng. Riêng cá nhân tôi tôi rất mến phục Trung Tướng.

Tôi nói với ông Phụ tá P. Habib rằng đó là trách nhiệm của ông. Con riêng tôi, tôi nhận mạnh thêm với ông là tôi không chớ đợi một sự kiện gì mới mẻ cả nếu chính phủ Mỹ không thay đổi các chủ trương về Việt Nam như hiện nay. Tôi tính bỏ ý thêm nói ông vài điều như sau :

— Tôi rất cảm ơn sự biện điều của ông Phụ tá trong lúc nầy và tôi đây

(CÒN NỮA)

Đối với Đảng được LM Thắng cấp cho uốn ngăn thước đất, mà chỉ đang có ba ngàn đồng vào quỉ bộ đeo thân

### Oan cho LM Thắng

Đã trong rất bao nữa ngày trời chẳng tôi mới đến được xứ Hải Đăng. Xứ này đến bao không có phương tiện nào hữu hiệu bằng xe gắn máy. Xe Lam không vào được giáo xứ

XEM TIẾP D TRANG 6

Ngày 90-6 những năm xưa

## Tướng tử thủ An Lộc cầm tạ đồng bào

Chuẩn Tướng Tư lệnh SĐ5BB và toàn thể chiến sĩ anh hùng tại chiến trường An Lộc đã ngỏ lời tri ân Quốc dân chính các cấp và toàn thể đồng bào hậu phương.

Đã gần : Tiền, quí, vật thực, thăm viếng ủy lạo, giúp vui văn nghệ các thương binh và các chiến sĩ Sư đoàn 5 Bộ binh hiện đang anh dũng chiến đấu tại chiến trường An Lộc.

Tướng Lê văn Hưng chân biết những gì là cần cho đời tiền đã hỗ trợ đắc lực cho các chiến sĩ qui cảm của chiến trường An Lộc trong tinh thần đoạt thủ cứu nước.

Chuẩn Tướng Tư Lệnh SĐ5BB và toàn thể các chiến sĩ nguyện khắc phục mọi gian nguy khó khăn để mang lại vinh quang cho tổ quốc và an vui cho đồng bào.

Đặc biệt của HÒA BÌNH

Giải đáp thắc mắc Động Viên

ITT phụ trách

### I- Trả lời cậu Nguyễn hoàng Minh, ở Thị Nghệ. Gia Định.

Hỏi : Tôi sinh năm 1955, hoặc 11 năm khóa 71-72 sắp đy thi Tú Tài II/1972. Người ta nói cho là có thể tới ở Vây tôi phải làm thế nào để được hoãn thêm 1 năm với tư cách cô nhi từ ấu, nếu chẳng may tôi bị rớt Tú tài I.

Trả lời : Theo thông cáo ngày 17-5-72 của BQP về việc cứu xét hoãn dịch học viên cho học sinh sanh 1955 cần đự điều kiện tuổi để được hoãn dịch học vấn với tư cách học sinh lớp II niên khóa 71-72, vì đó không thuộc thành phần có nhi từ ấu, cậu sanh 1955 cũng đủ điều kiện tuổi để được hoãn dịch để học lớp II PT niên khóa 71-72.

Trường hợp rớt Tú tài II/1972, cậu vẫn có thể học lại lớp II PT niên khóa 72-73, và lúc đó cậu xuất trình giấy tờ chứng minh là có nhi từ ấu để được hoãn dịch tăng thêm 1 tuổi so với các học sinh đồng lớp.

Trường hợp cậu được hoãn dịch NK 72-73 chưa bao hàhhay cậu cần theo dõi bảng chỉ các đại phát thanh

XEM TIẾP A TRANG 6

TIN KHẮP NƠI

### Cần Thơ Phong Dinh lực quyên cứu trợ được 10 triệu đồng

SAIGON 19-6 Một phái đoàn quân cán chính Tây Đô gồm các Nghị viên Phó Tỉnh Trưởng, Phó Quận Trưởng, các thân hào nhân sĩ, các lãnh đạo tôn giáo tín giáo thuộc thị xã Cần Thơ và tỉnh Phong Dinh đã về Saigon đem theo nhiều tiếp bọc nặng hơn 30 tấn gạo và có khả đã tự lạo chiến sĩ và cứu trợ đồng bào nạn chiến cuộc.

Đây là 1 thành tích rực rỡ nhất của 1 tỉnh miền Tây đã gặt hái được để đáng góp nào cho cuộcsinh chiến bảo vệ quốc dân chống xâm lược CS, đồng thời chia sẻ nỗi thống khổ với hàng trăm ngàn đồng bào nạn nhân chiến cuộc.

### Bội tín 1 triệu, chi phiếu không tiền bảo chứng.

GIA ĐỊNH — Ngày 17-6, ông Ngô Tiếu H. thường gia ngụ tại đường Gia Long Saigon có về đưa ông Phạm V B. cựu trại đường Nguyễn văn Thoại Tân Bình để bội tín ông 1 số tiền 1 triệu đồng, ông H. đưa đại tiền thì ông B. lại ký 1 chi phiếu không tiền bảo chứng và Nội ty sở chức trách đang mở cuộc điều tra.

### Giải tán đám đông ; 1 thanh niên bị trúng đạn

GIA ĐỊNH — Khoảng 9 giờ đêm 18-6, trước các nhà số 12/14 đường Tân Phước và Phú Thọ Tân Bình có 1 số người tụ tập để xem 1 vụ ẩu đả lôn xộn đông cả xóm. Nhân viên cảnh sát đến nơi giải tán họ không đi, được lúng nhân viên công lực phải nổ súng, 1 viên đạn đã bắn trúng cậu Ngô văn Giỏ 19 tuổi bị thương.

### Trâu sút chuồng chém 8 người đi đường ngã quỵ

GIADINH Ngày 17-6 vụ Phú Nhuận có 1 con trâu sút chuồng chạy bay ra đường đụng ai nấy chém. Nhiều người đi đường bị trâu chém đến lớn người mang thương tích nằm la liệt. Chính sát đã đến nơi vây bắt được con trâu thì đã có 8 người bị thương. Tất cả đều được chở vào bệnh viện cứu cấp. Chủ con trâu là Trần Huy 43 bị nhốt mõm.

### Đâm người lòi ra tới vượt ngực

SAIGON.—(20/6) Đêm qua cậu Ly minh Tân 15 tuổi nhà ở đường Tôn hành Đông đi chơi về gần tới nhà, thình lình bị Tôn Lê văn Dung 16 tuổi, nhà ở kế cận chặn đường đâm bị thương, nguyên do vì trước giành nhau cô gái bàng xóm. Cảnh Tâm trật bắt tố cáo với nhà chức trách. Cảnh Sát kết được tên Dung đưa về bót xét lý lịch thì tên nầy trước đây 3 tháng bị bắt về tội trộm xe đạp bị giam tại khám, tên nầy trở nên vô vô thêm lầu thuốc. Chính 1976 tên nầy bị giết Tân.

### Mẹ ghẻ con chồng loạn đả

SAIGON. — Khoảng 8g sáng 18-6, người ta có chở đến bệnh viện cứu cấp cậu Nguyễn văn Lộc 17t con của ông Nguyễn Sum (ngụ tại đường Hồ văn Đực). Được biết cậu nầy bị bà mẹ ghẻ tên Huỳnh thị Th. đang nấu cháo tới gì nổ, đốt tới xương sọ, thì vội vã mịu tuôn xối.

Nhiều lần đòng Sum không nỡ đánh con khiến bà vợ chấp nối của ông xông thêm nổi zung. Vào giờ nổi trên chuyện xích mích lại tiếp diễn lôn xộn Sum vắng nhà. Bà Th bèn chêm, cậu Lộc thách thức chẳng ngờ bà mẹ ghẻ lấy thiệt tới nổi trong thương nhà bà trên.

### Ngày 90-6 những năm xưa

HOA THỊNH ĐỐN 20-6 (AP) — Hôm nay là ngày thứ Ba, 20 tháng Sáu, ngày 172 của năm 1972, và còn 194 ngày nữa trong năm.

Sau đây là những biến cố quan trọng của lịch sử trong ngày nầy :

1071 : — Khoa học hồng gian Nga S... Ana ely Fedoriyev, được chấp thuận cho sử dụng thiết bị thiên phú đưa của ông đang thay đổi bội hàng không tại Ba Lê.

1963:— Hoa kỳ và Nga Sô đồng ý thiết lập một đường điện thoại nối liền Tòa Bạch Ốc và điện Cẩm Linh.

1961:— Ngoại Quốc Bộ Hà nội vừa đăng Báo tuy nhiên không được gia nhập Liên Hiệp Quốc vì bị Nga sô chống đối.

1958:— Indonesia cấm mọi hoạt động của công ty dầu lửa Hòa Lan «Shell»

1945 — Tây Ban Nha bị trục xuất khỏi Liên Hiệp Quốc.

1934 ; — Thổ nhĩ dược đã đến tại biên giới Soudan và Libye.

1933 ; — Quốc gia đầu tiên chấp nhận cái Sum (Ibnu Lan)

1927 — Anh Quốc, Hoa Kỳ và Nhật Bản mở mặt hội nghị tại Hoa Thịnh Đốn về vấn đề giảm quân hải quân.

— Nam Tư và Albanie cắt đứt các mối bang giao tiếp theo một sự rắc rối nói biên giới hai nước.

1900 — Vụ án xét viên đại sứ Đức tại Bắc Kinh, đã tạo nên cái một cuộc phương tác các phái bộ ngoại quốc tại Trung Hoa.

1898 ; — Hoa Kỳ chiếm đảo Guam trong chiến tranh Tây Ban Nha Hoa kỳ.

1857 ; — Tổng thống Hoa kỳ và Ew Koshuo cùng kỳ thỏa ước Nga sô bán lại Alaska cho Hoa Kỳ.

1866 :— Ý Đại Lợi ngày chiến với Áo.

1798 :— Cuộc cách mạng Pháp khởi đầu.

1792 :— Các đến đến Pháp to ... Đến Tuileries.

1791 — Quốc vương Louis XVI tìm cách rời khỏi Pháp, chưng bị bắt lại và bị buộc trở lại Ba Lê.

### THỊ TRƯỜNG VÀNG VÀ ĐÔ LA HÔM NAY

| | GIÁ CHÁNH THỨC MUA VÀO | GIÁ CHÁNH THỨC BÁN RA | GIÁ TỰ DO | GIÁ HỐM QUA |
|---|---|---|---|---|
| Vàng lá 24 karat 1 lượng | 26,500 đồng | 27,200 đồng | 27,500 đồng | 27,500 đồng |
| Vàng tây 18 karat 1 lượng | 22,800 đồng | 22,800 đồng | 22,800 đồng | 22,600 đồng |
| Đô la xanh giấy 10 đồng (1 MK) | 118—275—420 | 118—275—420 | 420 | 420 |
| Đô la xanh giấy 100 đồng (1 MK) | — | — | 432 | 420 |
| Đô la đỏ (MPC) (1 MK) | — | — | 565 | 565 |

Chiến Dịch Tinh Quân Dân.
Hưởng ứng đầu các Đơn Vị và Chiến sĩ QLVNCH là đóng góp cho chiến thắng

TIN LẠ THẾ GIỚI

### Yêu hoa không muốn lìa hoa

LIVERPOOL (Reuter) Anh Cortin không chịu rời bỏ cô nhân anh thua 3.500 Anh kim một tuần đều anh vừa rồng 1.20.000 Anh bìn trong các cuộc đánh cá tức cầu, chỉ anh không thể rời tin những hòng hoa thương được của anh.

Anh và vợ anh là Ada vì vậy biện đang đi thăm mười thì những hoa thương được để tan da để bộ có thể nhớ cây đem trồng tại mới nơi ; nhà không trang hoa.

Cô ấy cũng không muốn rời bỏ công việc tại công ty xe hoạt vì cũng một lý do. Anh muốn những hòng hoa thương được của nhàbdược trong bày tại cuộc triển lãm hoa của công ty.

## Bạch Tuyết TRẢ LỜI ĐỘC GIẢ

— Em N.T. Hoa Biên Hòa.

Mái đầu hơi rối mà mới trả lời đến chậm, mong em không cáu nhé cô bé chị. Tờ Hòa Bình là Báo hàng tuần nên không thể kịp như em mong thôi. Nếu muốn giao dịch với chị thì đầu sân nhà là em phải đọc báo Hòa bình đã theo đúng tên lót của chị. Tin đồn em nghe đã không sai ấy thực đấy. Có một bà lớn Saigon tìm chị vì bà thất lạc một đứa con gái từ nhỏ, cùng lứa tuổi với chị. Bà kỳ quái quái chưa gặp mặt chị là đúng, con thất lạc của Bà. Báo chí bắt được tin này cố tình làm to chuyện. Nhưng mọi chị đã mất liên chỉ cho nhỏm ấy. Bà ấy đã nhờ Báo chí đăng tin rồi. Do bức vậy chị cũng đến cho Bà gặp chị. Khi bà sắp nhận ra đứa chị ruột đã rụng được em bà nhờ bà mọi tình thân của chị. Câu chuyện ấy cũ lắm.

Chị cũng vẫn tiếp tục công vì em cũng chỉ vì vẫn cho tình điều tiên ấn khẩu của Đoàn D.L.H. Người phụ trách mục «Tìm Bạn Tâm giao» là chị Tâm giao. Em Hãy viết thư. Chỉ ấy sẽ giúp cho em ngay.

— Cô Nguyễn văn T. I KBCC 7123.

Chị rất cảm động khi đọc xong thư nào vì chị thông cảm sự vô đau của một người lính mà ở lá chốn xa lắm. Chị thành thật cảm ơn đã nghĩ đến chị viết thư. Để nghị của em chị sẽ chuyển cho chị Tâm giao vì chính chị ấy phụ trách mục « Tìm Bạn Tâm Giao » chứ không phải chị em ấy. Chị hy vọng những ai thông cảm cho cuộc sống của các viết thư cho cũng khi biết được cũng rất khát khao những cảnh thư từ bạn phương gần đó. Chị thấy cũng nên lời rất vậy quả hãy vừa lại cho mạnh dạng hơn, trước sau gửi cho chị Tâm giao nhé.

Trong khi đó chị sẽ chuyển bức thư của em cho chị ấy. Việc giúp hay không là quyền của chị Tâm giao sau cây cầu trách được chị đây. Rất tiếc là chậm được thư của quý trả không biết cậu có đọc được hồi đó của chị không vì thư ấy bây lên bao là qua tuần lễ nghỉ của quý vị! Hy vọng cậu đọc được.

## TÌM BẠN TÂM GIAO

487) Thiếu nữ hiền buồn không đẹp học lực đệ II đã đi làm 23t nhưng chưa có chồng. Muốn tìm người anh đang sống độc thân ở gần đình và cần nhất là đang đến và thành thật đang hoặc sắp thu hoạch ở quân trường Lê Hoa xa là người em ngoan và tiến thường.

Tlr Thu Lan — Tân Sơn Nhất SC.

488) Mr Tam — ... một người con gái xứ Quảng với 18 mùa là ngang cho khoái tiến người mình ao tưởng hoa, tính tăng thích làm quen với đi các anh chị bạn để trao đổi kiến thức và học hỏi thêm.

Tlr Mr Tâm Box 93 Quảng Ngãi.

489 Cùng vừa mừng 18 tuổi có những tâm vọng buồn muốn tìm bạn trai vì ... anh chị để chia sốt sắt buồn vui.

Tlr Bảng Chung 29 Trung Nữ Vương Đà Nẵng.

490 Mr. Thiên, Hiện 3 đức con gái dễ Bùi, vui, tốt, ở khích muốn tìm anh, và chú trong sự đoàn 3 không Quân Điểu Hòa cần thành thật Sĩ quan, Pilot xin miễn.

Tlr Trần thị Bích 12/58 Quang Trung Bửu Tiếng B.H

491) Tiếu, tên của một thằng con trai xứ Đà buồn nhiều lơn vui muốn tìm anh chị em trên 4 vùng chiến thuật hòa sẽ trả lời đủ thư đến bạn.

Tlr Nguyễn Tiến 82 Trung nữ Vương Đà Nẵng

492) Anh là lính của 3 vùng Biên tử

Ngành viễn thông liên kết tận trời xao

Lính đau hòa với thanh hiền bạc mảu

Tia lửa điện sẽ tan vần vũ trụ.

Đã là sối nhiều những chuyện trai với lứa tuổi đôi mươi hiện đang nóng ở miền cao nguyên cũng cần tạt muốn làm quen với bạn gái khắp 4 vùng C.T. Hòa bình âm đã thư đến trả lời.

Tlr : Hồng Sen, Ngọc Điệp, Thế Điệp, Văn Bửu, Cao Long 1/al Trapbolt Plaiku KBC 4409.

493) Mình tên của thằng lính Q.Y vui tính, nhưng cả đơn mang nhiều nặng cảm, mến nhạc, yêu thơ, yêu mầu trắng, chọn mầu xanh hy vọng. Mong làm quen với các bạn và em gái qua những cảnh thư thích thật đặt tâm sự cùng nhau lúc rảnh rỗi.

Tlr : Trần Minh KBC 6023HQY

494) I co bé cho trong lớn tuổi học trò đang cần sách đến trường thích viết vẩn, âm nhạc, thương nhớ những buổi chiều tắt nắng. Mong đón nhận những chân thư của anh chị bạn 4 phương

Tlr : Nguyễn thị Thu 71A Phan đình Phùng Đà Lạt (Tuyên Lâm)

495) Đời sống là chuỗi ngày đau mà tâm vẫn vị hiện tại là nỗi trông thông cùng cực là là tâm sự của một quân nhân 22 chiến cho người đang thích có bằng đại học. Muốn tìm 1 người tâm hồn có chiều sâu... và tâm cho những tâm hồn đau thương và ở Qui

Tlr : Lê Nguyễn Thy Boa 76 Hội An.

# Phụ NỮ

## Sổ Tay Phụ Nữ

*Đề cập bạn đọc thông hiểu những vấn đề phổ thông và hữu ích từ muôn mặt chúng tôi sẽ ghi lại nơi mục sổ tay những kiến thức phổ thông qua từng lãnh vực của đời sống chung ta.*

GIA CHÁNH

Mứt ổi trung bộ phách.

Vật liệu :

— Ổi chọn trái ổi chín thơ vừa tầng.

— Chất phèn gần bằng.

— Đường tùy theo dương cát trắng.

— Nước lạnh vừa đầy nồi.

Chế biến :

Tách hạt ổi

Ổi gọt bỏ vỏ rồi xắt mỏng, lượng mỏt 10 vun bỏ trong nồng, và lượng mỏt 10 vun nước là bỏ vô lước, để phèn vào, hớt bọt cho trong. Chừng lấy mỏt ra, đừng để dư nước. Lấy vải trắng lọc nước để nguội, để đường vô nấu khi vừa tan đường đem ra lọc lần nữa, lấy đũa nhúng trong nước, nhiều ra đều, mới đông lại thành hình nước ấy. Không chảy ra là mứt đã được. Lúc này bày cho bào thơ vô mứt rồi đều nếu có bọt phải hớt cho kỹ mứt mới ngon. Cho Vasille vô mứt rồi nhắc ra để nguội. Cho cho mứt hớt hơi nóng, lấy ve hoa nhỏ hoặc lý đựng mứt rạng trong nước lạnh rồi đổ mứt vô đựng không bị bể ve kéo, để mức thật ngày bày đem bán.

### Hiểm họa phá thai

Báo thai công cố sự sống, bởi vậy những sự phá thai không lý do chính đáng đều bị Pháp luật ngăn cấm. Những lý do chính đáng bao gồm hai điểm sau đây :

1/ — Nếu sanh, bà mẹ không tránh khỏi bị nguy hiểm cho chính mình.

2/ — Đứa bé ra đời sẽ mang bịnh tật nặng vì trong lúc mang thai, bà mẹ mắc bịnh nặng.

Ngoài lý do chính đáng, người ta chỉ phá thai lén lút mà thôi. Sự phá thai bằng lót có nhiều cách : hoặc là dùng thuốc, hoặc là dùng mình khoẻ. Dùng cách nào cũng nguy hiểm.

Thường thường, những sự phá thai đều được thực hiện từ tháng thứ hai hoặc thứ ba. Khoảng thời gian này bào thai đang phát triển mạnh (khoảng 6 cân nặng từ phụ thuộc đây thân) vì vậy sự phá thai sẽ mang lại nhiều nguy hiểm.

Những sự nguy hiểm thường thấy là trong trường hợp thiếu sẽ sinh đặc biệt (vô sinh thường đăng ngày) người mẹ có thể bị :

a) Sang nhức đây chảy, từ cung và các bộ phận gần đó.

b) Tuyệt tự vì vòi tử cung bị trít.

c) Phong đờn gánh sẩu nhập. Vì trùng của phong nấy thường gồng vào vào những chỗ hầm thấu và bám vào các vật đó, sẽ dưới hình thức những cái mầm. Khi xâm nhập vào người bởi những vết thương nguy hiểm thì mầm sẽ hóa thành vi trùng mà phun độc chất tấn công cơ thể khỏe.

Bịnh gây một sức nóng phát tốm trong người, từ 40 đến 42 độ. Đồng thời sự tê liệt sẽ xuất hiện. Trước hết là hai bơm rồi từ từ đến các nơi khác. Khi cơ quan bộ hấp bị tê liệt thì sự chết không thể tránh được. Vì trùng chỉ cần một thời gian sắt ngắn, bốn mươi tám giờ thì đủ làm cho chúng bình kể như hết tụ.

c) Sang nhức đây chảy, từ cung và các bộ phận gần đó.

d) Vì trùng Streptococques xâm nhập gây ra chứng bại huyết đưa đến sự chết đề dàng. Trước hết người bệnh bị nóng lạnh dữ dội, dần dần sẽ đau nhức từ cung. Người bình có thể đổi ra máu hôi đen.

### Hư thai

Hư thai có thể được hiểu được là bình thức : xảo thai, thai chết trong bụng thai chết khi vừa ra đời, Tất cả ba hình thức đều do các bịnh tại sau đây gây ra :

A/ Xảo thai (hiểu một cách gọn gàng là bào thai bị tổng ra ngoài)

Các bịnh gây ra xảo thai progestérone, thiếu sanh tố, tử cung quá hẹp, đóng kinh, tiểu ít, đau thận v.v... Cần chạy chữa gấp, nếu không sẽ bị sẩu

b/ Thai chết trong bụng Các bịnh gây ra là tiểu ít, đái đường, động kinh, thiếu dưỡng khí vì bà mẹ bị lao phổi hoặc đau tim nặng v.v...

c/ Thai chết khi vừa chào đời. Các bịnh gây ra là thiếu dưỡng khí v.v.

Những chứng bịnh mà chúng tôi phi ra đây là những chứng bịnh thường thấy Một số trường hợp hãi thường khác cũng làm hư thai được. Vì thân mật chúng bịnh ở vào bài trường hợp hư thai khác nhau, đó là tùy cơ lý sống sẽ của bịnh ấy.

# Một vòng chân trời Phụ - Nữ Quốc - Tế

TRANG BÁO sưu tầm

*Sau đây là những câu chuyện vui ngỗ ngộ liên quan tới đời sống phụ nữ trên thế giới. Những chuyện này vẫn mới xảy ra trong tuần qua.*

### Indonesia. Thủ phạm trò chơi « đứa con mầu nhiệm » đã tỏ ra hối lỗi

Một thiếu phụ Indonesia đã tỏ ý hối lỗi là bà đã phạm gạt một số các bộ trưởng để tin là bà mang hiu một « hài nhi mầu nhiệm » có thể đọc được kinh Hồi giáo. Thông tấn xã Antara đưm thứ Hai ghi nhận như trên.

Thông tấn xã Antara cho biết, bà Tjut Zahara Fonna đã tỏ ý hối tiếc trước một tòa án ở Paskanbaru thuộc miền Nam Sumatra. Là nơi bà đã bị kết tội phạm gạt.

Bà Fonna cho tòa án hay bà đã lấy ra trò chơi trên là vì bà kết tiền. Bà phỉnh gạt để có thể giúp bà đi du lịch vòng quanh Nhật bản, Hồi quốc, Mã lai Á và Tân gia ba bằng cách phỉ trương « đứa con mầu nhiệm » của bà và cả nhóm được liên của một số người chơi.

Thiếu phụ tiết nhận là bà ta đã đóng một máy thu bằng nhà để lừa gạt mọi người là hài nhi trong bụng bà biết nói và cầu kinh.

Trò chơi bịp bợm này bị phát giác khi thiếu phụ lần trên lúc các bác sĩ Indonesia muốn chiếu quang tuyến đưa hài nhi.

Các viên chức cho biết, thiếu phụ có thể được đưa tới Djakarta để bị xử vì tội đã hướng gạt các viên chức cao cấp trong chính phủ.

### Một du học sinh Trung Hoa giết vợ rồi về nước chịu tội

Một sinh viên Trung Hoa theo học viện đại học California năm thứ Hai vừa thú là đã giết vợ vì ghen tương và bỏ thi thể vợ vào trong xe anh tại La Jolla thuộc tiểu bang California.

Giới chức cảnh sát tại trạm cảnh sát Chungli hôm thứ Ba cho hay, anh Chung Shao Man, 31t đang học lấy bằng tiến sĩ về công chánh, tới lý vợ lại là thì thế vợ anh tên là Tang Yu Wan, 25 tuổi, vẫn cho nằm trong xe anh tại bãi đậu xe gần La Jolla, Chung đã ở tại số nhà 9335 đường Recovery tại La Jolla.

Chung đã kể với vào thứ Sáu tuần qua và trở về Đài Bắc hôm Chủ nhật. Anh trở ngay ở nhà cha mẹ tại Chungli và đã trình diện Cảnh sát hôm thứ Hai.

Chung và vợ anh quê ở Chungli cách tây nam Đài Bắc 40m và sang Hoa Kỳ cách đây 3 năm, Anh làm việc cho 1 hãng hàng không Hoa Kỳ tại La Jolla.

Chung khai là vợ anh từng đòi ly dị vì cô ta đã yêu một sinh viên Trung Hoa khác.

Theo lời anh, sáng 9-6 vừa ... vợ anh đòi ly dị. Kế đó hai người cãi lộn, rồi vợ anh gọi đao đọa gọt tính, anh liền nắm 1 bình bóng vào

### TRANG BÁO sưu tầm

người vợ, đánh vàng con dao ra khỏi tay Tang, đoạn anh nhặt lên và cắt cổ vợ.

Sau đó, Chung bao thi thể vợ bằng một cái mền và đem giấu vào xe anh. Đoạn anh lái xe đến bãi đậu gần La Jolla, bỏ xe ở đó và sang ngày sau về Đài Bắc.

Anh Chung khai : « Tôi là người Trung Hoa và người vợ mà tôi giết cũng là người Trung Hoa. Vì vậy tôi phải về Đài Loan và chịu tội theo luật lệ Trung Hoa».

Cảnh sát cho đang thẩm vấn Chung và sẽ giao anh lại tòa án Chungli để làm thủ tục truy tố anh về tội cố sát vào chiều cùng ngày hôm thứ Tư.

### Vợ mới cưới của người Nga gốc Do Thái bị bắt tuyên bố sẽ trở lại Mạc Tư Khoa

— Bà vợ mới cưới người Hoa Kỳ của một người Nga gốc Do Thái biệt đang bị cảnh sát Nga giam giữ, hôm thứ Ba nói rằng bà sẽ đi điều thuyết các nơi để yêu cầu nhà cầm quyền Nga phóng thích chồng bà và sẽ trở lại Mạc Tư Khoa trong hàng Tám để hoàn tất các thủ tục hôn nhân.

Cô giấy hôn thú trong tay, bà Judith Silver Shapiro, 27 tuổi bị bắt buộc phải rời Mạc Tư Khoa vì giấy chiếu khán của bà đã mãn hạn, mặt đã tối đi và run rẩy khi đến phi trường Kennedy (Nữu Ước).

Bà nói : «Tôi không muốn rời Mạc Tư Khoa. Tôi không biết tại sao chồng tôi lại bị bắt, tôi muốn anh ta được thả!

Người đàn bà này đã lấy anh Garbiel Shapiro, một kỹ sư hóa học 27 tuổi, hôm thứ năm trong một hôn lễ riêng của người Do thái tại một căn nhà ở Mạc Tư Khoa.

Shapiro, một người cấp tiến trong cộng đồng Do Thái tại Mạc Tư Khoa đã bị bắt khi anh rời phi trường Mạc Tư Khoa sau khi đưa tiễn vợ.

Trên đường đi đến một cuộc họp báo tại phi cảng của hãng hàng không Boeur, bà đã bắt các sinh viên tranh đấu cho người Nga gốc Do thái : « Có tin gì về Mạc tư Khoa đến không ? ».

Các sinh viên trả lời : « không ».

Tại phi trường, bà nhận được một điện thoại từ Mạc tư Khoa cho biết « chồng bà đang bị giam giữ tại trại quân 26 và sẽ được chuyển đến anh bị nặng ở 15 tháng 6 lúc nào và ở đâu.

Bà nói rằng 30 tháng 6 là ngày sớm nhất bà có thể kết hôn theo phép luật và mong thể sẽ trở lại Mạc tư Khoa vào lúc đó.

Đồng thời bà nói rằng. bà sẽ đi khắp Hoa Kỳ.

« Tôi sẽ điều thuyết vậy chống tôi có thể được phóng thích ».

Bà Shapiro cho nói « bao chí đang một vai trò quan trọng tại Hoa Kỳ và tôi hy vọng chúng tôi sẽ có thể liên lạc với người Nga ».

# Nghệ thuật tự học may cắt

Bài của Huỳnh Lê

KÝ HIỆU
ĐƯỜNG MAY
ĐƯỜNG XẾP
GÓC VUÔNG
ĐƯỜNG XẾP HẸP
ĐƯỜNG CẮT
CẮP LÓT
LÊN LAI
BỀ MẶT VẢI
BỀ TRÀI
CHỖ DÀN
KHOẢNG CÁCH
HUT. KHUY
KHOẢNG GẤU
SỐ LÔ BÀNG
FRONT
BACK
PLACE FOR POCKET
SHOULDER
WAIST
HIGHT
SIDE
SIDE SEAM
SLEEVE
SLEEVE LENGTH
SHOULDER
WAIST
HIGHT
SIDE
SIDE SEAM
SLEEVE
SLEEVE LENGTH
SAME AS THE BACK SIDE LENGTH
HEIGHT
205CM
35
35
35

# Trong cơn giông bão

Truyện của TẠ QUANG KHÔI

—18—

PHẦN THỨ NHẤT

## CHƯƠNG 3

Trong khi nghĩ năng vẫn đạp xe đều đều nên chẳng mấy lúc đã đến chỗ rẽ vào thôn của Tựu. Nàng dừng xe lại, lưỡng lự mấy giây, rồi quyết định đi tìm Tựu. Nhưng ngay khi đó, từ phía xa xa, một bóng người chợt xuất hiện. Không cần phải nhìn kỹ hơn, nàng cũng nhận ra ngay Tựu. Nàng không khỏi ngạc nhiên thấy anh khệ nệ xách một chiếc va ly khá nặng. Nàng vội vàng nhấn mạnh lên bàn đạp. Chiếc xe lao đi, chỉ một thoáng đã tới trước mặt Tựu. Nàng ngừng xe gọi lớn.

— Anh Tựu !

Tựu giật mình, ngửng lên, thốt kêu.

— Ủa ! Huệ em đi đâu thế ?

Nàng hơn giận dỗi.

— Còn đi đâu nữa ! Đi kiếm anh.

— Đi kiếm anh ? Có chuyện chi không ?

Nghe anh hỏi, nàng càng tức giận hơn, vùng vằng không đáp. Anh đặt chiếc va ly xuống đất, khẽ thở dài, nói.

— Anh phải lên Sai gon ở với chú anh.

Nàng đã xuống xe, đứng im lặng nhìn anh đăm đăm. Nàng không ngờ chỉ có mấy hôm không gặp mà anh đã đổi khác nhiều. Trông anh gầy xọp hẳn đi, da xạm đen, đôi mắt thâm quầng. Sự thay đổi đó chứng tỏ anh đã lo nghĩ nhiều và mất ngủ nhiều đêm. Nàng nghe xót xa trong lòng, nước mắt bỗng trào lên khóe mi. Nàng rung rưng hỏi :

— Tại... tại sao anh... nghỉ học cả tuần nay ?... Anh lên Saigon làm gì ?...

Tựu vuốt tóc, gượng cười :

— Anh lên Saigon ở với chú anh để vừa đi học vừa đi làm. Ba anh bắt phải như vậy.

Nàng nghẹn ngào :

— Tại sao ?

— Ba anh không muốn đối đầu với ba em, vì hồi xưa ba anh đã có lần chịu ơn ba em.

— Anh... anh nhất định bỏ em ?

Anh rầu rầu :

— Hoàn cảnh của chúng ta... Không không bao giờ anh quên được em.

Nàng hờn trách :

— Không quên được em mà đành xa em ?

— Nếu em .. vững lòng yêu anh thì... hãy rán đợi anh...

— Đợi anh đến kiếp sau, em cũng vẫn đợi như thường. Lúc nào em cũng chỉ yêu có anh. Em quyết không lấy ai hết.

— Anh hy vọng năm năm nữa thôi' chúng ta có thể gặp lại nhau. Lúc đó, chúng ta có nhiều tự do hơn bây giờ.

— Sao anh định đi mà không cho em biết trước ? Anh biền biệt cả tuần nay rồi ;

— Ba cấm anh không được gặp em.

(CÒ NỮA)

# CÁNH BÈO VÀNG Y

● LÊ XUYÊN

306

## CHƯƠNG IV

Bây vỗ nhẹ lưng Tho :

— Rồi có thể em sẽ gặp anh chồng ngay hoặc ngồi trên xe lăn...

Tho ngước mặt lên, tinh nghịch :

— Rồi còn xài được hông đó ?

Bây cười rồn...ồm Tho quay một vòng ;

— Không được thì chết cóc sướng hơn !

Có tiếng xe hơi ngừng trước cửa nhà. Tho xô nhẹ Bây ra, cuống lên :

— Chết: anh Năm ảnh tới kia kìa.

Bây nhăn mặt, chắc lưỡi ;

— Cái gì mà sớm quá vậy ! Kệ ảnh.

— Ý chán ơi, lần sau mà kệ hông được đâu ! Đâu còn ngày mai ngày mốt nữa mà kệ ! Chưa sửa soạn gì hết nữa ! Đợ, anh thấy chưa, hồi nãy em hỏi anh mau mau mà anh không chịu nghe ! xuống mở cửa cho ảnh đi.

Có tiếng ông Năm kêu réo trước nhà. Bây bước lại cửa sổ gác, thò đầu ra ngoài. Ông Năm ngước lên. giọc :

— Bộ tính không đi sao mấy ? Mới thức hả ! mau đi !

Bây nhăn mặt ;

— Thức tự mà giờ. Thôi anh ra quán cóc đầu -hẻm ngồi uống cà phê một chút đi.

Ông Năm chắc lưỡi ;

— Coi, mấy còn cà rà gì nữa ? Trễ đa nghen ! Tao đưa bọn bây đi ăn sáng luôn mà !

— Thì ăn sáng chớ sao ? Bây giờ anh đi uống cà phê đỡ một chút ..

— Mà mấy có sửa soạn đi hay là còn...

— Anh nãy sao nghi bậy hoài ! Tụi tui thức tự nãy giờ cả tiếng đồng hồ rồi ..

— Rồi còn bắt tao đợi ! Thằng này bây giờ sao rắc rối quá ! Vậy mau lên nghen ! Tao ra ngoài quán uống cà phê đây. Uống cà phê đỡ !

Dứt lời ông ta bỏ đi một nước.

Tho hỏi hỏi Bây :

— Anh ký, saoloi bết anh Năm đợi nữa ?

— Còn sớm mà ! Để mình sửa soạn cho tiện. Với lại anh còn muốn hỏi em câu nãy nữa. Bây cũng là hỏi phòng xa.

— Sao tự nãy giờ hông hỏi ?

— Tự nãy giờ toàn hỏi vẽ, chuyện buồn.

— Rồi bây giờ là chuyện vui ? Mà có anh Năm ở đây hỏi luôn em không được sao ?

Bây lâm mặt nghiêm lắc đầu.

Tho sẵi ruột :

— Vậy thì anh hỏi liền đi ! Lúc nãy mà chuyện gì vui nữa được cà ?

Bây như bị mất trôn ;

— Thiệt ra thì cũng chẳng phải là chuyện vui liền. Chuyện về sau, chuyện phòng xa mà ! Nhưng cái nầy nó thuộc vào loại vui chớ không buồn. Có thể trong vòng một hai hàng nữa anh sẽ trở về đây...

CÒN NỮA

# 5 GÃ ĐÀO NGŨ

TÔ-VÂN

— 218 —

--- Thằng đó ào vào gio súng lên dọa vì có lẽ hắn lầm chúng tôi đến để tiếp sức cho mấy thằng ăn ninh ! Tôi định cản thằng đó nhưng thằng Minh không cho. Thế mà hắn vẫn đi súng vào chúng tôi ! Thằng Minh phải đánh vào cổ tay của hắn rồi giữ lại khẩu súng. Minh phải bảo với hắn chạy đi, đưa súng cho thằng Minh trả lại cho đồng ăn ninh Bị đánh một quả vào tay đau đ ống hắn mới chịu đưa khẩu súng cho thằng Minh.

Mấy thằng ăn ninh chạy ra, thằng Minh cầu lại đưa khẩu súng sáu cho thằng Hai Mập, không cho chúng nó đuổi theo thằng đó nữa !

Bà chủ quán Phụng cười nói !

— Ừ, các cậu làm như thế là phải ! Tôi sợ lắm, nếu cậu ấy bị chúng nó bắt được thì khổ.

Minh cười chỉ chai rượu rồi hỏi bà chủ quán Phụng :

— Mấy em đâu rồi chị Phụng ? Mở hộ chai rượu rồi cho ly ra đây, chớ mấy đứa cánh lộn mà bọn này lại không được uống thì hơi buồn...

Bà chủ quán Phụng cười nói :

— Mấy đứa tránh mặt khi thấy đám ăn ninh vô uống ! Chỉ có con Sáu đứng hầu thôi. Bây giờ có anh trong Biệt Đội ra uống, để tôi gọi chúng nó ra hầu tiếp mấy cậu !

Ty cười hỏi .

--- Nhà em đâu chị Phụng ?

Bà chủ quán Phụng cười đáp .

--- Xuân, nó oán cậu lắm đó cậu Ty à !

--- Em làm gì mà Xuân oán em !

--- Xuân yêu cậu thành thực lắm nhưng hắn thấy cậu hờ hững với hắn ! Hôm nọ cậu về Saigon mà không cho hắn biết phải không ?

Ty cười nói .

--- Em đã thì làm sao mà bảo cho Xuân biết được Lăng nhăng Quân Cảnh bắt thấy tha nội chị ơi !

Bà Chủ Quán Phụng bỉu môi nói :

--- Cậu tệ lắm, cậu có cho con Xuân biết, chẳng lẽ hắn đi báo cậu Dờ về Sài-Gòn hay sao cơ chứ ?

Ty lắc đầu :

--- Không phải như thế, em chẳng sợ Xuân nhưng dù mà cho lang thang là đi ở tù à nhứt là lúc này trong Biệt Đội của em có nhiều chuyện buồn lắm ! Kể từ ngày thằng Tâm rời đây đi rồi, bọn chúng em chán lắm rồi !

Minh cười nói với bà chủ quán Phụng :

--- Bọn chúng đã có 3 thằng đào ngũ rồi ! Chúng em chán lắm vì mấy Ông bề bối, tham nhũng khủng khiếp !

Ty chửi thề .

--- Đ.M chỉ vì thằng Dũng hết ! Bỗng nhiên đặt lệ ra nên các Ông thấy ngon ăn mới làm như thế chứ !

Minh lắc đầu.

--- Đừng đổ cho thằng Dũng vì bố mẹ nào không thương con. Gia đình nó khá thì lấy tiền ra mà giấy đi bảo vệ chứ thộ cho con chứ !

Thôi, chị Phụng gọi mấy em ra đây, ngồi cho vui, chớ ngồi nói chuyện với chị buồn thấy mợ đi . Chị bảo Xuân ra đây, tôi bảo thằng Tỵ quỳ xuống xin lỗi con Xuân cho nó sướng !

Cả lũ cười ồ lên...

Bà chủ quán Phụng lên tiếng gọi các cô gái chuốc rượu.

--- Mấy cô đâu ra đi chứ. làm gì trong đó đấy, lại đánh tứ sắc phải không ? Xuân ơi, cậu Ty chồng mày về đó !

(CÒN NỮA)

# TRỨNG MẸ

TÚY-HỒNG

PHẦN 5

## CHƯƠNG 8

--- Lúc già, hai vợ chồng nấu cơm tháng nuôi nhau cũng tuyệt.

Thủy trề môi .

--- Đẻ con cho nhiều để lúc già cha mẹ phải nấu cơm xách cho người ta mà tuyệt.

Nỗi hân hạnh của mình là mỗi phương trời mình có một đứa con.

Thủy gật gù ba cái .

--- Ừ, một đứa kẹt ở An Lộc, một đứa kẹt ở Huế một đứa kẹt ở Kontum, một đứa kẹt ở Quảng Trị, một đứa Kampuchia, một đứa Vọng Cát.

Cân trừng mắt :

— Sao Cô không bảo một đứa mắc cứng ở Ý, một đứa mắc cứng ở Canada, một đứa mắc cứng ở Pháp, một đứa mắc cứng ở Nhật, một đứa mắc cứng ở Mỹ, Anh ...

Thủy gân giọng :

— Ừ đứa thì lấy Mỹ, đứa thì lấy Đại hàn, đứa thì lấy Tây, lấy Nhật... Ông ngoại muốn nói chuyện với cháu thì dùng ăng lê, sinh ngữ chính, bà ngoại muốn nói chuyện với cháu thì chỉ tay ra dấu lung tung.

— Cũng được chứ sao ? Bụng dạ tôi rộng rãi khoáng đạt như bụng dạ Quang Minh sứ giả Dương Tiêu, tiểu tiết tôi không kể rồi đa.

Thủy gật ;

— Rồi bố mẹ con cái gặp nhau, mỗi người cầm một lá quốc kỳ riêng biệt.

— Một gia đình liên hiệp quốc càng hay chứ sao ?

Thủy hung hăng :

— Đẻ con gái không được ăn tiêu, không được ăn dầu heo mà hay !

--- Càng không thèm chấp, bất kể mà ... ! Các gì con gái mình phải đâm cưới ở Việt Nam quốc tự hay Vương cung thánh đường ? Đêm tân hôn của chúng, chúng có thể đi trên tuyết lạnh, đêm tân hôn chúng có thể ngắn ngơ nghe tiếng chuông đổ rền của nhà thờ Notre Dame de Paris.

Thủy thở hắt :

--- Ừ... thà hồ sưu tầm tem quốc tế, người ta viết thư trong nước mất có sáu đồng bạc, mình viết thư ra bãi ngoại mất mấy chục tiền tem.

— Bỏ ăn điểm tâm để nuôi tem... Lúc nhỏ nuôi chồng đến không còn tiền nuôi mình, lớn lên mấy chục bạc tem đâu có ngán !

Thủy bĩu môi .

--- Con đi hết phải nấu cơm tháng mà ăn còn xài hoang ?

Cân cười hồng hào :

— Đuổi con đi hết, Thủy không sướng sao ?

— Nếu cơm xách cực lắm !

— Còn lại hai vợ chồng chỉ biết có nhau ... Thủy không sướng sao ? Trở lại thời kỳ hậu hôn. ... sướng sao ?

— Sống chỉ một lần nhưng đời sống là sự lập ... Cân cười vang :

— Được làm một thứ ông ngoại bà ngoại có ... sướng tuyệt !

— Đã ông ngoại bà ngoại thì không còn có ... được nữa !

(Còn Nữa)

# BẢN TANGO CUỐI CÙNG

LỆ-HẰNG

— 116 —

## CHƯƠNG 5

Tôi cúi mặt ;

--- Còn, còn Lan Chi ?

--- Lan Chi khác. em khác chứ.

Tôi chúm chím cười ;

--- Nói như anh mọi sự thật giản dị. Chị Lan Chi vừa đẹp vừa ghê gớm không bao giờ em đám đầu.

--- Sao em biết chị ghê gớm ?

--- Được nhiều người yêu mê là ghê gớm, người đàn bà bình thường ít người yêu lắm. Một người như anh mà phải yêu đầu phải là chuyện vừa.

Chàng nhăn mặt :

--- Em định thuốc anh dấy hở ?

— Sự thật đấy chứ em thuốc anh làm gì !

--- Em không ưa chị ?

Tôi bực dọc vì chứ chị chàng dùng cho Lan Chi. Tôi lạnh lùng :

--- Hồi trước nếu có quyền em thích có một lưỡi dao chính nhe vào ngực bà ấy. Nhưng bây giờ thì thôi, tranh đành nhau một người đàn ông chẳng hay ho gì. Mà anh đừng gọi chị ấy với Trang nữa.

Chàng cười ;

--- Lại giận rồi. tại sao bây giờ hết ghét.

Tôi mím môi ;

--- Giận dị quá, em sắp lấy chồng nghĩa là sắp yêu người khác.

Chàng vặn ;

--- Sao lại sắp ?

Tôi kiêu hãnh ;

--- Muốn yêu chồng cứ vờ yêu sẽ yêu. muốn ngoan đạo cứ đi nhà thờ sẽ ngoan thật, muốn ghét anh cứ nghĩ lúc anh, lúc anh ấy... là hết yêu.

Chàng mim cười :

--- Lúc anh ấy làm sao ?

Tôi đỏi :

--- Anh đóng kịch tài lắm, không thèm nói chuyện với anh nữa.

Chàng nhún vai ;

--- Nhất định ghét anh.

--Ừ nhất định ghét, nhắc người ta hoài, bắt người ta gọi bằng chị nữa.

--- Ngày mai anh đi cho em vừa lòng.

Tôi chớp mắt ;

--- Em xin lỗi anh, thôi nói chuyện khác đi anh, ngày mai nhất định biểu tình hỡ anh ?

Chàng gật đầu ;

--- Phải làm một cái gì chứ em.

--- Đừng để bị bắt như lần trước nghe anh.

--- Làm sao biết trước được, đừng lo anh sẽ đến thăm em dẫn em đi ăn cho mập.

Chàng dừng lại đầu ngõ vào xóm tôi, những hàng rào kẽm gai đã cũng ra rồi những người quen mặt trong họ đạo tôi ở đứng gác bên trong hàng rào Chàng đành dừng lại để tôi lách dây kẽm gai vào một một mình. Tôi cảm cúi đ. tiếng huýt sáo tiếng xì xào đuổi theo thì áo ngượng ngùng :

--- Chết chưa. đi chơi với trai giờ này mới về, sao không đi với anh em ?

Tôi cau mặt nhưng đành vờ không nghe ;

--- Này thằng cha đó hình như Phật tử gốc, con bé đó làm trò khỉ gì đó nhỉ ?

(CÒN NỮA)

# TÌNH YÊU VÀ HẬN THÙ

NGUYỄN THANH CẦM

## 2

Anh thừa biết. đó chỉ là lối điều tra của hắn chứ hồ sơ đầu mà có. Và anh cũng không thể nào nói khác hơn Anh nghĩ đến Nga, đến cụ cử. Nhưng anh thừa hiểu, chúng cố tình điều tra để có thể tìm ra được một chút gì, làm mồn quả dăng lên các quan «đại Pháp», các xếp của chúng. Ý nghĩ của anh đang miên man, thì Hân vẻ chỗ ngồi, nắm tay dập mạnh lên bàn, mặt trầm xuống, và nói một câu đanh thép :

— Được rồi ! Tôi đã có biện pháp.

Câu nói của hắn vừa dứt, anh thấy lạnh toát người. Anh nghĩ đến một cuộc tra tấn tàn nhẫn sẽ xảy đến cho anh trong giây lát. Nỗi lo sợ như mặt khối đá vỉ đại đè lên người anh. Hắn ra hiệu cho anh đứng dậy, rồi đến bên tường, mở cánh cửa bề bằng hai bàn tay. Khung cửa được che bởi một tấm kính dày, vừa tầm mắt anh. Hắn trở lại bàn nhận chuông. Tiếng reng reng chói lên kinh hoàng. Hắn ra lệnh cho anh nhìn qua tấm kính. Một cảnh tra tấn phụ nữ diễn ra trước mặt anh. Anh mở tròn đôi mắt, rồi nhắm nghiền lại. Hắn ra lệnh và buộc anh không được nhắm mắt.

Người phụ nữ nạn nhân, khỏ người mảnh khảnh, nước da trắng bệch mái tóc rối bù. Bà ta khoảng chừng ba mươi tuổi, Bọn tra tấn gồm hai tên lực lưỡng. Nước da bánh mật. Cả hai đều cởi trần trùng trục, mồ hôi toát ra thể nhại. Chúng làm việc một cách say mê, sung sướng Chúng bắt người phụ nữ cởi áo ra. Người phụ nữ thoạt đầu chống cự mạnh mẽ, Bà ta nhìu chúng như một con chuột nhìu mèo, Và chúng nhìu bà ta như con mèo nhìu khô thịt mỡ, Cuối cùng, vì không còn đủ sức chống cự. bà đành phải đứng yên mặc chúng tự do lột áo. Làn da trắng ngà ẩn dưới lớp mồ hôi, lấp loáng dưới ánh đèn như khêu gợi đôi mắt hỗ đói của chúng. Chúng nhìn bà ta như những tên «hiếp dâm» được luật pháp Bảo hộ cho chớ. Sau đó chúng giật chiếc nịt vú ra. Nhũ hoa phơi hình, lả lả hai trái đào. Chúng nuốt nước bọt ừng ực. Một tên — dường như không thể chịu nổi trước hình ảnh đó — tiến lại gần, lấy tay mân mê đầu vú. Bà ta vẫn đứng chết lặng. Tên kia thấy vậy cũng đến gần. đưa tay mà xoa lên khắp nhũ hoa. Chúng thay phiên nhau mơn trớn trên thân thể bạc nhược, mơn trớn trên những chỗ «yếu» của bà. như thể những con chó tranh đua nhau mơn trớn một quả bóng trên sân cỏ, Nhưng vì ý chí sắt đá. và sự kinh tởm trước thái độ, cử chỉ đê tiện của chúng, bà vẫn đứng ngay đơ như một cây gỗ khô cằn, không hề biểu lộ một cảm giác, một xúc động có tính cách đồng loã và đồng tình.

Anh còn nhớ rõ như vậy. Những hình ảnh ấy đang diễn ra rõ ràng trước ý thức của anh...,

Trước sức trai đã của bà ta, chúng tỏ ra phần nộ. Chúng dùng hai đầu gậy kẹp điện, kẹp vào hai nhũ hoa. Rồi một tên đứng cầm trịch, một tên cầm ma ni ven. Mỗi khi tên cầm trịch bấng ngón tay, và tiếng «tách» dòn tan chỗi lên, thì tên kia quay một vòng ma ni ven.

Người phụ nữ dùm người lại. Bàn chân tay co quắp như một con gà bị cắt tiết. Mắt bà trợn trừng lên rồi đầy dần lớ đi. Miệng mấp máy. hai hàm răng cắn chặt lại. Nước da đã tái nhợt càng trở nên tái nhợt như thể một chiếc lá non.

Một lát sau, chúng để bà ngồi trên ghế. bà dần tỉnh lại. Đôi mắt ngơ ngác nhìn theo chúng. Một tên cất tiếng hỏi chất chúa :

--- Có khai không ?

CÒN NỮA

# VÌ SAO KHUYA CÔ ĐỘC

## CHƯƠNG 21

— Anh cho em biết. anh đang nghĩ gì đó ?

Chàng lắc đầu ;

— Không. không có gì cả.

Chàng nắm tay nàng đuổi ghế, rồi kéo ghế ngồi kề bên nàng. áptay nàng trong tay mình ;

— Anh chớ em suốt cả buổi trưa. tại sao bây giờ em mới đến ?

— Sao anh không qua bên ấy ?

Nàng mỉm cười ngây thơ nhìn chàng.

— Bộ anh cứ bắt em qua mãi bên nầy hay sao ?

Nàng khẽ liếc mắt nhìn chàng :

--- Thấy người ta yêu rồi làm bộ

Nàng vẫn nhẹ vào má chàng :

--- Nhưng dù sao em cũng đến với anh, em biết anh không thích qua bên ấy. Không khí ở đó không hợp với anh.

Anh chỉ muốn cảnh giản dị sơ sài như ở đây, chỗ không muốn cảnh hào hoa sang trọng. có đúng như thế không anh?

Nếu anh không thích qua bên ấy, thì em cứ qua bên nầy nếu anh không chán, mỗi buổi chiều em cứ qua đây ăn cơm với anh !

Quân vừa cảm động vừa chua xót trong lòng, cô bé vừa ngây thơ, vừa khờ dại một cách thật là đáng yêu !

Bỗng nhiên trong phút giây ấy, chàng như muốn thuật lại tất cả sự việc đã xảy ra hôi sáng cho nàng nghe, nhưng chàng rốn kiềm nhẫn chịu đựng vì sợ làm cho nàng khổ sở.

Chàng gượng cười :

— Nhà em đông người quá, còn anh, anh chỉ muốn được gần một mình bên cạnh em mà thôi.

— Suyt.

Tâm đưa tay lên môi ra hiệu bảo chàng im.

— Anh khôi phải giải thích thật như thế chúng mình gần nhau trong hoàn cảnh như thế này là hợp hơn. Mỗi ngày em đều đến đây.

Anh à, hễ anh thích như thế nào thì em làm theo thế ấy. Em không bắt anh thay đổi cho em. Nếu cần gì anh cứ ra lịnh, anh là chủa tể. em là nô lệ em hoàn toàn tuân theo lịnh anh.

Quân cầm tay nàng đưa lên môi hôn nhẹ chàng muốn có một hành động để che giấu dòng lệ long lanh trên mi.

Tâm ơi ! Em đã làm anh xúc cảm đến tất cả các tế bào trong tâm linh !

— Em à !..Anh có chỗ nào đáng cho em yêu thiết tha như thế đâu !

Tâm như suy nghĩ :

— Chính em em cũng không hiểu rõ ở đâu đó.

Rồi bỗng nhiên nàng như e thẹn.

— Lúc em bình thường thường là em đọc sách của anh nhưng ý nghĩ của anh đã hấp dẫn em có nhiều câu trong quyển sách là những dòng tâm sự của em.

Em nghĩ rằng bắt đầu từ lúc ấy em đã sùng bái anh rồi.

Sau đó Ba em cho biết có một nhà văn đến ở trong ngôi vườn này em không ngờ người ấy lại chính là anh cho đến khi gặp anh mới biết rõ anh là Kiều Phong rồi nhiều lần lui tới rồi nhau em nhận thấy anh là người mà em mơ ước từ lâu.

Anh à em không đủ ngôn ngữ để nói lên tất cả những ý nghĩ trong lòng em ấu nói rất vụng về xin anh hiểu giùm

Thật ra từ trước đến nay không phải lần này là lần thứ nhứt mà em yêu.

Phi đem lại cho em những cảm giác như nghẹt thở. như một cơn sốt dữ dội còn anh anh đã đem lại cho em những giờ phút êm đềm trong tâm hồn những cảm giác êm ấm. vững vàng đáng tin cậy.

(CÒN NỮA)

# Hồng Môn Yến

☆ Tác giả GIA CÁT THANH VÂN
★ Dịch giả HÀN GIANG NHẠN

HỒI I

## Trong tửu quán ngư ông gây chuyện

Người khách thương kia chỉ lẽ nói nói :

— Tôi họ tuy không biết vô công, song từng trải phong trần th.ch ra cũng có mất hiểu đôi đôi chút. Tại hạ nhận ra thiếu hiệp là một cao nhân tuyệt thế, nguyên y ngồi lại đây để rồi mỗ tặng tôn mất, coi thiếu hiệp đại biểu cho phong trào bạn cho lương dân Giang Đông erán nay.

Pa h y thư sinh nghe y nói đương cặp lông mày lên nhìn, cười gật đầu hưa-nay eti. Đoạn chăng quay lại bảo tiểu nhi vừa đem rượu ngon vào :

— Hãy cho thiếu gia ăn trước thịt cho ba vị khách quan đây. Ta đứng chủ nơi khách, lại rửa ta tình tiếu ra bết.

Điền tiểu chi vâng dạ đi ngay.

Ba vị khách thương đường như đã biểu tình tình hào hiệp của bạn giang hồ, nên chỉ chắp tay nói so qua mấy câu cảm ơn, chứ không đùng lời khách sáo.

Bạch y thư sinh xử xỏ với vẻ như quên rất khoát đại, mà đối với ba vị khách thương kia cũng đây đủ lễ mao. Nhưng chăng chẳng nhìn nhiều gì đến Đông Phương Thiết khiến y không khỏi thấy lạ.

Đông Phương Thiết kiên điểm lại bành đông của mình, nhận ra chẳng có chỗ nào đác tội với Bạch y thiếu niên, mà không hiểu tại sao chăng lại lạnh nhạt với mình ?

Y cứ ngồi cúng buồn bực mà không tiện chất vấn bạch y tiên sinh, đành ngồi bên thầu uống rượu một mình. Vẻ bực tức lộ ra đôi mi mắt.

Bỗng người Tử Hải Cư có tiếng bước chân vang lên. Một người bước vào.

Đông Phương Thiết đã tưởng là đồng đảng Vương Đại Bưu tìm đến nhưng hội ngành đôn nhìn ra liền phát giác hai điểm bất ngờ :

Điểm thứ nhất : người mới đến không kéo bè kéo đảng, chỉ một mình tơi nơi.

Điểm thứ hai : người này chẳng có diệu bộ gì là quân giặc cướp mà là một ngư ông đi gió, tay xách giỏ cá.

Tuy Đông Phương Thiết nhận ra hai điểm bất ngờ, nhưng vẫn ngồi thầy đã phát giác lẫn ngư ông này cặp mắt lấp lánh sáng thần quang, chắn bước trên ngoài đi thường.

Rồi [illegible] lại :

— [illegible] ngư ông đây chẳng nhẽn là một nhân vật nổi lấp, thân thuộc [illegible] nhanh, quyết bọn đồ Vương Đại Bưu không thể bì kịp [illegible] ngư ông điểm đáo mắt nhìn quanh một lượt, rồi từ từ đi thẳng tới [illegible] đi Bạch y thư sinh mỉm cười nói :

[illegible] nay lão bán hàu vẫn đánh được mấy con cá tươi. Xin tướng công giúp đỡ lão bán hàng cách mua cặp cá nầy.

[illegible] thư sinh đương cặp lông mày lên nghe đối phương rồi lắc đầu [illegible] :

— [illegible] tướng ! Tại hạ không thích ăn cá...

Chẳng chưa dứt câu lão ngư ông đã trỏ vào hai thanh kiếm [illegible] vỏ của B[illegible] thư sinh đặt trên bàn, nói lên trăng cười nhẹ nhẹt [illegible] :

— [illegible] tướng công cũng gì vậy ? Lão bán tuy tuổi già nhưng mắt chưa mờ, vẫn chưa ra được cặp « Thư hùng song kiếm » nay là vật chí bảo trấn sơn của ngài Thiên Hà. Tướng công đã mang bảo kiếm nầy tất thiếu cô mất quan hệ, sao ta vẫn Thiên Hà Điểu Tẩu thì khi nào lại không thích ăn cá ? ...

Đông Phương Thiết nghe lão Ngư không nhắc tới Thiên Hà Điểu Tẩu thì thôi, nhưng nhắc đến khiến ngay. Y đương chiến không nổng rượu nữa để phó ý lắng tai vào câu chuyện giữa hai người.

Giọng nói của lão ngư ông đương lại một chút. Bỗng lão cười ha hà :

— Tướng bạn mà tướng công thiếu tiền nên cố ý nói vậy cũng chẳng khó gì. Lão bán xin kính tặng hai con cá này được chăng ?

Dứt lời, lão không chờ Bạch y thư sinh đáp lại đã thò tay vào giỏ bắt hai con cá sống g ấy ngay quậy lượng vẻ phải Bạch y thư sinh.

Bạch y thư sinh đã nhiên đã nhận ra lão ngư ông nầy có ý gây hấn, chẳng lẽ đưa hai tay chụp đương hai con cá.

Cả vào tay rồi, chẳng không thể có chuyện gì khác là lão nhìn đối phương gật đầu cười nói :

Đa tạ lão nhân gia ban cho quá thịu.

Chẳng quay lại bảo tiểu nhi :

— Điền gia đem cặp cá nầy xuống cấu lý một bát ngự thang...

Ngờ đâu chẳng chưa dứt lời, lão ngư ông hai tay giơ giỏ cá ra. Đợi khiến những tăng vẻ vẫn thì lão không ngăn.

Tâm, chín tia bắc quang từ trong giỏ cá vọt ra nhằm bắn vào mắt Bạch y thư sinh.

Bạch y thư sinh tuyệt không ngờ lão ngư ông giở trò nầy. Trong t. đa thông thái, chẳng không hề đề phòng nổi thế nầy. Tiếc hai tay có đều cá, chẳng liền đưa ra để gạt những tia bắc quang bắn tới.

S.t sốt mấy tiếng vang lên ! Trên mình hai con cá bị trúng bắn. nằm nửa tiếu thích đen ...

Đông Phương Thiết ngồi ở bàn gần đó lại đang thả phép xào điều tấu đàn ra gạt rót hai mũi. Thế mà vẫn còn một mũi bắn trúng vào tâm nhu của mà Bạch y thư sinh đội trên đầu.

## Ngô Đốc Thiết sinh lòng ngờ vực.

Tiếp theo nghe đánh «đoàng» một tiếng rõng rạn. Giữ cả đội nhiều nổ tung.

Cả tên Tử Hải Cư bị một lan khói đầy đặc bao phủ. tướng chừng giờ bàn tay không nhìn rõ nổng.

Đông Phương Thiết chưa đang lo không hiểu lão ngư ông áp gộp giở trò gì nữa thì đột nhiên trong lan khói đầy đặc có người trầm giọng quát :

— Lão đặc điểm cần rồ !...

Đồng là thanh âm của Bạch y thư sinh.

Tiếp theo hai tiếng xô vào rất lẹn, phẩng phẩng như lão ngư ông và Bạch y thư sinh kẻ trước người sau đã rời ra ngoài Tử Hải Cư.

Đông Phương Thiết tuy bị Bạch y thư sinh coi lạnh nhạt, nhưng hiểu nhiên kẻ chính nhân ngươi ta đã đã đó rồi, vẫn hết lòng giúp đỡ chăng.

Đông Phương Thiết mắc nếm bực vọn vọn để lên bàn trà chỉ quán rồi lập tức vượt theo ra khỏi tửu điếm.

Lan khói đặc ngoài cửa đã tạt. Đông Phương Thiết đảo mắt nhìn quanh thấy bóng tiếng thấp thoáng chạy về phía đông rồi mất hút.

Y xự Bạch y thư sinh tuy tuyệt nghệ hơn đời, nhưng chưa đã kinh nghiệm giang hồ, có thể bị lão ngư ông điểu qua ám toán. Y không đam chấp chớ mà phải đến chớp tượt theo ra phía đông.

Đông Phương Thiết vượt mấy quãng đường dài, đã cách Thanh Đường trấn đến hai, bc chục dặm, mới nhìn thấy Bạch y thư sinh đứng một mình ở ngoài khu rừng tùng.

Đông Phương Thiết chạy cho cách Bạch y thư sinh chừng sáu bảy thước mới đồng bước lại.

Bạch y thư sinh vẻ mặt vẫn lạnh như băng nhìn Đông Phương Thiết hừng hờ hỏi :

— Phải chăng tôn giả ý mình công lực cao thâm mà rượt theo ? Hay là muốn kiểm chuyện ?

Đông Phương Thiết lại một phen đụng đầu Trung đinh, y lấm vào tình trạng cười gió khác gió, bất giác cặp lông mày nhăn tít lại, đứng chôn mặt ra đường trường.

Bạch y thư sinh nhẹc mắt nhìn lại, hằng đăng một tiếng toan trở gót bước đi.

Đông Phương Thiết chợt nghĩ thầy trên tâm nhu cần của Bạch y thư sinh nhẹc nhìn mình tiếc nhẽ đen. Mối đọc thích nay phảng phất giống như mũi đọc thích trên ngực của sinh huynh Mạc Học đệ lại.

Trông ngực đánh thình thình, y chẳng tay tươi cười nói ,

— Xin huynh đài hãy lưu bộ một chút. Tiểu đệ có chuyện muốn thương lượng với huynh đài.

Bạch y thư sinh tay đứng bước, quay đầu lại, nhưng lộ vẻ rất miễn cưỡng. Chăng chau mày hỏi.

— Tôn giả chẳng có tâm đại gì nữa ? Sao cứ kiếm tại bạ để quấy rầy ? Tại hạ đang có việc gấp, không rảnh để nghỉ đến chuyện kết giao...

Đông Phương Thiết không đợi Bạch y thư sinh nói hết lời, đã đương cặp lông mày lên lớn tiếng tuyên bố :

— Huynh đài là một đại nhân vật trên thế giới giang. Con tại hạ là kẻ phàm tục nhỏ nhoi hoàng đã, tự thọ mình như nhuốc, chẳng đám với lên cao đẩu Bạch Y thư sinh nghe lời khiêm nhường của Đông Phương Thiết gật đầu hỏi :

— Tôn giả đã kh ng đám với con lẽ hay lắm, chẳng ta bao nước gặp nhau chẳng có mấy may liên quan mà định tra tên hỏi họ, hà chẳng là chuyện phiền phức ư ...

Chẳng đưt lời, vẻ ấo bay phất phới đường như muốn xoay mình đi ngay.

Đông phương Thiết tuy rất bực mình vì tính đọ bết cộc nhân thích của Bạch y thư sinh mà phải rằng nhịn. Y chẳng tay lên tiếng :

— Huynh đài ! Vừa rồi lão ngư ông bắn đọc thích ra cho huynh lại trên thân huynh đài một mũi. Xin huynh đài cho mượn coi một chút được chăng ?

Bạch y thư sinh vừa rồi mới rượt theo dịch nhân quên khuấy ra nay, Chẳng ngờ Đông Phương Thiết nói vậy liền đưa tay lên rút mũi đọc thích cầm trên thân xuống. Chẳng khác gì lại rút ngũ Đông Phương Thiết bảo :

— Tôn giả muốn coi mũi đọc thích nầy làm chi ?

Đông Phương Thiết thấy thầy chẳng đám chẳng vẫn có ý cự tuyệt chẳng liền chợ y nhìn vào mũi đọc thích đặt trên lòng bàn tay Bạch y thư sinh, bưới miệng đáp :

— Vì lại là chẳng có mũi đọc thích giống hết mũi đọc thích trên tay huynh đài. đương nhiên chỉ có bé, đều ngẫu hoàng một chút. Tiểu đệ muốn mượn để so sánh xem có phải là một loại không ?

Không ngờ Đông Phương Thiết nói mấy câu nầy rồi, đường như Bạch y thư sinh nổi lòng hăng thứ. Cặp lông mày đương lên, mắt lấp loáng ánh thần quang, chăng tỏ ra một vẻ thông tiếc lắm.

— Tôn giả cũng có mũi đọc thích nầy ư ? Mau lấy cho tại hạ coi xem.

Đông Phương Thiết liền móc trong bọc lấy mũi đọc thích cầm trên ở thì Mạc Học bộc trước, đặt lên lòng bàn tay.

TIẾP THEO A TRANG 3

và truyền hình trong tháng 8-72 đã lập bộ sơ và nộp cho đúng hạn.

Riêng cho niên khóa 71-72, cần chấp ngay bộ sơ và nạp tại Trường đang theo học học nhất là 30-6-72 để được cứu xét hoặc định học vào niên khóa sau.

## H Trả lời cậu Hứa chiến Thắng. 254/33/110 bến Vân Đồn Saigon 4.

Hỏi : Tôi sinh năm 1955, đang học lớp 9 kỹ thuật và là Quốc Gia Nghĩa Tử có được xin hoãn định vệ học vấn không ? Thành phần khóa ra sao ?

Trả lời : Nếu thuộc thành phần Quốc gia Nghĩa tử và sinh năm 1955 cậu bội đã điều kiện tuổi theo tiêu chuẩn mới để xin hoãn định học vấn với tư cách học sinh lớp 9 kỹ thuật niên khóa 71.72.

Cậu cần nộp hồ sơ xin hoãn định tại trường theo học hoặc nơi cư trú chậm 30-6-72 để nơi đây chuyển tiếp về Phòng Quân Vụ Saigon trình Ủy Ban Hoãn Định xét xét. Người ra thành phần hồ sơ xin hoãn cần gồm có :

— 2 đơn và 2 biên nhận (theo mẫu ấn định)

— bản sao biên nhận khai LGCN

— trích lục ấn Tha công nhận là QGNT

— học bạ (có kiểm nhận). hoặc chứng chỉ học trình (cả thị thực) niên khóa 71-72. nếu là học sinh bán công hay tư thục.

TIẾP THEO B TRANG 3

Cái chết của người phóng viên chiến trường thật gan dạ, thật bão hùng như một chiến sĩ, nhưng hơn một chiến sĩ vì không có áo giáp không có nón sắt, không có kinh nghiệm chiến trường.

Anh Liêm nên xuống chỉ Liêm chỉ cao 2 bảo tay trắng và 4 đồng cao thơ. Nhà cửa ở Quảng Trị đã tiêu tan trong cuộc chiến Anh Liêm đi với TQLC vì anh thích nguyện ra đi. Anh đã xin trước và đã chuẩn bị trước bao nhiêu ngày không ngờ đã là chuyến đi cuối cùng của người phóng viên hiếu tử và gan dạ đó.

Nhiu anh Liêm nằm yên tới ngày đầu tôi và nghĩ đến những người bạn trẻ khao khát ra chiến trường để xin tin, để chụp hình và quay phim. Hơn đó phải tới đi với cánh quân TQLC và chuyến đi cuối cùng của người anh Liêm vẫn thì chưa chắc bây giờ tôi còn ngồi đây viết những dòng nầy gửi đến đọc giả Hòa Bình. Biết đâu tôi chẳng nằm in.

## Biên Hòa

Hỏi tôi phương hành
TUYẾT NGA
(ở ngay xưởng cưa chữa)
(mấy chữ Hiệp Luật trước Tỷ Cảnh sát Biên Hòa.
Mở cửa : 8 giờ đến 20 giờ
Giá phải chăng

TIẾP THEO C TRANG 3

Nhiều người nghe ông Vaan điều đã tính yêu của mình một cách ngây thơ không khỏi buồn cười. Điều nầy không phải là I điều lạ lùng cho lắm, Vì không riêng gì ông Vaan bay những người Mỹ mà đều hệt, những người Tây phương, mà khi tiếp xúc, giao thiệp với phái nữ Á Châu đều tin thấy ở nơi người con gái Á Châu có những nét khác thường mà họ không tìm thấy ở nơi những đàn bà Tây Phương. Đối với người Tây Phương, họ quan niệm tình yêu của đối trai gái là bốn phận đương nhiên của con người và nếu như theo các cụ của chúng ta ngày xưa, đó là «tình khêu có vợ, gái ngoan có chồng».

Chính vì thế, chúng ta không là khó ăng Vaan tìm sự tình yêu của ông và Julie. Lần sau đây hiểu được tình yêu. Bởi chính chúng ta, cho đến ngày hôm nay, chẳng ai có thể định nghĩa được I cách đúng đắn về tình yêu kia mà.

Trong tình yêu, người ta tìm thấy những chuyện không ngờ, ngược đời. Ông Vaan và Julie cũng thế, cả 2 người đang tiếc tối những việc mà bọn họ, những người thân thích cho là những chuyện đụng trời...

(CÒN TIẾP)

TIẾP THEO D TRANG 3

và mua bán ở khu phố Phước Thắng Vũng Tàu.

Phải viện HB, gặp LM Thắng vào giữa trưa nắng để thăng vào dinh điều. Dưới chân cết nóng bỏng. Đi được vào đến nơi thì giáo sư Hải Đăng là cả một vấn đề. Mà hỏi đã chả ai biết mặt ai là mặt. Giữa cết không khí ai nóng nóng bức đó LM Thắng trong, bộ áo đông đen và nhiều chả. đội mũ cối đầy đầu thấy lại hỏi mà mười giáo dân cũng cực theo sự đó kiếc thiết thành đường HảiDăng.

LM Thắng năm nay đã 51 tuổi thụ phong LM từ 15 năm nay. hiện thuộc quyền của đức cha Lê văn Ân địa phận Xuân Lộc.

LM Thắng gặp nhà báo đông ngay mọi việc đang làm với vào văn phòng ăn nhà xứ Hải Đăng mà ông gọi là Dinh Đặc Lập Hải Đăng vẫn phòng làm bằng tôl, nên ai mùng. Giữ tờ ngoài bề thời vào mát rượi.

Đó thời mát thì giờ, phải viện HB đi ngay nên đó ?

— Thưa LM ngài chưa kị bất sao?

— Đa ngôn nói tự thân. Cảnh sát quốc gia Vũng Tàu có trắt bắt giữ tôi, chưng nhờ Cảnh Tối chưa bị bắt. Cảnh sát vào đây bắt lắm, chưng ba lần đã tới đầu vẫng mặt vì đi chiến binh tìm ở Gia Kiệm.

Nhà báo sin mở ngoài ở đây nhào lại anh chết LM Thắng bị nhưng tổ vẽ tội ra trừ bạch phiên. Inông gạt tiền bạc và trừ sống không giấy tờ hợp phép. LM Thắng được mời ra trước ủy thăm thăng 4 năm 72, nhưng ông vẫng mặt và đã bị tòa kỷ trát truyền đến giải tòng giam cho ngày ra tòa.

Lần lượt chúng tôi đã trình bày sự thực bề bề bên vẽ vụ LM Thắng trên mặt báo nay:

TIẾP THEO E TRANG 3

đình của Đa Ngân Nguyễn Henriette.

Mấy năm sau nầy, kể từ ngày người sinh viên tên Sĩ (ít nghiệp Bác Sĩ) y Khoa, nạn nhân trở thành người ăn đơn trong cần nhà. Đã cũng chính là dịp để chủ nhà biểu lộ những hành động nầu xa một cách tích cực hơn. Những người chung quanh thường được nghe nói nhiều thao thể, nên là mọ cần nhà ở tăng ghe trên thường vớt đã do hoặc tại nước xuống đầu bị, thậm chí những người quen của nạn nhân đến chơi, chưa kịp bước vào trong, cũng thường phải bằng những đồng cốt trên đi trên đầu xuống.

Mặc đầu cần nhà có lối đi đăng sau dinh riêng cho chúng người ở lâu mới và lâu hai nhưng cần nhà ở cũng được coi như một lối đi công cộng tự-vuốc lộ đi vào. Và cũng vì các lối đi ấy. nên nhà đã phải chịu nhiều tai nhọc những người lên hệ với chủ nhà đi qua. Lúc cần nông, cạn nhà thường tâm sự với mấy người lối xóm là bà thường bị hàng những lời chửi của đức nào đã đầu.

(CÒN NỮA)

CẦN IN MAU, ĐÚNG HẸN, ĐẸP, GIÁ RẺ

XIN TÌM ĐẾN

**Thư Lâm Ấn Thư Quán**

231-233, Phạm ngũ Lão. Saigon
Điện thoại : 25.861

— Nhận in thiệp cưới, danh thiếp, biên lai, bao hộp, nhãn cổ áo, phù hiệu, cờ hiệu đoàn, sách bảo tạp chí cung cấp đủ loại ấn chỉ, sổ sách văn phòng.

## BỊNH TRĨ
## Bịnh Tử Cung

Bịnh trĩ cung hay Mạch Lươn, đi rắn máu, lồi con trẻ ra ngoài, trĩ lở ở trong hay ngoài hậu môn, ngứa hậu, quý có bị huyết trắng ra dầm dề năm nay qua năm thác cho thai hay bị hư hao đường kinh không đều khi trễ khi sớm, bị máu, lãi máu, lãi tai, cường hoạt ra mồ hôi mất ngủ

— TRỊ BỆNH : Dùng thương pháp mới, khi chưa không đau đớn.

**Muốn biết rõ. xin mời tới Đông y sĩ**
**TRƯƠNG CHẤN GIANG**
Số 13 đường Bạch Vân Chợ lớn (ở cạn chợ Hòa Bình)

## Bác sĩ Nguyễn Hữu Ân

Chuyên các bịnh nội thương người lớn: Bịnh bao tử gan và ruột Bịnh bướu cổ và các bịnh thường trẻ em

Trước ở 108H Chung Cư Sư Vạn Hạnh đã mở phòng mạch tại địa chỉ mới

89 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

## Thuốc trị bịnh đau bụng mầu

Giải tiêu đường kinh, đau bụng, hay đương có đường kinh đau bụng, huyết điều ra ít uống BÁCH PHỤNG ĐIỆU KINH HOÀN số 37 Vũ Văn Vân vào hết đau bụng và huyết ra đặng nhiều.

Đau bụng chỉ thấy không nên uống. 1 Hộp uống 5 lần (có 2 loại, viên đỏ thấp và Thuốc tễ nữa).

Tiệm thuốc Việt—Hoa xin công cổ biến. KN số 801/BYT/QCDP/16-4-64.

## ĐAU LƯNG

Thầy Thương Du người bắc ở Đã Nẵng mới về Saigon.

Có uyên thêu Chân Cầu : Đau lưng — Liệt dương — Đau đầu — Bồn kinh nên — Huyết trắng — Phong ngứa kinh nên — Mất ngủ. Chân Cầu 500đ. 1 lần là hết bịnh, thuốc uống tinh tiến riêng, 114. Ngô tăng Chân Gia Định (trên ngã ba chợ City Quán 70 thước.) Chỗ nhận cũng làm việc Thầy Tư nghề cả nghề.

## Bịnh lạ thì có kỳ phương
## Đủ nan y cũng mau khỏi như thường.

CHUYÊN CHỮA :

**Các bịnh thận, Di mộng hượt tinh và bịnh Hiếm muộn;**

Tim phổi, Bao tử. Gan rượt mầu đọc, phong đọc, thấp đọc tê bại, hư suyễn. Ho ra máu, thiếu trợp. nước đái đường, đi máu Điều Kinh Bạch Đới Bịnh trĩ, con mắt, lỗ mũi, lỗ tai, cuống hoạt ra mồ hôi mất ngủ

— TRỊ BỆNH : Dùng thương pháp mới, khi chưa không đau đớn.

**Muốn biết rõ. xin mời tới Đông y sĩ**
**TRƯƠNG CHẤN GIANG**
Số 13 đường Bạch Vân Chợ lớn (ở cạn chợ Hòa Bình)

## NEOGALEN

**Thuốc thoa trị :**
— Mụn
— Ghẻ ngứa
— Lở loét
— Vết thương lâu lành
— Lở da đầu
**Có bán tại các nhà Thuốc Tây.**

## Đọc và cổ động Hòa Bình

# RAO VẶT ☆ RAO VẶT ☆ RAO VẶT ☆ RAO VẶT ☆ RAO VẶT ☆ RAO VẶT ☆ RAO VẶT ☆ RAO VẶT ☆ RAO VẶT ☆ RAO VẶT

## NHÀ

**Cần mua bán** thứ, cầm thế nhà đất, sang nhượng cửa hàng. Hỏi C. Hoa 235 Phạm ngũ Lão Saigon.

**Quý Vị thân hữu Miền Trung** [illegible] mua nhà [illegible] cần mua cửa hàng vô [illegible] bán gấp. Xin tìm đến 279 Phan Đình Lão Saigon Cô [illegible] hàng gặp cô Công viên mua lẹ Rất [illegible] ở đó là của Quý vị ĐT 21991.

**Quý vị cần người** giúp việc nhà, bếp [illegible] Tôi xin tra lý lịch. Kết quả bảo đảm. Hỏi Cô Hoa 239 Phạm ngũ Lão Saigon.

**Bán xe Bản nhà**

— Bán 2 chiếc xe vận tải một hiệu DESOTO 600 đời EQ, một International 120.00 đời EP con mới và bán 1 căn nhà chiều dài 15 ngang 4th có lầu đầy đủ tiện nghi, diện rộng.

— Quý mấy triu, đặc biệt có telephone. Hỏi địa chỉ 328 A Trần minh Thế SG.

**Bán gấp**

Nhà cửa bán đồ tiện nghi gấp suất cần gấp tiền nhà cần [illegible] Xem cần tại 528/1/124C [illegible] Phan thanh Giản (hem trường trung học Nhân Hòa)

## RADIO-TIVI

**Sửa Tại Nhà**

Bếp Gia May Giặt, Tủ Lạnh, Máy Lốc Máy Cắt Cỏ Lạnh bảo hành tận nơi cung cấp đủ loại Máy Điện tăng Bảo Hoàn thiết lập May Giặt [illegible] Xin gọi ĐT 96969. Gia [illegible] 1970 — Ấn TSN. Số cũ 239B — mới 519.

Xin gọi : KỸ NGHỆ LÀNH ĐỒNG PHƯƠNG.

**TV Ampli Tape Recorder Mic**

Xin gọi ĐT 92266 số cũ Cần Sư Điểu Tuyển nghiệm đến tận nhà sửa chữa, bảo hành tại Xưởng TV Thái Bình 648 Phan Đình Phùng Saigon. Có sẵn thiện và giao mua tiếp phí Bảo đảm 5 tháng.

## HỌC

**TRUNG TÂM Cơ Khí Học Đường Việt Bắc**

67 Hồ ng Thập Tự Saigon
Khai giảng ngày 3-7-72 sáng ba tại Hồ Nai 1950 tại Saigon 1954 (trang bị 19 động cơ thể tân. Giảng Sư 54 tuổi. cơ 34 tuổi nghề. Tuổi nào cũng học được trong 4 tháng biết đến tranh nghề khi ra trường.

**Lớp Gia Chánh Huyền Trân**

677 Trần quốc Toản số 100đ Phùng cho Nguyễn Tri Phương 100 rồi 30đ/a đến 50 đ/e Học Phí cho Sinh Viên. Học Sinh. Dự Nấu Ăn Làm Bánh Pha rượu Cocktail Làm Hoa Vẽ. Gắp giống y như thật Đặc biệt cơm Tây dạy theo Thực đơn của Trường Gia Chánh HongKong chương trình hơn hẳng tuần, vẫn đặt thực đều theo ý khác của các bạn Thứ Hai 20-6 : 15g. Bánh Pháp Le pâtisserie (tăng đầu) Bisque chanerl bạch mạy mão Thứ Tư 9g1 croissant e au Beurre (vuông, sẵn) Ba Ba au Rhum 15g Com Tây Mẫu đen khăn nướng Thứ Năm 9g sáng 14 trái cây tuyết đẹp lăng đựu tanh 15g Bouillabaisse à Marseillaise (món sốp bài vị nổi tiếng tính mẹ nay) aubergines Farcis (ngon bay đẹp)

**Kế Toán**

VIỆT. PHÁP. MỸ

154A Hiền Vương SG ĐT : 98660

GS Bửu Đăng dạy suất khóa. Học viên được bảo đảm vinh viễn và chuyển mão. Trường chuyên chủ dạy 1 chương khóa Kế toán, sáng 10 Tự 1945 ở 2 Đã thị lớn Hanôi và Saigon Day hoàn bị nhu bên Pháp. Nhưc học viên có học lực từ đệ nhị trở lên và ghi danh trước Phòng học máy lạnh tối tân. Mỗi đầu tháng có lớp mới (giấy phép Bộ GD : 2531).

**Dạy Lái Xe**

Hay vẽ ít tốn kém nhất ? ?

— THÀNH LONG 84 Vẽ Tanh Saigon

— ANH TUẤN 35 Nhà thờ Nhà Trang với 20 xe mới đủ loại, tập nhiều giờ lấy bằng ngay

GIÁ ĐẶC BIỆT : Anh em các vùng chiến nay, quân nhân, công chức và anh em Lao động, quý vị cần lấy tập bằng xe ô tô tay Dispatcher, ở xe chỗ lái ở tại trường.

PHOTOCOPY Chụp máy điện tử Amphoce tốt tân nhất chụp luôn luôn trưa và tối. ĐT. 93 044.

**VƯỜN TRẺ Đàn Chim Non**

36/14. Chí Lăng Gia Định (gần bồ tâm Chi Lăng) Điện Thoại 25.861.

Trường học ngày rãi, mát mẻ do Bà Regaud Vinh và các Giáo sinh trường Bác Ái, Cô Hàn Saigon phụ trách nhận ghi tên nhập học lớp bé (Kỳ 2) từ 16-6-1972.

**COURS DE VACANCES RÉPÉTITION DES CLASSES**

(1re, 10e, 9e, 8e). S'adresser : Mme. R. Yvonne Jardin d'enfants ĐAN CHIM NON 14 Rue Lam Sơn — Gia Định TEL : 25861

**Nhà May Đakao**

Chuyên môn áo dài Raglan, đầm, các kiểu áo cưới đã hội lý liền.

**DẠY CẮT MAY**

Cấp tốc 1 tháng biết cắt may, đã đầm áo dài Raglan. Ghi tên tại 60 Nguyễn Huy Tự Đakao (Ngã tư Cầu Bông)

**Các Bạn Gái chú ý**

Ở đâu may đẹp và đúng hạn ?

Ở đâu dạy cắt may bảo đảm ?

Chỉ có nhà may MAI PHƯƠNG Nổi tiếng về Áo dài, Đồ đầm.

Số 155 Lê đại Hành Chợlớn.

**Học lái xe ở đâu ???**

— Muốn lái xe giỏi, muốn mau thành nghề muốn lấy 3 điều cùng ngày muốn học phí hạ vừa hồi thế lệ và phù cho nhập học mỗi ngày tại Trường Dạy Lái Xe **BÁCH-VIỆT** số 214 A Trương tấn Bửu Phú Nhuận Saigon. Trường **BÁCH-VIỆT** mỗi năm thi 3 kỳ Đạo 99% Đều đậu. Hiện nay Trường đã dạy 1945 ở 2 Đô thị lớn Hanôi và Saigon Day hoàn bị như bên Pháp. Nhưc học viên có học lực từ đệ nhị trở lên và ghi danh trước Phòng học máy lạnh tối tân. Mỗi đầu tháng có lớp mới (giấy phép Bộ GD : 2531).

**RADIO-AMPLI**

sáng chiều tối, H. phí 6000đ đặc biệt mỗi học viên cấp sửa 1 máy khóa 1 tháng rưỡi.

**Trường xưởng**

Mắc học nghề sửa máy Radio Transistor, máy cassette máy thu băng H.P 5000đ khóa 1 tháng

**Lớp sửa TV**

Denon, National, Sanyo, Sharp, Toshiba, HP 9000đ. Do GS. Kỹ sư Điện tử phụ trách 2 học viên sửa 1 máy Khóa 7 tháng kể quá. Bảo đảm Mãn khóa cấp bằng. Ăn 6 6900đ.

**ĐẠI NAM**

474 Phan thanh Giản (gần Cao Thắng) 808 và 1311 Trần Hưng Đạo (gần cạnh Opera) 239 Nguyễn tri Phương Ngã 6 CL.

**MAI DẠY CẮT MAY**

ÁO PHỤC PHỤ NỮ, ÁO DÀI

Méthode Guerre Lavigne. Haute Couture de Paris.

Bảo đảm 2 tháng nhìn Catalogue cắt được các kiểu thời trang. Lớp Sáng, Chiều Tối. Đặc biệt dạy. Mỗi tiêu Tu nghiệp Xuất ngoại. Số 2 Trần quang Khải Đakao Saigon. Có bảo Roulette.

**Học Radio T.V Khai giảng 2-6 đến 15-6**

★ Radio : cần bản dầy đủ vỏ 1 tháng thực tập liên tục.
★ Transistor: học và sửa trực tiếp trên mạch in máy hiệu của trường (khôimuaMẫ)
★ T.V : độ đào tạo. Học sangđến đuôi ngày.

TIẾN SỐ ĐẠI CHÚNG

Xin hỏi kết quả các học viên đã và đang học.

Học khanh với phương pháp ứng dụng các trường điện tử Hoa Kỳ. sang radio vào ngày T.V.

Học phí nhẹ : học phí như cũ.

Kết quả chắc chắn nhất thì đó. C.S Bảo tồn nghiệp T.V Pháp-Mỹ trực tiếp điều khiển.

**Trường Điện Tử Hiện Đại**

243 Trương minh Ký Gia Định (trên nhà thờ 3 chuông 100thước).

**Trường Nữ Công Quốc - Việt**

Đã gộp 45 số vàng bên Trắng Đen 10.000đ để giúp bằng bao tị nạn.

188 Lê Lai Sg. ĐT. 92.500

150đ một mỗa khóa 20 món

15g thứ hai 19.6 : Bánh ríu thơm Bánh bông lan mầu đen

15g thứ ba 20.6 : Bánh bê Bánh bò vàng

15g thứ tư 21.6 : Cêteau piano Cêteau guitare damour

15g thứ năm 22.6 : Bao tờ giả vị Hết vị giả thố giải nhất 2 Bà Trưng

9g thứ sau 23.6 : Lập xưởng Vịt giả Ba Bà rút xương

15g thứ Bảy 24.6 : Chả bông bưởi 300đ Thỏ bằng đào 300đ

9g thứ nhất 25.6 : Bánh nhồng Gà phá lấu : tim, cật, bao tiu...

15g chủ nhật 25.6 : Corbeille de fruits d'été (bánh lăng hoa đựng 15 trái cây bột mi lăn bằng bơ, sữa, chocolat ngon, sạch). Khóa 1.000đ : na, soài, cam, nhãn, táo, đào, vải, cà chua, chanh, cerise, ổi, khế, dâu, bông bưởi, ô quê.

Chú Ý : 9g thứ Ba, Năm Bảy dạy làm bông vải, phe mâu Khóa1500đ

Đặc biệt nước hoàn thiện Pháp 1 chai 200đ

**Cấp tốc Tú tài I.A.B-72**

**26-6** đánh cho học sinh mất căn G S Bùi Thụy Hoành ghi tên gấp : 242/73/B (buổi chiều) Nguyễn Thiện Thuật Saigon.

**TRUNG TÂM VÕ THUẬT OK DO KWAN**

Nơi đã đạc tạo trên 30.000 võ sinh cùng 20 võ địch Quốc tế, Quốc nội.

**1-7-72**

Nhận Đơn từ 15-6 đến hết 8-7-72.

Khai giảng tất cả các lớp mới Sáng. Chiều. Tối TAEKWONDO AIKIDO. JUDO AIKIDO.Do toàn Bao Huấn luyện HÀN VIỆT từ 1 đến 5 đẳng kinh nghiệm dân nhiều. Chi tiết. Saigon. 35/2A Bùi Thị Điểm (Sau Tự Canh Sát Công Lộ) GĐ 241 Xa Lộ (khói cầu Phan Thanh Giản 800m) vô phục đủ loại bản tại văn phòng.

**LỚP GIA CHÁNH HỒNG NGỌC**

(nguyên Chính công đặc biệt)

44 Nguyễn phi Khanh Tân Định. ĐT-97.905

Thứ Ba 20-6 : Sáng 9. Bánh phép 10 món 1500đ Macarons, Bonne Chance (bánh mống ngựa

Chiều 3g : Cơm Tây : Thực đơn 1, Nấm Đông Cô sauce đầu bao. Bò cầu nhồi gan bò lò.

Thứ Tư 21-6. Sáng 9g. Sôi Xiêm (món ăn của Kampuchea), Bánh in bay Phục linh

Chiều 3g : Cơm phép khác mỗi, Thực đơn 1 : 1500đ 10 món, Bouchée à la Nantaise, Quinion de volaille (bánh bột có nhân thịt gà, Gà rút xương nhồi ăn Reveillon)

Thứ Năm 22-6 Sáng 9g. Đặt nhớt Bánh Nướng Trung Thu chính công

Chiều 3g: Cơm Tây. Thực đơn 1 Khoai món bắp thịt heo; Com Rang Phương Hoàng.

Thứ Sáu 23-6 Sáng 9 Các món thuần túy Việt Nam, Hai Quân (món cua) Lá cách nướng.

Chiều 3g : 2 món đặc biệt. Com tay cầm, Hoàng Chưởng (ruột heo chiên đòn)

Thứ Bảy 24-6 Sáng 9g. day nấu chay, Cá lạo. Nấm Đông cô nhồi tôm sauce đầu bao

Chiều 3g : Bánh Phap đặc biệt 1500đ 10 món Tuiles aux amandes, Buche Noel (bánh bình khúc cúi đã ăn đêm chúa Giáng Sinh)

**linh tinh**

**Thiệp - Cưới DANH-THIẾP Được hiện**

Lấy trong vòng 48 giờ, đẹp hơn mọi bài thơ, địu như một ny cưỡi, sắc nhiều lưỡi gươm. Xin đặt in tại địa chỉ dáng tin nhiệm : Nhà in Tiến phát. 460 Hai Bà Trưng, Saigon Đ.T 22.895

**QUÝ VỊ XUẤT NGOẠI**

Theo chồng ? Đi kết hôn ? Du lịch ?
— Hôn thú
— Khai sinh
— giấy sống chung

do Luật Gia chứng nhận kính nghiệm về những vấn đề trên đảm trách tại :

**HOÀN VŨ DU LỊCH

# TUỔI TRĂNG MƠ

Chị Linh Trang và Phương Chi chăm sóc

## NGUYỄN-THANH-CẦM

TRUYỆN VUI DÀI DÀI

## GIẤC MỘNG CỦA MỤ HEO GIÀ

(tiếp theo)

6.

Hai tay lão khoanh trên ngực. Mắt lão nhìn thẳng lên nóc nhà trong bóng tối dày đặc. Tự dưng lão thấy máu trong huyết quản sôi lên sùng sục. Quả tim lão đập thình thích như trống ngũ lôn. Máu nóng vương lên óc. Lão thấy choáng váng.

Hình ảnh trang trại thịnh vượng hồi nào lần lần diễn hành một cách thật đầy đủ, với mọi chi tiết, trong ý thức lão. Lão nghĩ đến những đàn heo nho nhỏ xinh xinh, tung tăng đùa đón quanh lão, mỗi khi lão ngồi xổm giữa chuồng heo, dù miệng ra, huýt sáo lim hiệu. Lão vuốt ve mụ heo già thật nhẹ nhàng. Nhiều lúc được vuốt ve, mụ heo thấy nhột nhột, bàn nằm ngửa chổng bốn vó lên trời, mắt lim dim, miệng kêu "jt jt".

Lão nhớ kỹ nhất là, mỗi buổi chiều, khi hoàng hôn buông rủ trên trang trại, lão cưỡi trên lưng ngựa, thong thình đi quanh trại, vừa để giải trí, vừa để quan sát những nỗ lực mà vợ chồng lão đã tốn bao công lao để gây dựng nên trang trại.

Tên ngựa thật hiền hòa, thật ngoan ngoãn, thật chịu đựng nghe theo ý muốn của lão, qua chiếc gây cương và chiếc hàm thiết chắn ngang miệng hắn.

(CÒN NỮA)

## LỜI HAY Ý ĐẸP

14- Tất phải hung bạo chỉ để mà tử tế đó thôi.
Shakespeare

15- Mặt trời chiếu sáng đến cả kẻ độc ác.
Seneca

16- Kẻ nào gieo khủng khiếp cho kẻ khác, kẻ đó sẽ ở trong sự lo sợ liên tiếp.
Claudian

17- Không có kẻ nào đột nhiên trở thành độc ác cả.
Juvenal

18- Một kẻ độc thân là người chỉ vui hưởng cái thú của cuộc săn bắn, nhưng không thích ăn thịt con vật săn được.
Stanton

## thư thư

□ BÉ MÂY TAN HOA GIAO DUYÊN (xứ Khánh).

Chị trả lời thư nầy cho em khi sáng qua chị đã đọc lại lời thủ thỉ dành cho em trên khuôn vườn nhà, vậy thì bé Duyên không có lý do gì phải giận chị Trang nữa chớ ? Bé Duyên có đợc, có theo dõi bầu HB đâu không nào, nếu không thì chị Trang lại bị trách oan! Bây giờ thì chắc Duyên đã cười với chị Trang rồi chứ. À này bé Duyên, theo một lời báo cáo mật, ghê quá, bé là con trai tại sao có bút hiệu dài lê thê và có vẻ... con gái thế kia hở ? Riêng với chị em dù là đâu nào, hồi cua hay kẹp tóc vẫn là em thân mến của chị Trang thôi. Thương.

NGUYỄN PHƯỚC LƯU THÚY Vĩnh Điện. Chị đọc lá thư của em ghép lại gửi cho tòa soạn HB chuyển tới chị kể lại em vượt đường sá xa xôi đến thăm chị những ba lần mà không gặp chị đã làm em thất vọng vậy xin nhận lỗi cùng em. Em lại có đem cả nem chua cho chị mà phải đem về ăn ro dứt hết luôn phải không ? Bài vở của em có chọn đăng đâu, mỗi em chắc chắn đều có phần đất. Bây giờ chị dặn em nếu sau muốn tìm đến chị đến buổi sáng tại 2 bis Hồng Thập Tự Saigon hoặc điện thoại cho chị trước 99533, là xuya hơn vì chị đến HB có thể lớn em chưa tới đó. Thương.

BÉ THÚY QUỲNH (Sa đec). Chị bắt đầu cho Quỳnh vì một loạt 3, 4 thư mà Quỳnh báo cho hay về chị lại bay luôn tận hành tinh nào, chị thủ thỉ với bé Quỳnh đây. Nhớ bé Quỳnh đoạn trang hiến thực, mẫu mực đó là mẫu con gái rất hiếm ở thời buổi này. Gặp bé một lần là thương trọn đời. Bây giờ hãn bé Quỳnh đã hết buồn, cười vui như pháo Tết, vì bây giờ chị Trang ở đâu là có bé Quỳnh bên cạnh chị Trang phải không nào ? Cước bé sáng tác hăng và thành công. Thương.

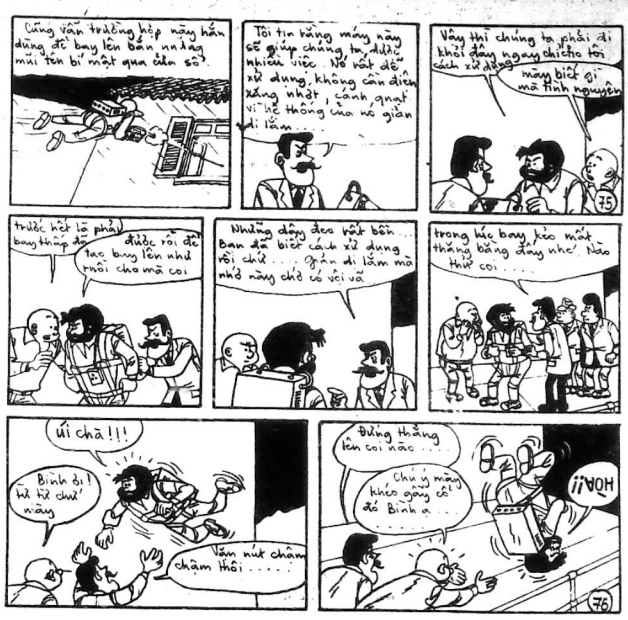
LAN RỪNG ĐẮT ĐỎ (xứ Khánh). Bé Lan lại nghỉ việc rồi sao ? Hồi này bị ảnh hưởng chiến cuộc, chúng ta có những xáo trộn về sinh hoạt và [illegible] em là lẽ ấu của mọi người thì tổ quốc lâm nguy. Em chẳng phải lầm chăn đâu. Rồi thuở áo trắng học trò ngà ngọc em bước vào đời với bao nhiêu phiền toái, ai cũng luyến lưu những ngày ấu ở cô chị mong bé thôi buồn và nhìn thẳng trước mắt những gì phải làm để giúp cho gia đình cho quê hương chúng ta trong lớp hậu sự này vì có ngồi buồn nản hay rên rỉ đã không ích gì mà chỉ làm bại hoại ý nghĩ hành động tốt. Mong bé sẽ mãi là bé Lan ngoan đáng yêu của chị. Thương.

BÉ CÁT PHƯỢNG (Gia Định). Bé Cát Phượng có ý nghĩ thật hay. Bây giờ thì mọi nỗ lực đóng góp của chúng ta đều nhằm vào các anh chiến sĩ nơi tiền tuyến và đồng bào chiến nạn của chúng ta gọi tổ chức lạc quyên đều đang xúc tiến. Các em nên nhịn quà bánh tiêu xài gửi giúp cho quý yếu trợ tiền tuyến và nạn nhân chiến cuộc. Ngay bây giờ các em nên cổ động ngay trong gia đình và lân xóm của mình gửi quà, tiền sách báo, áo quần mọi thứ về Tổng Cục CTCT 2 Tơr Thống Nhất Saigon. Chúng ta nên vận động yểm trợ chớ chúng ta không được phép tổ chức góp riêng. Bé cứ sáng tác các bài có khuynh hướng nói về nỗi gian khổ chiến đấu của anh chiến sĩ và chia xẻ niềm đau với đồng bào. Mong tin của bé.

Thương

☆ BÉ NHẬT LINH TRANG (Quảng Ngãi). Sao bây giờ cô bé có chịu thu ngắn hay mãi leo thang? vì chị Trang đang thủ thỉ với bé, bé không của thắc mắc nữa chớ ? Trả lời thư cho các em là chị viết ngay nhưng lần lượt đợi sắp chữ là cả chúng ta có thể kéo dài dài. Mong cho bé học giỏi và thi đậu. Chị là đàn Gia Long ngày xưa hiện là "nội tướng" của ông xã chị, hiện chị 2 cháu trai, cũng họ gần với cô NT.Trang. Vụ em HC, chị đã viết cho Hoài Cầm. Hai bút hiệu hai ý nghĩa, hai âm thanh ở hai xứ khác nhau, "không nên bắt ép H. Cầm, vì em nào chị cũng thương bằng nhau, và không thể có sự nhầm lẫn được phải không em ? Thương.

## MŨI TÊN BÍ MẬT / MŨI TÊN BÍ MẬT




## Thơ

Lời

Thánh Nguyện

*Thấy mắt Bi*
*Bút nhàm hoa bướt trắng*
*Ngồi giấc đường buồi mai cao vời vợi*
*em bước đi từng bước nhẹ ngập ngừng*
*Nhìn Đức mẹ mắt em buồn hờ hững*
*Ngồi giấn đường chắp em nghe buốt giá*
*Thắng ngày thơ lòng phút chốc lạ xa*
*Không còn nữa Lê hà Thục Đoan mến*
*Mà ngày rào giấc đường hai đôi đến*
*Cùng bên nhau lời thánh nguyện nồng hương*
*Cùng bên nhau sánh bước giữa nắng hồng*
*Nhưng chờ giờ Đoan tìm giấc ngủ yên*
*Bên Đức mẹ không vương vấn u phiền*
*Chỉ em lại niềm thương xa xôi muốn*

25-01-1972

## LÀM QUEN MÍ NHAU

Gọi đến chị Trần Thụy Vị cho nhỏ Phương mí với chị nhà.

Quang Hoàng Phương
223 Nguyễn Hoàng Đ.N.

Chị Nhật BT Vũ Thoa của Vy! Hoàng Thuyên Vy tức Thương Hoài Tê Hết ngày xưa đây mà! Nhớ không ? Còn chớ Vy! Thì thư về cho Vy nha.

541/23 (số mới) Nguyễn Huỳnh Đức P.N

Miên Thụy, Sông Trường Giang, Đơn Phương Dạ Thảo, Nhật Linh Trang. Khế gọi tên các bồ trong sự trìu mến, cho Mitô được xiết tay làm quen mí nha, đừng từ chối nhé!

Mong những cảnh nhận xinh của các bồ. Thư cho Miên Kha Thụy Miên số 2 Duy Tân

Baumétthuột

Kiều Hạnh P.N nói với Mây Tao Hoa Giao Duyên ni. Hạnh đã "chịu" cho Duyên làm quen rồi nó! Thư cho Hạnh về địa chỉ. 11 Võ đi Ngụy Phú Nhuận sẽ thủ thỉ với Mây sau. Chữ lận lắm cơ. Hiểu cho Hạnh với nha Mây nha Mến!

UỐNG KHỎI CHÍCH
Ia tả, Kiết lỵ —
VEREX
HADEER
• NGƯỜI LỚN — CON NÍT
Số KN 888 - BYT/QCDP. 29-10-63

Trường Cộng Hòa
335/4 Phan thanh Giản. Đ.T. 92-459
Hiệu Trưởng : GS Phạm văn Vận
NIÊN KHÓA MỚI KHAI GIẢNG : 4 th 7
Các lớp : 6, 7, 8, 9, 10, 11 AB
Văn Phòng đang nhận đơn xin nhập học.

THUỐC BỘT RẮC NGOÀI DA
SULFANICOL
- BÀO CHẾ VỚI SULFAMIDE VÀ CHLORAMPHENICOL
- TRỊ HỮU HIỆU CÁC VẾT THƯƠNG NHIỄM ĐỘC, GHẺ, NHỌT, MỤN. v. v...
KN: 02/BYT/QCDP V.B.C. TÉVÉA

Thuốc trị sốt rét
Paludrine
Viên
nhập cảng từ Anh-Quốc
đã có bán tại các nhà thuốc tây.
KN. 24 BYT/QCDP

DUNG Ultralergan
Hết ngứa ngáy
+ HẾT PHONG NGỨA
+ HẾT NỔI MẨN ĐAY
Vì không hợp thức ăn và thuốc men
+ TRẺ EM HẾT KHÓC ĐÊM, LÁM KINH, HO.
+ NGƯỜI LỚN NGỦ ĐÊM.
CÓ BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

Thuốc bổ
CALCIUM CORBIÈRE
VIỆN BÀO-CHẾ CORBIÈRE PHÁP-QUỐC
* Bổ xương
* Bổ phổi
* Tăng-cường sức khoẻ
Cần uống: Khi các bà mang thai, cho bú, gầy yếu, thiếu máu, làm việc quá sức, đau mới khỏi, trẻ em cứng xương, mau lớn
VIỆN BÀO-CHẾ S.I.F.A.P.P. SAIGON
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

GERIOPTIL
THUỐC TRƯỜNG XUÂN
của ĐỨC QUỐC
24 CHẤT TRỊ BIẾN CHỨNG CỦA TUỔI GIÀ
Thuốc mới hiệu-nghiệm nhờ chất
DIMETHYLAMINO ETHANOL GLUTAMATE,
Lần đầu được nhập cảng vào VIỆT-NAM
BÁN KHẮP CÁC NHÀ THUỐC TÂY
Số 20 KSDP/BYT. 8-5-72

## D NỐI THEO TRANG 1

Cộng quân vẫn tăng tích thủ 8 vũ khí đủ loại và nhiều máy truyền tin. Về phía ta có 5 tử thương và 10 bị thương.

Chiều tối qua Quân Lực VNCH tiến hại 2 chiếc xe tăng trên quốc lộ 13. Được biết 1 chiếc bị cháy tại Suối Tầu Ô kh 6 ! và 1 Thiếc Tả Hoa Đ... 4 xe. Trung Đoàn 33 ! ... Wiley bị thiệt nặng. Chu một chiếc khác bị thiệt hại nặng khiến 2 chiếc xi tế thương và 11 người khác bị thương.

Tại Thị xã An Lộc, mặt ... 12 đầu tiên được cố bình tại ... cho An Lộc ở lúc cuộc chiến bắt ... bắng ... ngày trong cuộc ... 18 ... tăng không 200 người ... tham dự, tất cả đều mang khẩu ... trên đầu. Trong buổi lễ sáng ... tình mục cộ binh thăng, lễ công người tới dự 3Ju khóc sốc ...

Người tin quân sự Mỹ nói Tàu Kabbach trong tối 29/83 vừa ... Pa-xanna đã bị thảy lối ... một máy ... vì một tiếng nổ được coi ! thấy lá ... VC.

Tiếng nổ xảy ra hôm thứ ... 18 tháng 1 lúc ... 1 chiếc ! thuộc ... chiến thuyền ... đang đậu tại Vũng Tàu không có ai thương ...

Các nguồn tin này cho biết không tìm thấy người nhân VC ... quanh khu vực đó. Hiện chiếc tàu đã được ... và bắt đầu gần đó 18 ngày.

Tại Cần nguyện ... BBQ và Bộ Binh VNCH đã đề ... không cự yếu ớt của cộng quân khác ... quân 16 ... 14 năm gần Pleiku và Kontum. Tin từ mặt trận cho biết quân ta đã thành ... tấn quân CS tại đồi Coupen ... 6 cộng quân Phía ta có 4 ... thương 21 bị thương quân ta sau đó đã tiến lên cùng rút đoàn cộng ... 20 xe vận tải viên thêu đường 14B. 1 con đường đất không dùng ở phía Tây đường 14 đã tiếp lên Kontum.

Quân ĐVĐ trên giữ một số đoạn đường trên đường 14 và khi chúng mới mở cuộc tấn công hiện ... cắt đứt lưu thông giữa Pleiku và Kontum. 2 thành phố ... chết trên cao nguyên.

Trong không từ 6g00 đến 17g30 ngày 19-6 các đơn vị của ta phục tranh lẻ tẻ với địch xung quanh vòng đai tích lý Kontum. Lực lượng ta đã bị 14 Cộng quân và tịch thu 2 súng ... Phía ta có 1 binh sĩ tử thương và 2 bị thương.

Trong không từ 14g15 đến 14g45, ... đơn vị của ta ... Phía Tây Đông Hằng Cầu Lộng trên.

### Một trận miền Tây gay cấn

Cộng quân BV và VC địa phương đã gia tăng mạnh mẽ các cuộc tấn công trong vùng Cao nguyên miền Trung trong khi vẫn duy trì áp lực tại phía Tây đông Hằng Cầu Lộng.

Tại Kiến Tường giao tranh tiếp tục trong ngày chủ nhật ở 2 biên giới giữa quận Tuyên Bình và Kompong Rau bên KPC. Địch có 68 chết ta 17 tử thương.

Tại Quân khu III hoạt động quân sự tập trung quanh An Lộc và 13 phía Nam tỉnh lỵ 10 binh sĩ VNCH tử thương và 8 thương ...

## G NỐI THEO TRANG 1

tấn trực thăng đã cứu lấy 50 Binh Long khác cùng nhóm giữ lấy tinh mạng tại sân cầu trên 17 triệu dân miền Nam.

Theo Tổng Thống nói nhiệm vụ Tổng Tư lệnh Quân lực ... cách một Tổng Thống ... không thể đối lãnh mạng 17 triệu dân miền Nam đã lấy cái cách cư cực ngăn nào như trên 20 triệu dân miền Bắc đang gánh chịu.

## N NỐI THEO TRANG 1

... quo hơn bất cứ thời gian nào trước đây, kể từ khi BV ... TL Mỹ đã ra lệnh tái ... BV bỏm thêm Hải ... thì hoạt chế các cuộc không tập ... Hanoi và Hải Phòng.

Hai nhiệm vụ quan trọng ... cho hay thêm tiết sau đã bắt được các phi cơ Mỹ ... hàng các ... trên phía bắc BV, trong đó có thủ đô Hanoi và hải cảng Hải Phòng.

BTL Mỹ tại Saigon cho hay thêm là các phi cơ của không quân, hải quân và ... (QLC Mỹ đã thực hiện 300 ... xuất tiến hành BV trong ... gần 24 giờ qua, chấm dứt ... 7 giờ chiều Chủ Nhật.

... xuất ... Mỹ tấn 16 ngày, 76 ... tấn Sam bị trúng hỏa ... Mỹ cho tiêu diệt 53 ... tấn Sam, 5 ... phóng, 6 ... radar và 7 cơ sở phòng không.

Các cuộc oanh tạc của phi cơ Mỹ đã được thực hiện từ khu phi quân ... của Quảng Khê. Trong ... oanh tạc đó đây, phi cơ Phantom của K.Q. Mỹ đã triệt hạ 72 vị trí ... tiến Sam và 20 ổ súng phòng gần Đồng Hới. Ba trong số đó được ghi nhận, ... đã chay được ... BTL Mỹ tại Saigon cho hay thêm là Mỹ mất 3 phi cơ ... 2 trực thăng tại Nam VN và 1 phi cơ phản lực bị phi cơ Mig BV bắn ... trong ... cuộc không chiến.

Phi ... Phantom F.4 đã bị bắn rơi tại phía Bắc Hanoi 60 dặm bởi ... thuộc Bắc Hanoi trước và 2 ... viên phi ... bắn ra.

## B NỐI THEO TRANG 1

của dN xon trong dịp thế ... tuần báo New week trong mục Perisscope đã tiết lộ ... trên.

T... tháng này, tên Bịch Ốc đã ... Tây Đức đã T.T Nixon ... mời tham dự thế ...

### ... dy đứng phó ... Govern

Tin AFP cho biết INS Edward Kennedy đang được mời mọc bởi các 2 ứng viên sáng giá nhất của đảng Dân chủ là Mc Governo và Humphrey ... Humphrey tuyên bố là mọi cấp ... cử viên GovernKennedy sẽ quá thiên tỉ đối với ... đoàn DC trong khi cấp Humphrey Kennedy sẽ đề được chấp nhận hơn.

Kiêng Kenn dự vẫn ... tuyên bố gì thêm ngoài việc các nhân sẽ không ... tranh cử chức vụ TT và có tiếp đương cùng một liên đoàn với Governo nếu Đảng Dân chủ ... 8 TT Thiếu cũng cho rằng sự tấn ... Binh Long cho đến nay được coi là một tiêu biểu cho chiến sự lấy lịch ở VNCH.

Tổng Thống công nhận lại chiến dịch 3 tháng tiếng vùng lên ... đã nêu ra trong nhật lệnh gửi Quân lực VNCH nhân ngày Quân lực 19-6 1972.

Trong chiến dịch này, theo Tổng Thống vừa có chiến thắng ... Quân Lực Việt Nam Cộng Hòa ... nhưng nơi hiện đang bị C.BV ... thêm ... nơi cuộc chiến tranh biện tại được coi là một cuộc chiến tranh ý chí chiến tranh kiên trì. Và như ông đã tiên đoán năm 1972 chắc chắn sẽ xảy ra một cuộc thư hùng giữa Nam Bắc.

Cuộc thư hùng đó theo T.T xảy ra trong vòng thì cuộc chiến tranh biện tại trong ... mà được ... giải quyết.

Hướng về các chiến sĩ xuất sắc và các anh hùng diệt địch, Tổng Thống nói: ... chiến sĩ ... nghĩ thêm ở Saigon. Tổng Thống ... chỉ thị cấp thưa hành để các chiến sĩ nghĩ thêm mặt khác đối với mọi số cuộc ... xuất sắc được công đồng Tổng Thống sẽ giúp đỡ để ... phương tiện nghỉ ngơi thoải mái hơn.

### 182 chiến sĩ xuất sắc và anh hùng diệt địch

Trung Tướng Trần văn Trung, Tổng Cục Trưởng Tổng Cục Chiến Tranh Chính Trị được đã đề cao thêm 182 vừa chiến sĩ xuất sắc vừa anh hùng diệt địch lên T.T.

Trong số này có 18 sĩ quan, 48 Hạ sĩ quan, 71 binh sĩ thuộc Quân lực VNCH. 44 binh quân và ... C.S.Q.G.

Thành phần chiến sĩ xuất sắc gồm 20 chiến sĩ thuộc Quân khu I, 32 người thuộc Quân khu 2, 32 người thuộc Quân khu 3, 4 người thuộc Quân khu IV và 26 chiến sĩ khác thuộc quân đoàn Hải và Không quân.

Về anh hùng diệt địch có chín người thuộc chiến trường Trị Thiên chín người thuộc chiến trường Tây Nguyên 11 người thuộc chiến trường An Lộc, một anh hùng diệt địch thuộc Quân khu 4 một thuộc Không quân và một thuộc Hải quân.

Đặc biệt có Đại úy Nguyễn viết Hoài tại Tiểu Khu Tây Ninh được bài lầu tuyên chọn làm chiến sĩ xuất sắc.

Ngoài ra Trung Tướng Trần văn Trung cũng đã giới thiệu bảy phòng viên điện ảnh phát thanh và báo chí xuất sắc đã cùng ông lập thời tin tức sốt dẻo tại tiền tuyến đánh bắt đúc lượn sai lầm về sức chiến đấu của chiến sĩ ta.

Tổng Thống cũng phu chân ta đã đã khen ân đã các chiến sĩ xuất sắc và anh hùng diệt địch hôm qua ... tại phòng Khánh tiết Dinh Độc Lập.

Tham dự cùng Tổng Thống và Phu nhân có có Phó Tổng Thống, các vị Chủ tịch Thượng viện, Hạ viện Tối cao Pháp viện, Giám Sát Viện, các vị Phụ tá của TT Thủ Tướng Chánh Phủ, các vị Quốc vụ khanh Tổng Bộ Trưởng trong Nội các, một số Nghị sĩ và Dân biểu, Đại Tướng Trần Thiện Khiêm Tổng Quân Lực VNCH cùng bào hệ các Tướng lãnh thuộc Bộ Tổng Tham Mưu Quân lực VNCH và Đại Tá Nguyễn Khắc Bình Tư lệnh Cảnh Sát Quốc Gia,

## A NỐI THEO TRANG 1

ngưng các cuộc oanh tạc, và phong tỏa các bãi cảng tại B.V và bắn phá ...

«Hai nước cùng đã lập lại lời yêu cầu tái lập các cuộc hội đàm để các hiệp nghị Ba Lê, vì do là giải pháp duy nhất để giải quyết cuộc khủng hoảng VN».

Theo đài Mạc tư Khoa thì ông Kontasatin F. Katushev, bí thư của ủy ban trung ương đảng Cộng sản Nga, đã đến thăm Đô thị Podgorny.

Cho tới ngày hôm nay báo chí Nga Sô không hề nói đến sự vắng mặt của Chủ Tịch Podgorny tại Mạc tư Khoa.

Cuộc công du của ông chủ bị tiết lộ khi chủ tịch Podgorny ghé lại Calcutta trên đường sang Hanoi mà thôi.

### Hanoi coi chuyến công du của Podgorny là : Bán chánh thức

HANOI 19/6 (AFP)— Mãi tới hôm nay, nghĩa là sau khi Chủ Tịch Nga sô Podgorny đã rời khỏi Hanoi hơn 24 tiếng đồng hồ, nhà chức trách BV mới ra một Thông cáo về chuyến viếng thăm Hanoi của Podgorny.

Theo lời lẽ bản Thông Cáo, thì, Podgorny đi với một phái đoàn (Bản Thông Cáo gọi là phái đoàn Liên Sô), gồm người đàng ta ra, một yếu nhân Đảng, và một viên chức cao cấp Bộ Ngoại Giao Nga Sô.

Bản Thông cáo gọi chuyến viếng thăm Hanoi của Podgorny là «bán chánh thức và có tính cách «thân thiện ma thôi».

Theo Bản Thông cáo thì hai bên Nga và BV đã nhận định về tình hình mới do những biện pháp mới đây của TT Nixon gây ra cho BV.

Di nhiên, bản Thông Cáo cũng nói tới sự cần thiết tái nhóm H.I Đàm Ba Lê.

Mặt khác, theo 1 nguồn tin Tây Phương thì TC đã không cho phép các tàu Nga sô chở hàng cho B.V, mượn các Hải cảng của TC.

### Hội đàm Ba Lê sắp thoát được ngõ bí

Các cuộc thương giả buyết về VN sắp thoát ra khỏi cảnh bí chăng ? Lời tuyên bố của Ông Podgorny chủ tịch nhà nước Nga Sô tại Calcutta hôm Chúa Nhật, theo đó hội đàm Ba Lê sắp mở lại để khiến một số quan sát viên nghĩ như vậy.

Khi được hỏi về tuyên bố trên, Ông Ziegler phát ngôn nhân Bạch Cung chỉ đáp rằng người ở đó biết lập trường của HK, là các đại biểu trên Kỳ ở Ba Lê từ lại bàn hòa đàm khi nào Bắc Việt và VC quyết định chương thuyết nghiêm chỉnh. Nhưng hình như của có một cái gì khiến hơn là một sự trông hợp trong các chuyến viếng thăm Bắc Kinh của ông Lê Đức Thọ và ông Kissinger. Nhưng dù sao đi nữa thì những cuộc đàm thoại của họ tại thủ đô Trung Cộng đã nhỏ một phần lớn cho chiến tranh Đông Dương mặc dầu ông Ziegler vẫn khẳng định rằng các tăng chiến tranh sẽ được giải quyết tại Ba Lê chứ không phải ở Bắc Kinh.

Người tin hữu quyền HK cho biết Hanoi có tất cả phải bắt đầu bơn vì Mỹ phong tỏa các bãi cảng của họ và oanh tạc đó đó BV, và nhất là vì các lãnh tụ của họ có cảm tưởng là các đồng minh Trung Cộng và Nga sô sẵn sàng chịu nhiều nhượng bộ thiệt hại cho họ nhằm cải thiện các mối bang giao với Hoa Kỳ.

### Kissinger đến Bắc Kinh

Tin AFP ngày 17-6 cho biết thêm : Ngoại trưởng Trung Cộng Cơ Bằng Phi đã ra tiếp phái trưởng đoàn Kissinger trong một cuộc tiếp xúc lúc đầu và ngắn ngủi. Hai ngoại trưởng đã tiếp tục nói chuyện với nhau trong 2 giờ đồng hồ.

Cho tới giờ hôm nay báo chí Nga Sô không hề nói đến sự vắng mặt của Chủ Tịch Podgorny tại Mạc tư Khoa.

Cuộc công du của ông chủ bị tiết lộ khi chủ tịch Podgorny ghé lại Calcutta trên đường sang Hanoi mà thôi.

### Hanoi coi chuyến công du của Podgorny là : Bán chánh thức

HANOI 19/6 (AFP)— Mãi tới hôm nay, nghĩa là sau khi Chủ Tịch Nga sô Podgorny đã rời khỏi Hanoi hơn 24 tiếng đồng hồ, nhà chức trách BV mới ra một Thông cáo về chuyến viếng thăm Hanoi của Podgorny.

Theo lời lẽ bản Thông Cáo, thì, Podgorny đi với một phái đoàn (Bản Thông Cáo gọi là phái đoàn Liên Sô), gồm người đàng ta ra, một yếu nhân Đảng, và một viên chức cao cấp Bộ Ngoại Giao Nga Sô.

Bản Thông cáo gọi chuyến viếng thăm Hanoi của Podgorny là «bán chánh thức và có tính cách «thân thiện ma thôi».

Theo Bản Thông cáo thì hai bên Nga và BV đã nhận định về tình hình mới do những biện pháp mới đây của TT Nixon gây ra cho BV.

Di nhiên, bản Thông Cáo cũng nói tới sự cần thiết tái nhóm H.I Đàm Ba Lê.

Mặt khác, theo 1 nguồn tin Tây Phương thì TC đã không cho phép các tàu Nga sô chở hàng cho B.V, mượn các Hải cảng của TC.

### Hội đàm Ba Lê sắp thoát được ngõ bí

Các cuộc thương giả buyết về VN sắp thoát ra khỏi cảnh bí chăng ? Lời tuyên bố của Ông Podgorny chủ tịch nhà nước Nga Sô tại Calcutta hôm Chúa Nhật, theo đó hội đàm Ba Lê sắp mở lại để khiến một số quan sát viên nghĩ như vậy.

Khi được hỏi về tuyên bố trên, Ông Ziegler phát ngôn nhân Bạch Cung chỉ đáp rằng người ở đó biết lập trường của HK, là các đại biểu trên Kỳ ở Ba Lê từ lại bàn hòa đàm khi nào Bắc Việt và VC quyết định chương thuyết nghiêm chỉnh. Nhưng hình như của có một cái gì khiến hơn là một sự trông hợp trong các chuyến viếng thăm Bắc Kinh của ông Lê Đức Thọ và ông Kissinger. Nhưng dù sao đi nữa thì những cuộc đàm thoại của họ tại thủ đô Trung Cộng đã nhỏ một phần lớn cho chiến tranh Đông Dương mặc dầu ông Ziegler vẫn khẳng định rằng các tăng chiến tranh sẽ được giải quyết tại Ba Lê chứ không phải ở Bắc Kinh.

Người tin hữu quyền HK cho biết Hanoi có tất cả phải bắt đầu bơn vì Mỹ phong tỏa các bãi cảng của họ và oanh tạc đó đó BV, và nhất là vì các lãnh tụ của họ có cảm tưởng là các đồng minh Trung Cộng và Nga sô sẵn sàng chịu nhiều nhượng bộ thiệt hại cho họ nhằm cải thiện các mối bang giao với Hoa Kỳ.

### Kissinger đến Bắc Kinh

Tin AFP ngày 17-6 cho biết thêm : Ngoại trưởng Trung Cộng Cơ Bằng Phi đã ra tiếp phái trưởng đoàn Kissinger trong một cuộc tiếp xúc lúc đầu và ngắn ngủi. Hai đã tiếp chính sẽ là việc tiếp nối công cuộc hành thương hòa bang giao Hoa-Mỹ và việc tái tục Hòa đàm Ba Lê.

Mặc các viên chức tại Hoa thành đều tuyên bố là không có tương quan nào giữa các cuộc đi của Kissinger và Lê Đức Thọ, các người tin ngoại giao tại Hương cảng và Mạc tư Khoa tin chắc rằng có chuẩn những biến cố trên có liên hệ đến một cố gắng mới để khai thông Hòa đàm Ba Lê.

Các nhà ngoại giao tỏ ý nghi ngờ việc TC sẽ trực tiếp nói lại Hà Nội, nhưng họ cũng tin là TC sẽ không tìm cách làm bế tắc hòa đàm như trung quốc đã.

Trong cuộc thảo luận với một nhóm ký giả và nhà báo Mỹ tuần trước, Chu ân Lai đã đề nghị Nixon theo gương cố TT Eisenhower trong việc cố gắng đặt chiến tranh Cao ly.

## Đọc và cổ động Hòa Bình

## Bia Miệng

(TIẾP THEO TRANG 1)

Một là anh chẳng bị bắt biện vì làm việc cho ấy ban vận động của đảng Cộng Hòa, đã theo lịch ấy ban ấy đi tấn công trụ sở của ấy ban vận động đảng Dân Chủ, đến khi đó bắt, kẻ ra lệnh đã chối thì phạm không cho làm việc cho anh.

Hai là đảng Dân Chủ mướn cựu nhân viên đảng Cộng Hòa tới phá trụ sở của mình, để đổ tiếng xấu cho đối phương trước mắt cử tri.

Ba là một vụ chưa rõ nhân đó không thu ở đảng Dân Chủ, nhưng muốn bẻu xấu đảng Cộng Hòa, để chứng minh vụ chơi xấu kẻ trên.

Bốn là có người không thuộc đảng Cộng Hòa, nhưng muốn «ăn mày» tìm hiểu việc làm ăn của đảng Dân Chủ.

Dù trường hợp nào kể trên là sự thật, đó cũng là một sự thật không đẹp trong sinh hoạt dân chủ.

Cũng nên, người ta không được nhiều khi nào ngoài, nhiều chuyện khách lạm của Mỹ đã nực nỗ khen cho bầu cử ở Á Châu đáo chủ tự do khắt thế giới. Có lẽ, bỏ đã khen thiệt lắm. Cũng như bây giờ người viết khen cuộc bầu cử TT đầu ra ngày 4-6 vừa qua ở Kampu chưa là một cuộc bầu cử tự do đúng chủ đích. Và đó cũng là lời khen thiệt tình.

## TIN GHI VỘI

(TIẾP THEO TRANG 1)

5) Ngày 17.6. một tai nạn xe lửa đã xảy ra ở một đường hầm gần Thủ Đô Ballet (Pháp) trên đường Paris Lionn khiến hơn100người chết. Đường hầm này đang trong thời kỳ sửa chữa, đã và cầm cự xe bắn rơi xuống. Ham đó một chuyến tàu Paris Lions bị trật đường ray. Trong khi đó, một chuyến tàu khác chạy ngược chiều tới, đâm thẳng vào đoàn tàu trật đường ray, khiến bàm sụt thêm, việc cấp cứu vô cùng khó khăn.

6) Ngày 18-6, một phái lực cơ Frideat của hãng hàng không BEA ở Anh chở 118 người, đã bị nạn ở phi trường Heathrow cách Luân Đôn hơn 6 cs, tất cả đều chết. Các nhân chứng cho biết, trong khi cất cánh phi cơ đã lắc qua lắc lại bắc lên cao dưới, và bỗng nhiên bắn ra ngoài lề đường khiến cho bốc hỏa. Đây là tai nạn lớn nhất trong lịch sử hàng không Anh quốc, và là tai nạn đầu tiên của loại phi cơ Frideat.

7) Trong khi đó, sau ba ngày mưa tầm tã ở Hồng Kông, nước lũ đã dâng rất mạnh, nhiều vùng nổi bị lũ, vào ngày Chủ Nhật 18-6 có 150 người Hồng Kông đã thiệt mạng vì nạn lụt và đất lở sáy. Khoảng 3000 người bị lâm cảnh màn trời chiếu đất.

Nếu các tai nạn có tiếp tục xảy ra theo mức độ trên, chẳng bao lâu, số người chết sẽ theo kịp chiến tranh Việt Nam.

## Phân ưu

Vô cùng xúc động và đau đớn hay tin :

### Cố Chuẩn Tướng ĐỖ VĂN AN

đã bỏ sinh vì Tổ Quốc tại mặt trận Kontum ngày 16-06-1972. Xin thành kính chia buồn cùng Chị Đỗ văn An và các con.

Các bạn đồng khóa 4 St Quan Thủ Đức :

- Đại tá Nguyễn Đức Xuyên — Thiếu tá Ngô Văn Thi
- Trung tá Nguyễn văn Thông — Thiếu tá Nguyễn Văn Xao
- Trung tá Nguyễn đình Lây — Thiếu tá Đặng phùng Điền
- Trung tá Nguyễn trọng Đức

## PHÂN ƯU

Được tin :

### NHẠC MẪU

của Kỹ Sư TRẦN TRỌNG TOÀN vừa tạ thế. Hội Hà Nam Tương Tế thành kính phân ưu cùng ông bà TRẦN TRỌNG TOÀN và tang quyến.

HỘI HÀ NAM TƯƠNG TẾ

## CÁO PHÓ

(Thay thế thiệp báo tang)

Chúng tôi lấy làm đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc: Cao, Em và Chị chúng tôi là :

### Denise TRẦN MINH TÂM

đã đột ngột ra đi về cõi Chúa ngày 19-6-72.

Linh cữu được quàn tại tư gia số 245/10 đường Võ Tánh Saigon.

Tang lễ sẽ cử hành vào lúc 07 giờ ngày 22-6-72 và an táng tại Bình Chánh Gia Định.

Cha mẹ : Ông bà Trần văn Lang
Chị : Trần minh Hằng
Em : Trần minh Hùng, Trần minh Sơn

## Chia Buồn

Rất đau buồn hay tin :

### Cô TRẦN MINH TÂM

Thân ái cảm ông bà Trần văn Lang đã tạ trần.

Chúng tôi thành thật phân ưu cùng ông bà và cầu nguyện cho hương hồn cháu sớm về nước Chúa.

Ông Bà Phan đình Quốc
Chú nhân bằng Quốc Chi Thông Thành

## Xin lưu ý Đồng Bào tại Đalat Tuyên Đức

Độc giả Hòa Bình và Hòa Bình Chủ Nhật muốn đăng quảng cáo, cáo phó, phân ưu, tin mừng, chia vui, rao vặt vãn vân .. hoặc muốn chuyển tới tòa soạn những tin tức, khiếu nại, xin liên lạc trực tiếp với

TIN ĐIỆN BÁO
cơ sở đại diện các nhật báo
28, Yersin, Đalat


2 BĂNG NHẠC NGOẠI QUỐC CHỌN LỌC :

HỒN HOANG số 4

— Với PAUL MAURIAT - FRANK POURCEL - JAMES LAST.

ANNA số 2

— Băng Nhạc Khiêu Vũ • NON - STOP• DANCING !
— Đây là 2 Băng Nhạc mà Quý Vị Sinh Nhạc mong đợi từ lâu.
(Băng Lớn : 1.800đ
GIÁ THẬT HÀ : (CASSETTE C-90 : 1.300đ


## H NỐI THEO TRANG 1

### Bài trừ tệ đoan xã hội, kiểm soát vì phạm kinh tế

Bài trừ tệ đoan xã hội, bắt giữ và truy tố trước cơ quan hành pháp hữu quyền các phần tử lưu manh côn đồ, cướp giựt đeo bình, bắt phục tùng... là những công tác thường xuyên của nhân viên cảnh sát tại ...

Hai Biệt đội Hình Cảnh Lưu động Tiêu đề và Gia định gồm những đội viên giỏi, lanh lẹ, am tường võ thuật, tâm thành và chính xác, hoạt động dưới nhiều ngụy thức khác nhau, dưới sự hướng dẫn kỹ thuật cho đúng đắn hoạt động tích cực tại bất kỳ tại khu vực phức tạp nào đã gây nhiều ngày hiểm khó khăn.

Sự thăm viếng khoa học công như tinh thần phục vụ cao độ của các nhân viên trực tiếp đã phá vỡ nhiều tổ chức bất lương, tiêu cấp với đầy đủ tang vật.

Nhân viên bài trừ ma túy kể từ khi hoạt động theo đúi các phần tử buôn lậu, buôn bán ma túy, tính trang gây thiệt hại cho ngân sách quốc gia và làm hại sức khỏe của đồng bào, giết chết các thế hệ thanh thiếu niên đã đang và sẽ được bài trừ đúng mức.

Phối hợp với Bộ Kinh Tế, Tài Đô Chánh, Tòa Hành chánh tỉnh Gia định và trong việc biểu lộ các tiêu chuẩn phẩm đã được xác tiến và tiếp tục công tác nhằm cung ứng và phân phối thực phẩm đầu hàng cho dân chúng thế đó, khi lành bình đã bắt.

### Huấn luyện

Dầu bận rộn với bao nhiêu công tác khẩn thiết, nhưng vẫn luôn luôn nhân viên đã tham dự đầy đủ những chuyên môn của tất cả nhân viên cao cấp vẫn là điều quan yếu không thể lơ là.

Huấn luyện tác xạ và khí cụ nhân vũ khí động đồng, tiến tập bảo đảm, sẽ giúp cho nhân viên trang bị được những hiểu biết linh hoạt nghiệm của thời trong khi hành sự.

Huấn luyện tác xạ vũng phòng lựu đạn M79, súng chống chiến xa M72, huấn luyện tác chiến trong thành phố buổi huấn luyện các toán người nhỉ là những cố gắng đáng kể để có thể đóng góp tích cực vào lực lượng bảo trong lãnh vực tác chiến trực diện với những đơn vị vô trang của Cộng Sản.

(CÒN TIẾP)


TRUNG HỌC Phát - Diệm

Nội Trú Nam Sinh

397 TRƯƠNG TẤN BỬU PHÚ NHUẬN SAIGON
Đ.T. 42.955

— Mọi Trang tiện giáo đục rất đáng tin cậy.
— Hoàn toàn do các Linh mục và Tu sĩ điều khiển.

NGÀY KHAI GIẢNG : 5-7-1972

Trừ sinh tựu trường : chiều 4-7-1972.
— Mở các lớp 10, 9, 8, 7, 6 (Tâu, Tú, Ngũ, Lục, Thất)
— Nhận một số học sinh bán trú và ngoại trú Nam Nữ sinh cho tất cả các lớp kể trên.

ĐẶC ĐIỂM

— Trường sở mới xây cất, đầy đủ tiện nghi.
— Học sinh nội trú và bán trú học thêm nhiều giờ tăng cường sinh ngữ Anh Toán Lý Hóa.
— Nhân học sinh chọn lọc với sĩ số giới hạn.
— Liên lạc thường xuyên với Phụ huynh.
— Học sinh cần, mời ghi tên và hồi thể lệ tại Văn phòng từ 1-5-1972



Cho thuê cơ sở để mở Ngân Hàng

Địa điểm tốt 6 th. x 20 th. sau Đưu Điện Cholon, từng trệt, lầu 1 và 2. Có thể cho thuê từ tầng một. Thuận tiện để mở ngân hàng.

Xin biên thư liên lạc ông Hoàng số 99 đường Bùi Hữu Nghĩa Saigon.



TRUNG HỌC Trí - Đức 55, Cao Thắng SAIGON

NIÊN KHÓA 1972-73 KHAI GIẢNG CÁC LỚP SÁNG—CHIỀU—TỐI

1-7 TỪ LỚP 6 ĐẾN LỚP 11 A và B

— ĐẶC BIỆT Lớp tối dành cho các Học viên thiếu căn bản (ôn kỹ chương trình các lớp dưới)
— LUYỆN THI Trung Học Trung Niên Khóa 1972—1973
— Ban Giáo Sư kinh nghiệm — Kỷ luật nghiêm minh.



Giờ Phát Thanh

Đài Tiếng Nói Hoa Kỳ

Bắt đầu từ nay Đài TIẾNG NÓI HOA KỲ phát thanh 17 tiếng đồng hồ mỗi ngày, từ 5 giờ chiều liên tiếp tới 10 giờ sáng ngày hôm sau

| GIỜ SÀI GÒN | LÀN SÓNG | | | |
|---|---|---|---|---|
| 17 giờ đến 19giờ | Làn sóng ngắn : | 25 th | 31 th | 41 th |
| | Kí lô Chu kỳ : | 11815 | 9765 | 7185 |
| | Làn sóng trung bình : | | 394 th | |
| | Kí lô Chu kỳ : | | 760 | |
| 19 giờ đến 24giờ | Làn sóng ngắn : | 19 th | 25 th | 31 th 41 th |
| | Kí lô Chu kỳ : | 15185 | 11775 | 9530 7275 |
| | Làn sóng trung bình : | | 263 th | 394 th |
| | Kí lô Chu kỳ : | | 1140 | 760 |
| 00 giờ đến 01giờ | Làn sóng ngắn : | 19 th | 25 th | 31 th 41th |
| | Kí lô Chu kỳ : | 15350 | 11775 | 9625 7275 |
| | Làn sóng trung bình : | | 263 th | 394 th |
| | Kí lô Chu kỳ : | | 1140 | 760 |
| 01 giờ đến 06giờ | Làn sóng ngắn : | 19 th | 25 th | 25 th |
| | Kí lô Chu kỳ : | 15350 | 11775 | 11720 |
| | Làn sóng ngắn : | 31 th | 31 th | |
| | Kí lô Chu kỳ : | 9615 | 9590 | |
| 06 giờ đến 08giờ | Làn sóng ngắn : | 25 th | 31 th | 31 th 49 th |
| | Kí lô Chu kỳ : | 11785 | 9605 | 9545 6185 |
| | Làn sóng trung bình : | | 263 th | 394 th |
| | Kí lô Chu kỳ : | | 1140 | 760 |
| 08 giờ đến 10giờ | Làn sóng ngắn : | 25 th | 25 th | 31 th 31 th |
| | Kí lô Chu kỳ : | 11965 | 11805 | 9675 9545 |
| | Làn sóng trung bình : | | 394 th | |
| | Kí lô Chu kỳ : | | 760 | |

Bạn đọc nên cắt rời chương trình này để dành tra cứu khi cần đến



VIỆT NAM CỘNG HÒA
BỘ GIÁO DỤC
Số 459 CD/TCTTT.r

CÁO THỊ

ĐẤU THẦU CÔNG KHAI

I.— MỤC TIÊU :
Công tác thiết lập trường rác cho Trường Đại Học Khoa Học tại Khu Đại Học Thủ Đức.
— Ước lượng công tác : 6 989.929đ00
— Ký quỹ tạm : 116.000đ00
— Ký quỹ thật thu : 1/30 của tổng số phí khoản công tác tính theo bình phân tăng hay giảm của nhà thầu
— Thời hạn công tác : 150 ngày kể từ ngày kế tiếp ngày phân lịnh khởi công

II.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :
Ngày 11 tháng 7 năm 1972, hồi 09 giờ sáng tại phòng họp Bộ Giáo Dục 35 Lê Thánh Tôn Saigon

III.— NƠI VÀ THỜI HẠN NỘP ĐƠN XIN DỰ THẦU :
Đơn xin dự thầu phải gửi đến Nhà Tài Chánh Bộ Giáo Dục trước 9 giờ sáng ngày 8-7-1972.

IV.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :
Tại Bộ Giáo Dục (Nhà Tài Chánh), 35 Lê Thánh Tôn Saigon trong những ngày làm việc.

SAIGON, ngày 17 tháng 06 năm 1972
Tổng Thư Ký
NGÔ VĂN SIÊNG



HỌC SINH TRƯỜNG PHÁP CHÚ Ý

Trên trọng bảo để Quý Vị Phụ Huynh và các học sinh có mới hay : Trung Tâm Cao bá Nhà Saigon và Trung Tâm Phạm Đăng Hưng Đakao, khai giảng lớp Hệ (Cours de Vacances) chuyên dạy Philosophie Français Anglais Mathématiques, Sciences Physiques (Triết, Pháp Văn, Anh văn, Toán, Lý Hóa) bậc Trung Học Phổ gồm :

Lớp chuẩn bị vô 6e, 5e, 4e, 3e, 2e, 1ère, Terminales
— Lớp dạy bổ thi Tú Tài Việt I và 2 Ban A.B.C. dành cho học sinh trường Pháp muốn thi Tú Tài Việt.

Hơi năm nay với sự cố gắng và sự tăng cường công tác của nhiều vị giáo sư Pháp, Anh, Việt tốt nghiệp Đại học Sư Phạm, Cử Nhân, Tiến Sĩ, nhiều năm kinh nghiệm nơi tổng các trường Trung Học trù danh cộng với sự tận tâm giảng dạy cũng tăng thêm sự tin tưởng nơi sự bảo lòng của Quý vị Phụ Huynh. Lớp học yên tĩnh (máy lạnh), lịch sự, kỷ luật, đầy đủ tiện nghi. Số Học Sinh mỗi lớp hạn có hạn mau tiến bộ, kết quả bảo đảm chắc chắn. Để tính đó học vấn được đồng đều, kết quả tốt đẹp và để tránh sự hết chỗ như những năm qua, học sinh nên hỏi thể lệ ghi tên nhập học sớm trước ngày khai giảng tại Văn Phòng Số 41 Cao bá Nhạ, Sg và 72 Phạm đăng Hưng Đakao

SAIGON — CHOLON — TRẦN HƯNG ĐẠO — CAO BÁ NHÀ — PHÁT DIỆM — NGUYỄN CHÍ THANH — ĐÌNH TIÊN HOÀNG — PHẠM ĐĂNG HƯNG — 14 — 72



TRUNG TÂM LUYỆN THI

NÔNG—LÂM—SÚC KIẾN—QUỐC

— 169 CÔ BẮC SAIGON ĐT : 91675
— 28 LÂM SƠN GIA ĐỊNH (TRƯỚC HỒ TÂM CHI LĂNG)

KHAI GIẢNG Các Lớp : SÁNG CHIỀU TỐI

26/6/72 — ★ Luyện Thi vào lớp 10 Công lập và Tư Thục NLS (toàn diện hiện tiếp 3 năm 1956-57 có học bạ 9PT)
★ Luyện Thi vào lớp 6 Công lập NLS 1957-58 có học bạ 7PT
— Toàn Ban Giáo Sư Công lập NLS Hoàng mục Cần dân trách
— Hệ thống Nông trại Quy mô và lý thuyết của ngành NLS
— Nhà trường lo hồ sơ thi tự cho học viên
— Đặc biệt có Nội trú tại Trung tâm và Nông Trại cho học viên ở xa

GHI TÊN TẠI CÁC VĂN PHÒNG TỪ 16-6-72



PHỤ HUYNH SẼ YÊN TÂM KHI CHO CON EM MÌNH HỌC TẠI

Trung Tiểu Học QUỐC TỰ

16, TRẦN QUỐC TOẢN, SAIGON ĐT. 20747. Dưới sự bảo dưỡng của T.T THÍCH TÂM GIÁC Viện trưởng V.H.Đ và T.T THÍCH THANH KIỂM là Hiệu Trưởng Chủ Trương

— GIÁO DỤC TỪ ĐIỂN : ĐỨC : TRÍ, THỂ, NGHỆ
— KHÔI PHỤC và PHÁT HUY TRUYỀN THỐNG HỌC ĐƯỜNG
—